

UNIVERSIDAD DE SEVILLA
FACULTAD DE COMUNICACIÓN



TRABAJO FIN DE GRADO
Traducción mediática del terrorismo
yihadista

Realizado por

María García Alcaide

bajo la dirección de

Prof.^a María Eugenia Gutiérrez Jiménez

Periodismo, 2016

Resumen

El trabajo que se desarrolla en las siguientes páginas tiene como objetivo estudiar si los medios de comunicación occidentales se convierten en correas transmisoras de la propaganda estatal oficial tras un atentado yihadista, creando así una sociedad dividida en "nosotros" y "ellos" bajo una imagen sesgada y estereotipada del colectivo musulmán. Para ello se llevará a cabo el análisis de 24 textos procedentes de *El País* y *Le Monde* a través de un conjunto de indicadores que permitirán comprobar si los medios de comunicación occidentales se hacen eco del discurso oficial propagandístico representando una guerra oficialmente no existente.

Palabras clave: medios de comunicación - Occidente - propaganda – terrorismo – Yihad

ÍNDICE

1. Introducción
2. Estado de la cuestión
3. Corpus
4. Hipótesis
5. Objetivos
6. Metodología
7. Desarrollo de la investigación: Construcción del enemigo bajo el discurso oficial
 - 7.1 Marco teórico
 - 7.2 Marco histórico
 - 7.3 Marco social
 - 7.4 Análisis: *El País* y *Le Monde*
 - 7.4.1 Datos de edición. Primer acercamiento
 - 7.4.2 El título: una “ventana” al acontecimiento
 - 7.4.3 Interpretación del contenido
 - 7.4.4 Uso de las estrategias propagandísticas en la construcción del “otro”
8. Conclusiones
9. Bibliografía
10. Anexos
 - 10.1 Anexo 1: ficha de análisis
 - 10.2 Anexo 2: textos *El País*
 - 10.3 Anexo 3: textos *Le Monde*

1. INTRODUCCIÓN

El terrorismo yihadista se ha convertido en uno de los problemas más graves a los que se enfrenta la sociedad occidental desde que el 11 de Septiembre de 2001 atentó contra Estados Unidos y provocó la caída de las Torres Gemelas. A partir de entonces, grupos terroristas defensores de la Yihad han actuado en diferentes países europeos, lo que ha provocado la unión de las élites políticas occidentales para actuar contra ellos y calificarlos como el “enemigo común”. Que el problema existe es una realidad y la sociedad es consciente de ello. Así lo demuestran algunos estudios, como el realizado por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) en diciembre de 2015, donde el terrorismo internacional aparece como el tercer problema que más preocupa a los ciudadanos españoles.

Los medios de comunicación occidentales le han dado voz a este hecho; sin embargo, algunos parecen haber servido de vía o canal del discurso oficial, haciéndose eco de su propaganda a través de una paralela vía propagandística que ha ayudado a difundir el miedo e implantar el terror en la sociedad, provocando que aumente el pánico entre la gente. Desde esta perspectiva, la ciudadanía se muestra, sin embargo, bastante crítica con la gestión que el poder hace del sentimiento nacional.

Descrita tal circunstancia, este Trabajo de Fin de Grado pretende analizar las diferentes estrategias discursivas que determinan lo que la opinión pública, a nivel nacional e internacional, cree saber sobre el “nuevo enemigo”: el terrorismo yihadista. Y, por tanto, el objetivo principal es evaluar si la ausencia de información válida ha contribuido al aumento de ese miedo y a la creación de estereotipos que provocan la aparición de nuevos conceptos como “islamofobia”, que calan en la sociedad y fomentan la marginación, dejando de lado la interculturalidad para dar paso al odio y al rechazo.

Siguiendo esta línea de diferenciación entre un “nosotros” y un “ellos”, este trabajo otorgará un papel esencial a la propaganda, por ser herramienta clave de los medios de comunicación occidentales desde la Guerra del Golfo de 1991. Ha sido utilizada desde siempre, sin embargo, sirve de referencia este momento de la historia por tratarse de la primera guerra televisada donde Irak se convierte en un actor principal debido a las estrategias propagandísticas. De la nada, pasó a la palestra informativa y

empezó a conocerse como “la cabeza del mal”, enemigo de Occidente y raíz de una serie de enfrentamientos que desembocarían en el inicio de los atentados del 11 de septiembre de 2001 y que en la actualidad siguen teniendo efecto.

A diferencia de estudios anteriores, el interés de este Trabajo de Fin de Grado radica en aportar un grado de diferencia a la relación existente entre propaganda, medios de comunicación y discurso oficial. Se trata, por tanto, de un enfoque que no consiste en profundizar en quién es el enemigo de Occidente según los medios de comunicación, sino en analizar las estrategias discursivas que utilizan estos medios cuando hablan del enemigo, para así evaluar su credibilidad y su compromiso con el público lector.

Se invita así a la reflexión y a la reorientación de una serie de preguntas: ¿cómo los medios de comunicación, siendo supuestamente independientes y vehículos de la libertad de expresión, se dejan llevar por intereses económicos y el discurso oficial? ¿Cómo se puede combatir el terrorismo desde un punto de vista democrático?

Por ahora, a modo introductorio, lo que cabe destacar es que a partir de los atentados del 11 de septiembre, bajo un concepto de "nueva guerra" se empezó a tomar conciencia en la sociedad de la llegada de un "nuevo terrorismo" fundamentado en la “islamización” de Occidente y en la consecuente propagación de la Yihad para conseguir su objetivo. Es ahí donde la propaganda se convirtió en su gran aliado, permitiendo mostrar al mundo qué eran capaces de hacer a través de la difusión del miedo y el terror. Como respuesta, Bush comenzó a hablar de “guerra global contra el terrorismo” como una campaña propagandística que con el apoyo de varios miembros de la OTAN pretendía poner fin al terrorismo internacional.

De este modo, se va a llevar a cabo el análisis de textos procedentes de *Le Monde* y *El País*, por ser periódicos de referencia en sus respectivos países, donde además, se han vivido este tipo de atentados (13-N en Francia y 11-M en España). Ambos son concebidos como periódicos socialdemócratas, defensores de la democracia y la libertad. Con el análisis de ambos medios se pretende analizar si han contribuido a la difusión de ese miedo y cómo lo han hecho. Cualquier estructura de poder, en este caso mediática, se defiende cuando se siente atacada y como consecuencia controla las actividades de sus ciudadanos, aunque esto suponga ponerle barreras a la democracia.

Teniendo en cuenta que los medios de comunicación son empresas mediáticas que en la actualidad se rigen más por intereses económicos que por el rigor periodístico, es

fundamental ver cómo actúan ante hechos que afectan a todos. La presencia de una propaganda de guerra procedente de "ellos", una parte del mundo a la que Occidente parece ser ajeno, dará lugar a una contrapropaganda que deje claro quién es “el bueno de la película”.

Aquí radica el origen de la investigación, porque aunque de antemano cada acto terrorista, en este caso procedente de la Yihad, atenta contra el Estado de Derecho y la democracia, no se trata de analizar el grado de peligro que supone para la sociedad, sino evaluar si el modo en que lo cuentan los periódicos reproduce el discurso oficialmente creado desde los Estados occidentales, en lugar de practicar la diligencia profesional que debe contribuir a la configuración de una opinión pública crítica.

El trabajo evolucionará a través de una serie de apartados. Se desarrollará en primer lugar el estado de la cuestión; es decir, qué se conoce sobre este tema y cómo se ha tratado hasta ahora. Posteriormente, se elaborará un marco social, histórico y teórico para profundizar en el estudio desde diferentes enfoques, documentos y autores. Acto seguido, se analizarán los textos periodísticos de los medios: *Le Monde* y *El País*. Para ello, se tratará la misma cantidad de textos por ambas partes y bajo los mismos criterios, permitiendo así hacer un análisis complementario que nos permita conocer qué aporta cada uno de ellos. Esto será explicado en la metodología, donde se desarrollará el modo de trabajo plasmado en una ficha de análisis, que permitirá obtener una serie de interpretaciones.

Por último, se destinará un apartado a las conclusiones extraídas de la investigación para comprobar si la hipótesis del principio es correcta y si se han cumplido todos los objetivos, intentando de este modo valorar si *Le Monde* y *El País*, son medios de comunicación occidentales que se guían por el rigor periodístico o, por el contrario, por el discurso oficial.

2. ESTADO DE LA CUESTIÓN

Son numerosos los estudios e investigaciones encontrados acerca de cómo el terrorismo yihadista difunde su información en las sociedades occidentales. Tomando como referencia algunos de los documentos que serán tratados a lo largo de este apartado, se ha observado cómo los grupos terroristas defensores de la Yihad se manifiestan a través de distintas vías propagandísticas para llegar a sus seguidores, a los fieles que no comulgan con el terrorismo y a los herejes, apóstatas, infieles y ateos.

Sin embargo, no se encuentran fácilmente documentos, tesis o trabajos que analicen cómo los medios de comunicación occidentales traducen el terrorismo yihadista y su efecto en la opinión pública occidental. Es decir, resulta complicado obtener información sobre si los medios de comunicación occidentales han influido en la opinión pública a la hora de concebir el yihadismo como uno de los principales problemas que golpea a Occidente desde inicios del siglo XXI.

Partiendo de este premisa, la investigación emanará de lo que se ha encontrado hasta ahora para saber hasta dónde se ha llegado, y configurar así un análisis que nos permita descubrir si *El País* y *Le Monde*, son plataformas al servicio de las élites políticas y económicas de Occidente para la difusión del miedo y, en caso de que sea cierto, qué estrategias propagandísticas utilizan para ello.

Por tanto, partiendo de los estudios que se desarrollarán a continuación, se observa que son numerosos los expertos que se han puesto manos a la obra para tratar el tema del terrorismo yihadista desde enfoques que ofrecen diferentes interpretaciones a la hora de abordar este objeto.

En primer lugar, para tener una visión general del terrorismo que nos permita ahondar en la investigación, cabe mencionar el Derecho Internacional Humanitario (DIH).¹ Según el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)², el DIH no ofrece ninguna definición de terrorismo como “concepto jurídico”, pero prohíbe todo acto

¹ El derecho internacional humanitario (DIH) es el ordenamiento de derecho internacional aplicado cuando la violencia armada alcanza el nivel de conflicto armado, ya sea internacional o no internacional. Los cuatro Convenios de Ginebra de 1949 son los tratados de Derechos Internacional que más se conocen; además de sus dos Protocolos adicionales de 1977. Por otro lado, destaca la Convención de Ottawa en 1997 sobre las minas antipersonal.

² Citado en el artículo de Hans – Peter Gasser, titulado *Actos de terror, “terrorismo” y derecho internacional humanitario* (2002) en la *Revista Internacional de la Cruz Roja*.

terrorista cometido en “conflictos armados”, ya sea a nivel internacional o no internacional (Hans – Peter Gasser, 2002).

Asimismo, la ONU se muestra especialmente preocupada por el uso que hacen los terroristas yihadistas de los medios de comunicación (tanto los medios convencionales como las nuevas tecnologías) como plataformas para captar nuevos adeptos. De este modo, dentro de la estrategia global en la lucha contra el terrorismo, el Consejo de Seguridad de la ONU ha pedido al Comité contra el Terrorismo (CMT)³ tomar medidas frente a las técnicas que los terroristas, especialmente el Estado Islámico de Irak y el Levante (ISIS), utilizan para atraer a la gente a sus filas.

Además, el Alto Comisionado de la ONU para los Derechos Humanos, tras analizar la reacción del Gobierno de Francia tras los atentados del 13 de noviembre de 2015 en el semanario satírico de *Charlie Hebdo*, ha considerado que cuando se producen actos de terrorismo contra los medios de comunicación se ataca a la libertad de expresión. Sin embargo, las restricciones más fuertes que viven los profesionales de la información en la práctica de este derecho, viene dada por los gobiernos occidentales, que justifican limitar el acceso a la información en defensa de la “seguridad nacional”.

Una advertencia similar, centrada en cómo deben responder los Estados, fue lanzada por Ban Ki – moon, Secretario General de las Naciones Unidas, en su informe *La seguridad de los periodistas y la cuestión de impunidad*:

Los Estados tienen la obligación de adoptar medidas para proteger a las poblaciones (...). Sin embargo, ese tipo de medidas deben fundamentarse siempre en el respeto del derecho internacional de los derechos humanos. La libertad de expresión y de los medios de comunicación (...) no deben limitarse injustificadamente en la lucha contra el terrorismo, dado que la inseguridad y el terrorismo prosperan si se vulnera el estado de derecho y no se respetan los derechos humanos (2015: 6).

³ Citado en el Consejo de Seguridad de la ONU: *Countering the narratives of terrorism: open debate and presidential statement* [consultado: 20 de abril de 2016]. Disponible en: <http://www.whatsinblue.org/2016/05/countering-the-narratives-of-terrorism-open-debate-and-presidential-statement.php>

Una vez establecido un marco general de cómo es concebido el terrorismo por los organismos internacionales, cabe pasar a un plano más específico, centrado en estudios, análisis, tesis y documentos de expertos. En este sentido, destaca el artículo *La política de defensa de España ante la amenaza del terrorismo yihadista* (2015) escrito por Juan Antonio Moliner en la *Revista de Estudios de Seguridad Internacional* (RESI). Explica la evolución sufrida por el concepto de seguridad y el concepto de defensa desde los atentados de Estados Unidos, los cuales originaron una relación simbiótica entre ambos.

En el artículo se define la seguridad como el “pilar básico”, “la principal obligación del Estado”. La defensa, por su parte, se instrumentaliza bajo la actuación de las Fuerzas Armadas (FAS), entendidas como herramienta o instrumento que defiende al país de las amenazas. Es decir, “la disuasión” frente a hipotéticos enemigos y la “oposición determinada” contra actos que afectan al interés nacional o ponen en riesgo la convivencia propia de un “pueblo libre, soberano y democrático” (2015: 1-16).

Por otro lado, Manuel R. Torres Soriano, profesor titular del Área de Ciencia Política y de la Administración de la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla, en su tesis doctoral *La Dimensión Propagandística del Terrorismo Yihadista Global* (2007) se centra en lo que el título señala, en cómo los terroristas yihadistas utilizan técnicas propagandísticas para aumentar el terror en la sociedad global. Considera que el objetivo de los atentados es crear un efecto u otro dependiendo de la audiencia a la que se dirige, por lo que las reacciones del público serán de todo tipo: “temor o rebeldía”, “rechazo o simpatía”, “duda o reforzamiento de la legitimidad del entramado político”.

Continuando con esta línea sociológica, interesa conocer el punto de vista de Samuel Huntington, quien en su libro *El choque de las civilizaciones* (2006) explica cómo los enfrentamientos producidos en la actualidad pierden su carácter tradicional de lucha por la ocupación de un terreno y se centran en la religión y en la lengua. Para Huntington, los occidentales tienen más miedo a ser “invadidos” por emigrantes de lengua, religión y cultura diferentes, que ser ocupados por ejércitos o tanques. Les da miedo que se queden con sus trabajos, ocupen “su tierra”, vivan del “sistema del Estado de Bienestar” y amenacen “su forma de vida” (2006: 267).

Estableciendo una línea paralela con el enfoque otorgado por Moliner (2015), Huntington establece una relación directamente proporcional entre el odio, la violencia

y el incremento de la seguridad en las relaciones internacionales. Teniendo en cuenta la sociedad que ataca y la que recibe el ataque, “los temores, la desconfianza y el odio mutuo se alimentan entre sí. Cada bando exagera y magnifica la distinción entre las fuerzas del bien y las fuerzas del mal, y al final intenta transformarla en la distinción última entre los vivos y los muertos” (2006: 361).

Por otra parte, Antonio Herrero Vázquez en su tesis *Terrorismo Yihadista y su reflejo en los periódicos españoles* (2012), justifica por qué la sociedad occidental tiene miedo, y lo hace a través de un estudio que sitúa el terrorismo yihadista en el blanco de Occidente. Menciona a Rohan Gunaratna, director del Centro Internacional para la Violencia Política e Investigación del Terrorismo, quien tacha de erróneo el “enfoque antiterrorista europeo” y critica a las autoridades policiales y judiciales por prestar más atención a eliminar las células operativas que a aquellas encargadas de difundir “su propaganda, reclutamiento o abastecimiento” (Citado por Herrero Vázquez, 2012: 570).

Herrero Vázquez utiliza como objeto de estudio a España con el fin de explicar cómo este fenómeno ha provocado el aumento de la xenofobia, racismo e islamofobia. Para ello recurre a un miembro del Partido Liberal de Dinamarca, Karen Jespersen, quien considera que “cedemos ante las exigencias de los islamistas que persiguen ganar terreno en el seno de las sociedades europeas, en lugar de reafirmar nuestras sociedades en sus propios valores fundamentales” (Citado por Herrero Vázquez, 2012: 569) .

Por su parte, Alejandro Pizarroso en su libro *Nuevas guerras, vieja propaganda* vincula en todo momento a los medios de comunicación con la guerra. Teniendo en cuenta lo escrito anteriormente sobre el Derecho Internacional Humanitario y la “guerra global contra el terrorismo”, para Pizarroso la relación entre los medios de comunicación y la defensa es antiquísima. Explica la gran atención que los medios han destinado a la guerra y a los problemas de seguridad en tiempos de paz: “los medios actúan como un solo hombre y tal fenómeno de manipulación se hace más patente en los conflictos armados” (2005: 49).

En esta misma línea, que relaciona la comunicación con los conflictos armados, se encuentra el artículo *Aspectos de la propaganda de guerra en los conflictos armados más recientes*, también de Pizarroso, en el cual se considera que la Guerra de Irak fue “la guerra mala”, pues carecía de justificación y se apoyó en una “campaña de

información falsa”, que mediante mentiras consiguió el apoyo de la opinión pública de los Estados Unidos e intentó hacer lo mismo con la sociedad europea (2009: 49-66).

Un enfoque más novedoso, relacionado con la llegada de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación es otorgado por Manuel Castell en su libro *La galaxia internet* (2001). Para este autor la aparición de Internet supone un “ataque global contra la privacidad para recuperar el control (...). Las empresas y los gobiernos amenazan conjuntamente la libertad, violando la privacidad en nombre de la seguridad. Pero esta es solo una cara de la moneda” (2001: 234).

Para concluir con el modo en que se gestiona el terror y se constata la emergencia de la seguridad y la defensa, nos detenemos en el *Informe Anual de Reporteros Sin Fronteras de 2015*⁴, bajo el título: *Un año marcado por el terrorismo yihadista*. Dicho documento muestra el otro la de la moneda, es decir, cómo los profesionales de la comunicación sufren la actuación del terrorismo yihadista en lo que a la libertad de información se refiere.

El director de *Informativos Telecinco*, Pedro Piqueras, durante el acto de presentación del informe, declaró que el periodismo en Siria no existe: “lo que existe es heroísmo por la información”. Por otro lado, el fundador del Centro Sirio de Medios, Marzen Darwish⁵, habló de cómo los periodistas se encuentran entre dos bandos: el presidente y las organizaciones terroristas.

Teniendo en cuenta los artículos, libros, análisis y ensayos que más relevancia tienen respecto al tema abordado, observamos que existe un vacío sobre cómo los medios de comunicación actúan frente a los actos de terrorismo yihadista. Lo que nos permitirá conocer si se hacen eco del discurso oficial o no y evaluar en caso de que sea cierto qué estrategias propagandísticas utilizan para ello. De este modo, al terminar el trabajo se habrán identificado las rutinas que determinan la actuación de los medios de comunicación frente a la cobertura mediática que ofrecen sobre el terrorismo yihadista.

⁴ Según el Informe Anual de Reporteros Sin Fronteras en 2015, son 63 los periodistas que han fallecido ejerciendo la profesión, mientras que 40 profesionales han sido asesinados sin conocer aún el motivo. A estos datos hay que añadir la muerte de 19 periodistas y 6 colaboradores de medios. El Informe incluye un dato que antes no se había obtenido: el 64% de los periodistas asesinados en 2015 no estaban trabajando en países en guerra.

⁵ Marzen Darwish, fundador del Centro Sirio de Medios y Libertad de Expresión, una organización creada en 2004 para promover la libertad de información y la cultura democrática, pasó más de tres años encarcelado por el régimen de Bachar el Asad. Fue apadrinado por periodistas hasta que salió de la cárcel en agosto de 2015.

Percibiéndose, además, los factores que condicionan la calidad de la información al alcance de la ciudadanía sobre este fenómeno.

3. CORPUS

Para conseguir una investigación exhaustiva, creíble y rigurosa, se han seleccionado dos periódicos europeos y occidentales: *Le Monde* y *El País*, por ser concebidos como medios prestigiosos no solo en sus respectivos países, sino también a nivel internacional.

Además, Francia y España han sido países víctimas de atentados yihadistas, lo que supone que *Le Monde* y *El País* han tenido que publicar una información para su propia sociedad bajo estado de shock. Cuando un tema como este afecta directamente al corazón del país, el modo de transmitir los hechos puede ser diferente, con un tono más o menos sensible. Por tanto, interesa conocer no solo cómo se transmite el terrorismo yihadista en Occidente, sino cómo se informa cuando un determinado medio forma parte de una sociedad que es víctima.

Por otro lado, el hecho de estar publicados en diferentes idiomas supone un reto para conocer si existe un vocabulario políticamente correcto o una terminología específica en estos casos.

En cuanto a su línea editorial, las dos cabeceras seleccionadas están situadas en el espectro del centro – izquierda, y se definen como progresistas y defensoras de valores como la democracia y la libertad de expresión. Al tratarse de un estudio complementario, se parte de la siguiente premisa, basada en la observación: *El País* suele practicar un periodismo de declaraciones, mientras *Le Monde* se percibe como un medio especializado en el análisis y la interpretación. Por ello, el cruce de ambos discursos periodísticos sobre el terrorismo yihadista puede arrojar luz a la hipótesis sobre si los medios de comunicación occidentales comparten una misma percepción a la hora de transmitir el terrorismo yihadista como el “enemigo común”.

El periodo seleccionado corresponde a los últimos 15 años: desde que se produjo el atentado en el World Trade Center y en el Pentágono con la consecuente caída de las Torres Gemelas el 11 de septiembre de 2001 hasta el último atentado producido en Bruselas, el pasado 22 de marzo.

La fecha de septiembre de 2001 ha sido seleccionada como desencadenante de lo que Bush llamaría “guerra global contra el terrorismo”, donde Occidente decide hacer frente a un enemigo común: Al Qaeda. La importancia de Estados Unidos radica en su

imagen exterior; es un país defensor (y exportador) de la democracia, las libertades y un sinfín de adjetivos que parecen convertirlo en invencible. No obstante, este gigante acababa de ser atacado. Esto supondría un gran choque para la sociedad occidental, ya que si el país más poderoso de la tierra caía, cualquiera podía hacerlo.

Estos atentados fueron el antecedente de la guerra de Afganistán, lo que provocó la unión de los Estados democráticos frente a ese terrorismo mediante una coalición que perseguía a Osama bin Laden como enemigo que habría que aniquilar.

La siguiente fecha corresponde al 11 de marzo de 2004. Madrid, la capital de España, fue atacada: cuatro trenes de la red de cercanías fueron el objetivo de los atentados producidos aquella mañana de marzo. El eje central del 11-M fue la intención por parte del Gobierno de mantener a ETA como autora de los atentados. Para entender este esfuerzo propagandístico, hay que partir del siguiente contexto: en España se celebrarían elecciones generales el domingo 14 de marzo y se comprobaría si el Partido Popular seguiría en el poder a pesar de haber llevado a cabo medidas impopulares como la participación de España en la guerra de Irak, en el año 2003, en contra de la opinión pública española que se expresaba a través de manifestaciones con un: no a la guerra.

De modo que, cuando se producen los atentados del 11-M, el Gobierno quiere mantener en la mente de los ciudadanos la hipótesis de que ha sido ETA, ya que en caso contrario, la sociedad se volvería contra ellos por haber ido a una guerra no querida.

José María Aznar, entonces presidente del Gobierno, y los diferentes ministros, llamaron a los medios de comunicación, a las embajadas de España en otros países, a los corresponsales extranjeros y españoles, etcétera, para decir que afirmaran la autoría de ETA. Sin embargo, en medios de comunicación internacionales iban apareciendo pistas que apuntaban a Al Qaeda y, como consecuencia, se elevaron los niveles de seguridad en los países occidentales.

Además, Arnaldo Otegi, portavoz de Batasuna, hizo una comparecencia diciendo que ETA no era la autora del 11-M, pero no fue creído por su vinculación con esta banda.

Siguieron manteniendo que ETA era la responsable incluso cuando apareció una carta de Al Qaeda y se hicieron las primeras detenciones de personas vinculadas con esta red terrorista. El día de reflexión, había convocada una manifestación por parte del

Gobierno bajo el lema: “con las víctimas, con la Constitución, por la derrota del terrorismo”. Sin embargo, los españoles, que llevaban días mostrando su indignación a través de mensajes de texto donde se preguntaban: ¿quién ha sido?, acudieron para manifestarse contra los representantes políticos, pidiendo explicaciones de lo sucedido.

El uso de la mentira en un hecho que afecta a todos, llevó a cambiar el rumbo de las elecciones y salió ganador el Partido Socialista de José Luis Rodríguez Zapatero. Una de las primeras medidas que tomó fue la retirada de las tropas españolas de Irak. El 11-M supuso, por tanto, un punto de inflexión en la relación ciudadanos – políticos, ya que a partir de ahora se exigiría más transparencia.

Resulta interesante este hecho porque *El País* lanzó una publicación donde establecía que la banda independentista ETA era la responsable de lo ocurrido, siguiendo la hipótesis del Gobierno. No obstante, hubo otros medios de comunicación como *La Ser*, que consiguieron alejarse de la vía oficial para intentar ofrecer un discurso independiente sobre un hecho que supuso un antes y un después para la sociedad española, que se enfrentaba al mayor acto terrorista de su historia, con 191 muertos.

El siguiente escenario para el análisis es Londres, con el atentado del 7 de julio de 2005. Se produjo de nuevo en hora punta matinal, en el sistema de transporte público londinense, que fue atacado por cuatro bombas, más concretamente en tres estaciones de metro y un autobús. Murieron 52 personas, entre ellos los autores. Este atentado es el hecho mortífero más importante después de la Segunda Guerra Mundial acontecido en Londres.

El contexto en el que se produjeron también es importante para comprender la percepción de la sociedad londinense sobre aquel hecho. El 6 de julio Londres fue seleccionada como sede de los Juegos Olímpicos de 2012 y en el Reino Unido se estaba desarrollando el primer día de la 31ª Cumbre del G8, poco después de haber pasado a formar parte de la presidencia rotatoria en el Consejo de la Unión Europea. Por lo tanto, el atentado se produjo mientras la ciudad era la gran protagonista de la palestra informativa a nivel nacional e internacional. El entonces primer ministro de Reino Unido, Tony Blair, canceló los actos previstos y activó el Comité COBRA (Cabinet Office Briefing Room) establecido en situaciones de urgencia.

La sociedad occidental sería sorprendida nuevamente el 7 de enero de 2015. Hace poco más de año y medio tuvo lugar en París un tiroteo llevado a cabo por dos hombres enmascarados que rompería con los cánones de lo hasta ahora visto en Europa, ya que se producía en las oficinas del semanario satírico francés *Charlie Hebdo*. El objetivo era manifestar su protesta por las publicaciones emitidas por esta revista, que ya había sido advertida en varias ocasiones.

La libertad de expresión fue la bandera que se izó en todo Occidente, con palabras de apoyo que se simplificaron bajo el eslogan: “Je suis Charlie”. Los periódicos occidentales abrían al día siguiente con esa frase y los políticos franceses, que antes habían criticado el posicionamiento editorial de la revista, se ponían del lado de las víctimas y condenaban a los autores del tiroteo, que se habían descrito a sí mismos como miembros de Al Qaeda en la Península Arábiga.

El hecho de que esto ocurriese en Francia, el país de la libertad por antonomasia, reforzaba la unión de la sociedad y de la comunidad internacional para con la revista. Se elevó además el nivel de alerta Vigipirate⁶ al rango más alto. Resulta interesante conocer cómo *El País* y *Le Monde*, medios de comunicación con características muy diferentes a *Charlie Hebdo*, se hicieron eco de este hecho. El periódico francés interesa doblemente, ya que fueron atacados sus compañeros de profesión y su país.

Unos meses más tarde, el 13 de noviembre del mismo año, Francia volvería a ser blanco de otro atentado. Resulta curioso, una vez más, conocer cómo *Le Monde*, un periódico francés que debía responder a una sociedad cada vez más preocupada pero a su vez más valiente, se enfrentó a estos acontecimientos. Un total de 137 personas fallecieron aquella noche de noviembre, incluyendo también a los terroristas suicidas del Estado Islámico. No se produjo en un sitio concreto, sino que se compuso por un conjunto de tiroteos en lugares como la sala de teatro Bataclán, una brasserie, el distrito X y XI y el Estadio francés.

“Liberté, Egalité e Fraternité” fueron las palabras más repetidas en el país de la libertad de expresión. Así lo demostró la gente, especialmente en el estadio de fútbol francés donde se encontraba François Hollande, presidente de Francia. La afición iba

⁶ Según la web oficial de la Oficina de Turismo y Congresos de París, el Plan Vigipirate fue creado por el Ayuntamiento de París como sistema para aumentar la seguridad entre actos terroristas. Requiere la participación de la ciudadanía que se debe involucrar y avisar a las autoridades en caso de que haya un equipaje o mochila abandonada; pudiendo ser destruidas por la policía en caso de no identificación.

saliendo poco a poco, escondiendo el miedo y haciendo frente al terror difundido bajo el himno francés de *La Marsellesa*.

El último atentado se produjo fue en Bruselas, el pasado 22 de marzo. El Estado Islámico se volvía a convertir en el protagonista de dos ataques terroristas en el aeropuerto y en la estación de metro de Maelbeek, movilizándolo de nuevo a la comunidad internacional. Murieron 32 personas más los tres terroristas suicidas o kamikazes. Bruselas, como principal sede administrativa de la Unión Europea, se convirtió en el centro de la palestra informativa.

Antes del atentado se produjo el arresto de Salah Abdeslam en Molenbeek, una de las 19 comunas de Bruselas una semana antes. La detención, que tuvo lugar por las operaciones policiales de Forest, fue gracias a la investigación policial llevada a cabo tras los atentados del 13 de noviembre de 2015 en París.

Una vez justificada la pertinencia de tales acontecimientos, cabe destacar que se han seleccionado un conjunto de 12 textos por cada periódico, para hacer así un balance del tratamiento informativo de los últimos 15 años.

Por otro lado, los géneros tratados son: la noticia, la crónica y el reportaje. Se busca analizar cómo trabaja el medio, tanto la descripción como la interpretación, utilizando solo los recursos informativos, sin analizar cómo opina el periódico o un determinado autor sobre lo acontecido. No obstante, la crónica y el reportaje permiten ciertas matizaciones bajo el enfoque interpretativo, lo que nos permitirá orientar nuestra investigación. Para ello, se han analizado: títulos, ladillos, cintillos e imágenes; es decir, un conjunto de criterios e indicadores que serán explicados en la metodología de este trabajo.

De modo que, bajo un total de 24 textos, se va a intentar llevar a cabo una investigación rigurosa centrada en un periodo de tiempo que abarca el día del atentado y los dos días después, ya que al analizar *El País* impreso (aunque con el desarrollo de las nuevas tecnologías también lo encontramos en digital), la información aparecerá al día siguiente. La elección de este periodo se debe a la posibilidad de percibir cómo se dirige el medio a una sociedad que aún no ha vuelto a la normalidad.

Por otro lado, *El País*, al ser un periódico español, pone a nuestra disposición los textos tal y como fueron publicados. Sin embargo, *Le Monde*, al ser un periódico

francés, no permite acceder a sus textos escritos, por lo que hemos acudido al medio digital y hemos seleccionado los textos con los mismos criterios que *El País*. Se trata, por tanto, de un estudio que se complementa, es decir, que no se detiene en comparar cómo lo hace un medio frente al otro, sino que hace un análisis de cómo es tratado el terror producido por un atentado terrorista en la sociedad occidental y a partir de ahí obtener unas conclusiones sobre cómo los medios de comunicación occidentales actúan.

4. HIPÓTESIS

Dado el planteamiento anterior y tras señalar quiénes son los autores o documentos que más relevancia tienen por sus aportaciones en cuanto al tema, cabe afirmar que nuestro trabajo nace de la hipótesis siguiente: los medios de comunicación occidentales se hacen eco de la propaganda estatal como mecanismo para combatir los actos de terrorismo ocurridos en los últimos años en Occidente y como consecuencia, crean una imagen sesgada y distorsionada del colectivo musulmán. Esto es, no ejercen de contrapoder, sino que sirven a los intereses de los Estados nacionales.

Queda de este modo definido el punto de partida del trabajo. Nos situamos así en el origen de la investigación donde tras una base teórica y un análisis de *El País* y *Le Monde* como periódicos socialdemócratas, pertenecientes a países democráticos y con la particularidad de ser *Le Monde* un periódico analista político, se podrá comprobar si la hipótesis es correcta.

5. OBJETIVOS

Conocer el modo en que los medios de comunicación occidentales, en este caso, *El País* y *Le Monde*, se manifiestan en contra de los atentados llevados a cabo por la Yihad en Occidente, implica plantearnos los siguientes objetivos:

1) Analizar las estrategias propagandísticas utilizadas por los periódicos *El País* y *Le Monde* ante los actos llevado a cabo por el terrorismo yihadista.

2) Comprobar si los textos periodísticos emitidos por ambos medios tras los diferentes atentados contribuyen a crear una imagen sesgada y estereotipada que divida el mundo en “nosotros”, que sería Occidente, y “ellos”, que sería Oriente.

2.1) Evaluar la terminología oficial o políticamente correcta como mecanismo propagandístico o de desinformación.

3) Conocer en qué medida ambos medios se distancian de su línea editorial, intereses económicos y políticos, con el objetivo de ofrecer la realidad desde un punto de vista imparcial, representando a todos los actores implicados.

No obstante, el haber establecido estos objetivos y no otros se debe al hecho de haber conocido las limitaciones que se encuentran en torno al tema. Ya que no hay suficiente información sobre cómo se comportan los medios de comunicación occidentales en la guerra contra el terrorismo yihadista, los objetivos delimitados permitirán rellenar ese hueco informativo, convirtiendo lo que a priori parece una desventaja en una ventaja que permite ampliar el campo de análisis para futuros trabajos.

6. METODOLOGÍA

Con el objetivo de llevar a cabo una investigación rigurosa, que nos permita comprobar si lo supuesto en la hipótesis es acertado y conseguir los objetivos que nos hemos planteado al principio, hemos analizado el contenido de los textos periodísticos seleccionados en los periódicos *El País* y *Le Monde*.

Se ha pretendido realizar un estudio complementario a través de ambos medios para analizar cómo abordan la traducción mediática del terrorismo yihadista. Por lo que no se trata de comparar el tratamiento de la información, sino de evaluar el modo en que llevan a la práctica la construcción de este hecho y determinar finalmente una serie de conclusiones que nos permitan ampliar nuestro conocimiento.

Para ello, se ha analizado el contenido de los textos partiendo de la definición de análisis de contenido aportada por Laurence Bardin en su libro *Análisis de contenido*:

El análisis de contenido es el conjunto de técnicas de análisis de las comunicaciones tendentes a obtener indicadores (cuantitativos o no) por procedimientos sistemáticos y objetivos de descripción del contenido de los mensajes permitiendo la inferencia de conocimientos relativos a las condiciones de producción/recepción (contexto social) de estos mensajes (1996:32).

En el caso concreto de este estudio, se ha decidido crear una ficha de análisis compuesta por un conjunto de indicadores que se aplicarán a *Le Monde* y *El País* bajo las mismas condiciones.

Una vez concluido el estudio realizado a partir de cada indicador, se podrá sintetizar las características de cada periódico y obtener deducciones justificadas para observar el modo en que se complementan ambos medios bajo una interpretación fundamentada.

Antes de describir el procedimiento seguido en este Trabajo de Fin de Grado, conviene saber a qué grupo empresarial pertenecen los medios con los que estamos trabajando. Esto nos permitirá observar qué intereses se mueven detrás de cada medio, quiénes son sus propietarios y cómo ha sido su evolución hasta la actualidad.

El periódico *El País* pertenece al grupo empresarial PRISA, un grupo mediático español que tiene presencia en 22 países. Surgió de la mano de Jesús de Polanco, uno de los empresarios más influyentes de España y una de las personas más ricas del mundo, según la revista *Forbes*. En 1958 creó la editorial Santillana y en 1972 el grupo Timón. Posteriormente pasaría a ser accionista de la Promotora de Informaciones S.A., conocida como PRISA. Unos años más tarde, sería creado el periódico *El País*, el 4 de mayo de 1976, fundado por José Ortega Spottorno como un periódico socialdemócrata que abría las puertas a otro tipo de información, rigurosa y bajo el ala de la democracia.

La evolución de este grupo mediático se ampliaría mucho más en los años siguientes y ya a mitad de los ochenta incorpora la Sociedad Española de Radiodifusión, conocida como la cadena *SER*, con lo que el entramado mediático quedaba ampliado con la radio. La televisión también formaría parte de PRISA, cuando decide incorporar al *Canal Plus* y al *Canal Satélite Digital*.

En este tejido de medios formado por la prensa, la radio y la televisión, la familia Polanco ha sido quien ha tenido el control a lo largo de los años, unida además a un conjunto de bancos acreedores como La Caixa, Santander o Bankia. En este punto aparecen los actores que determinan por qué una información es noticia y otra no, bajo la alianza del poder económico – poder mediático que nos hace cuestionarnos si periódicos como *El País* son imparciales o priorizan la rentabilidad económica para mantenerse.

Situando este periódico en un marco de endeudamiento actual, la dependencia que tiene de estos bancos es obvia; de ahí que las publicaciones no caigan. Por tanto, a priori se puede decir que publicar una información que perjudique a quiénes los salvan diariamente es complicado. Aunque en la actualidad es dirigido por Antonio Caño, el director – fundador fue Juan Luis Cebrián.

En segundo lugar, *Le Monde* es un periódico vespertino fundado por Hubert Beuve – Mèry que inicia sus andanzas el 19 de diciembre de 1944 en París, coincidiendo con la liberación de Francia de la Alemania nazi. Actualmente es considerado uno de los periódicos más influyentes de toda Francia junto a *Le Figaro* y *Libération*. *Le Monde* es propiedad del grupo Le Monde, un entramado mediático controlado desde 2010 por los empresarios Xavier Niel, Pierre Bergè (socio de Yves Saint - Laurent) y Matthieu Pigasse.

Este periódico, dirigido por Louis Dreyfus, sigue una línea editorial de centro – izquierda que defiende su independencia respecto a los poderes políticos y económicos, lo que da lugar a que la mayoría de sus lectores se encuentren situados políticamente en la izquierda, con un nivel sociocultural elevado.

No debe confundirse con *Le Monde Diplomatique*, perteneciente también al grupo Le Monde. El hecho de que este periódico esté controlado por tres empresarios nos lleva de nueva a la pregunta sobre cómo se relaciona la economía, desde el mundo de las ganancias, con el Periodismo, que se ha idealizado desde siempre como el guardián de la libertad y la democracia. Al igual que *El País*, lucha por sobrevivir en prensa y en Internet, donde busca inversores que puedan pagar su deuda.

Una vez situado el origen y contexto en el que se mueven ambos medios de comunicación, es hora de pasar al análisis de contenido, siguiendo la definición de Laurence Bardin, y a la descripción de la ficha mencionada anteriormente. Esta ficha se dividirá en los siguientes apartados: datos de edición, elementos de titulación, cuerpo de texto e interpretación.

1. Datos de edición

- Fecha de la publicación: se pueden establecer dos intervalos. En primer lugar, los quince años que abarcan desde 2001 hasta 2016, periodo en el que se han producido los atentados en Occidente. Por otro lado, desde el momento en que se produce el atentado hasta dos días después.

Al ser textos publicados en medios digitales y escritos, hay casos en los que la información se sacó el mismo día del atentado pero fue publicado al día siguiente por la prensa escrita. Desde que se produce el atentado hasta que la vida vuelve a la normalidad, son días muy importantes para conocer cómo los medios se dirigen a la población; si son responsables de la reproducción del miedo, de promover el sentimiento de seguridad ante el enemigo o, por el contrario, critican la baja seguridad. La sociedad se verá condicionada por estos modos de informar y será más o menos autónoma a la hora de evaluar si sus gobernantes son responsables o no; si ellos mismos son víctimas del terrorismo y deben unirse, o si se trata de una cuestión vertical, que deba venir solucionada desde arriba, por el poder.

- Hora de la publicación: es otro parámetro y momento crítico, al igual que la fecha. Esto se podrá comprobar en la versión digital de los periódicos, o en caso de que una publicación escrita se haya pasado también al formato digital. Sirve para analizar si el flujo de información fue constante.
- Autor: delimitar si se trata de un solo periodista, coautoría o una agencia de información. Hay periodistas especializados en conflictos internacionales o conflictos armados: corresponsales, enviados especiales o periodistas que desde la propia oficina tienen un campo de conocimiento más amplio sobre ese tema.

En el caso de que coincidan los autores a lo largo de los diferentes textos, se podrá observar si mantienen siempre la misma línea ideológica, si escriben utilizando el mismo género, si el lenguaje que utilizan varía al referirse a unas personas u otras, etcétera. De este modo el lector creará una rutina de lectura centrada en un determinado autor que se adecue más a sus gustos o intereses.

- Sección: se analizará si se trata de una sección fija que permita al lector conocer de antemano dónde se va a encontrar la información o, por el contrario, si el medio crea una sección fluctuante para tratar los hechos.

Se tendrá en cuenta si el atentado se concibe como un hecho accidental y, si en función de ello, se presentará en la sección “Internacional” o “Nacional” del periódico.

- Género: se han utilizado noticias, crónicas y reportajes para comprobar si *El País* y *Le Monde* tratan la información de forma objetiva, bajo criterios rigurosos que permitan demostrar la veracidad y la diligencia en el actuar del periodista.

Aunque las crónicas y los reportajes no son puramente informativos, su carácter interpretativo nos permitirá conocer la intencionalidad del texto. Además, el autor estará prácticamente dentro del hecho, como un protagonista más, lo que permite conocer un enfoque más personal, cercano y directo, lejos del discurso oficial dado por los gobiernos, y lejos de cifras, datos y estadísticas que simplifiquen la información.

2. Elementos de titulación

- Antetítulo: suelen ser frases cortas, que llamen la atención del lector. Así se podrá comprobar con qué intencionalidad se orienta la lectura del público – objetivo nada más comenzar.
- Título: se delimitará si es informativo, interpretativo o de opinión, aunque este último será extraño encontrarlo debido a que los géneros empleados en la investigación no son de opinión.

El titular es una de las piedras angulares a la hora de tratar de la información. Es el modo en que el periodista vende la información a la audiencia, diciéndole dónde debe centrar su vista y por qué debe leer esa información.

- Subtítulo: se caracteriza, normalmente, por tener una extensión mayor que el título, ya que la información que ofrece complementa al primero. Al tener más contenido, sirve también para comprobar en qué tono se dirige al lector.

3. Cuerpo de texto

- Fuentes: se pretende conocer a cuántas fuentes recurre, si son variadas, la procedencia de ellas, si son personales o son documentos, etcétera. Esto otorga credibilidad, veracidad y rigurosidad. Comprobando que las fuentes han sido contrastadas, se puede hablar de que el periodista, periodistas o agencias han actuado con diligencia. Es un indicador clave para concluir si el medio actúa como vehículo del discurso oficial, haciéndose eco de su propaganda y orientando a priori la interpretación que va a llevar el texto.
- Términos, conceptos y lenguaje políticamente correcto: elementos clave para comprender si el medio sigue los códigos deontológicos de la profesión y la ética periodística.

Permite conocer si se criminaliza a un determinado colectivo, si se apoya a otro, si se pide unión entre el pueblo, etcétera. Es decir, el lenguaje nos permitirá evaluar si el medio de comunicación ayuda a crear un estereotipo, diferenciando entre “ellos” y “nosotros”, contribuyendo a perfilar en el imaginario colectivo la imagen del enemigo. Estos conceptos en la mayoría de ocasiones carecen de significado pero calan en la sociedad, creando una visión maniquea, que concibe la realidad entre buenos y malos.

- Cintillos y ladillos: el cintillo hace la función de título global que reúne a todos los textos periodísticos que traten un determinado hecho bajo un conjunto de palabras repetidas día tras días. Irá incluido en el apartado 2, dentro de los elementos de titulación, pero lo explicaremos aquí junto al ladillo por ser elementos con los que se compone el texto. Desde el ámbito de la propaganda, podríamos asociarlo con la forma más elaborada de simplificación sobre un determinado tema: el eslogan.

Según Torres Soriano, en su tesis de la Universidad de Granada, la finalidad del eslogan es “conseguir su repetición incondicionada, para que el individuo lo asuma como algo que es cierto en sí mismo, sin necesidad de mayores justificaciones” (2003: 381). Es cierto que en este estudio no se repite con motivo de protesta o de lucha, pero se verá a lo largo del análisis cómo hay determinados cintillos como “terror en Londres”, que podrían influir en la percepción de la sociedad, la cual se haría eco de estas palabras fomentando los estereotipos y la marginación social.

Esto lo podemos encuadrar dentro de la teoría del encuadre o *framing*⁷, que permite a los profesionales de la comunicación procesar gran cantidad de información, decidir qué es noticia y qué no, y otorgar categorías cognitivas a los hechos. Como si desde una ventana solo viéramos una parte de la realidad.

Como consecuencia, se produce un “efecto letargo” que provoca el autoconvencimiento del individuo sobre lo que ha leído, por el paso del tiempo. Por ejemplo, en el caso de “terrorismo islámico”, tal expresión recibe quejas por parte del colectivo musulmán por considerar que el término vincula la pertenencia a la religión islámica con ser terrorista. Por tanto, los medios no deberían de hacer uso de ella para que no calase en la sociedad.

Los ladillos, por su parte, son elementos tipográficos introducidos a lo largo de un texto para amenizar la lectura y ordenar las ideas avanzando en su contenido o enfoque. Son frases cortas que pretenden captar la atención del público-lector; por tanto, el modo

⁷ Aunque es muy difícil obtener una definición sobre la teoría del framing, podemos señalar a Teresa Sádaba Garraza, quien considera que “tanto los encuadres de los medios como los marcos de la acción colectiva coinciden en la visión constructivista de la realidad. Lo que para los primeros es simple consecuencia de su papel mediador, con el que contribuyen generando significados sociales, para los segundos se trata de la necesidad de aportar su visión particular de los acontecimientos a la sociedad” (Sádaba, 2001: *Communication & Society* 14(2), 143 – 175).

en que sean expresadas, servirá para comprender cómo se llama la atención y qué recursos utiliza para ello.

- Elementos de apoyo: si se acompaña de fotografías, vídeos, infografías, estadísticas, despieces, etcétera querrá decir que el medio se esfuerza por explicar una determinada información. Sin embargo, debe ser observado con detalle el modo en que se publican.

Todo esto nos ayudará a acercarnos al modo de actuar de los medios de comunicación occidentales. Es decir, por qué se conoce lo que se conoce y en qué modo se quiere que se conozca, serán dos de las cuestiones centrales que actuarán como eje central de la investigación.

- Destinatario: partiendo de la base de que el periódico tiene un perfil de lector, se profundiza en este caso un poco más, centrando el parámetro en si el texto se dirige a un determinado colectivo o grupo social en concreto. Por ejemplo: si el destinatario es Occidente, podemos encontrar a musulmanes en Occidente.

Por tanto, interesa conocer si se le dedica un espacio a este colectivo en las páginas del periódico y, especialmente tras un atentado terrorista, donde la mirada hacia ellos se puede volver hostil. Además, se tendrá en cuenta si se hace llamamiento a la solidaridad y a la unión de la sociedad para combatir el terrorismo, en un contexto en que la gente puede querer unirse a una “espiral del silencio”⁸ por el miedo a convertirse en un marginado social.

4. Interpretación

Es uno de los parámetros más interesantes a la hora de revelarnos cuál es el sentido que la publicación da a este hecho. Servirá para averiguar si coincide la información noticiosa con el tono correspondiente (informativo), en el caso de que sea una noticia.

⁸ La espiral del silencio fue creada por la investigadora alemana Elisabeth Noelle – Neumann a finales de los años setenta. Explica cómo los medios de comunicación influyen en la creación de la opinión pública, comportándose en función de lo que socialmente se acepta, debido al miedo que supone ir en contra de lo que todo el mundo cree o piensa.

Más que un epígrafe de la ficha de contenidos, hace referencia al modo en que el investigador/a infiera relaciones; es decir, una vez leídas y analizadas las noticias, qué interpretaciones se obtienen de ellas y cómo influyen en la comprobación de la hipótesis.

7. DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN

7.1 Marco teórico

Teniendo en cuenta el título de este Trabajo de Fin de Grado: *Traducción mediática del terrorismo yihadista*, el marco teórico comprenderá la descripción de los conceptos que lo componen. Es decir: traducción mediática y terrorismo yihadista. Bajo otro epígrafe titulado “construcción del enemigo”, se pretende abordar la parte intrínseca del texto, como un elemento que nos permitirá introducirnos en el análisis que posteriormente se pretende realizar. Con estos tres apartados se podrá conocer cuáles son los conceptos que engloban la totalidad de este trabajo y cómo son entendidos por diferentes autores y enfoques.

7.1.1 Traducción mediática: Los medios como mediaciones

En primer lugar, entendemos por traducción mediática la interpretación que hacen los medios de comunicación de un determinado tema, en este caso el terrorismo yihadista. Dado que los medios pertenecen a grupos mediáticos como Le Monde o PRISA, su modo de analizar los hechos se verá influido por la estructura de poder a la que pertenecen. En este sentido, analizando el tratamiento que *Le Monde* y *El País* hacen de los textos informativos, se podrá comprobar en qué medida dependen de esa superestructura. En esta línea, el catedrático en Estructuras de la Comunicación de la US, Ramón Reig, aclara en su libro *Crisis del sistema, crisis del periodismo* que “el mundo mediático mercantil no va a arremeter contra sus propios dueños (...) sino que sus medios de comunicación se tornan anticuerpos del propio sistema que atacan sin piedad al disidente, al hereje” (20015: 94).

El hereje, en este caso, será el terrorismo yihadista concebido como un enemigo cada vez más expandido al que hay que ponerle fin porque está cuestionando el poder occidental. Por tanto, la traducción mediática se hará desde un enfoque determinado por las superestructuras de poder que defenderá el *stablishment* (político y económico), o desde una interpretación independiente, alejada del discurso oficial.

Si los medios sirven realmente como un “medio”, en el sentido de herramienta canalizadora de información, consideramos que transmitirán a la sociedad aquello que la

élite quiere que sea conocido. De este modo, la *agenda - setting* de los medios de comunicación se determinará en base a los intereses de una superestructura de poder.

El hecho de que haya una élite reducida que quiere manejar la información y establecer qué debe conocerse y qué no, quiere decir que habrá otro grupo, la sociedad en términos generales, de un tamaño mucho mayor, a la que se considera incapaz de pensar y de tomar decisiones. Es decir, la élite considera que ellos deben dar al público lo que deben pensar porque por sí mismos no tienen los suficientes conocimientos para hacerlo. No están preparados ni son lo suficientemente inteligentes. Podemos hablar entonces de una traducción mediática mediada por las élites para – con la sociedad; expuesta a su vez a una información moldeada y manipulada, a la cual se le ha dado forma de un modo interesado.

En el artículo de Noam Chomsky *El control de los medios de comunicación* (2004), se explica la concepción de la sociedad según Walter Lippmann, quien la define como un “rebaño desconcertado” donde el individuo juega el papel de “espectador”.

Por tanto, la traducción mediática podemos decir que sirve no solo para responder a los intereses de una clase reducida, sino para tener el control de una sociedad ignorante cada vez más dormida. Con respecto al control de los medios de comunicación, Lippmann reincide en esta idea:

La gente es simplemente demasiado estúpida para comprender las cosas. Si los individuos trataran de participar en la gestión de los asuntos que les afectan o interesan, lo único que harían sería solo provocar líos, por lo que resultaría impropio e inmoral permitir que lo hicieran. Hay que domesticar al rebaño desconcertado, y no dejarle que brome y pisotee y destruya las cosas (Citado por Chomsky, 2004: 02)

Resulta interesante conocer la postura del teólogo y politólogo Reinold Niebuht, también mencionado en el artículo de Chomsky. Niebuht considera que la racionalidad es una habilidad de la que disfrutan unos pocos, mientras que aquellas personas que no la tienen (la gran mayoría), actúan a través de impulsos y emociones.

Sin embargo, la sociedad no está dormida en todo momento. En algunas ocasiones percibe indicios de la disfuncionalidad del sistema y se manifiesta, protesta, lucha por

sus derechos... Ante esto, será domesticada, redirigiendo su atención hacia temas de entretenimiento, alejados de la problemática social a nivel nacional e internacional. Hablamos de la fabricación del consenso, término acuñado por Walter Lippmann.

Para esto, como afirma Chomsky en su artículo, se necesitará crear consenso entre la sociedad, donde nadie se meta en problemas y sigan la función de “espectadores de la acción”, dejando su rol pasivo en algunos momentos para hacerles creer que forman parte de las decisiones que les afectan, como por ejemplo elegir al líder que los guiará (2004: 04).

De este modo, los medios dejan de ser los perros guardianes de la libertad para convertirse en perros guía del poder, creando una sociedad anodina a la cual se despoja de su razón y se le coloca una especie de chip que se enciende solo a la hora de decidir el líder político que quieren que les represente. Tratándose de sociedades democráticas y libres, puede crear cierto impacto observar que todos los individuos van en la misma dirección, sin buscar respuestas porque no hay preguntas: la “verdad mediática” está servida. Todo lo que se salga de ese marco y contribuya al disenso, no tendrá sentido cuestionárselo porque no aparecerá en los medios.

Se trata de si queremos vivir en una sociedad libre o bajo lo que viene a ser una forma de totalitarismo autoimpuesto, en el que el rebaño desconcertado se encuentra, además, marginado, dirigido, amedrentado, sometido a la repetición inconsciente de eslóganes patrióticos, e imbuido de un temor reverencial hacia el líder que le salva de la destrucción, mientras que las masas que han alcanzado un nivel cultural superior marchan a toque de corneta repitiendo aquellos mismos eslóganes que, dentro del propio país, acaban degradados (Citado por Chomsky, 2004: 27)

Nos deberíamos preguntar si realmente somos tan libres como creemos serlo, ya que vivimos como producto de una superestructura de poder que necesita tenernos controlados para que no molestemos y esta se siga reproduciendo. Los términos traducción mediática nos hacen plantearnos si en la actualidad periódicos como *Le Monde* y *El País* actúan como agentes sociales, defensores de una sociedad democrática, en base a la cual defienden unos derechos y libertades que engloban a todos los ciudadanos.

Esto además nos lleva a cuestionarnos si los propios medios de comunicación son conscientes de su verdadera función como “medio” en el sentido estricto de la palabra, para hacer entender al público lector el terrorismo yihadista, de una forma objetiva, actuando bajo la diligencia profesional y defendiendo la existencia de antagonismos a los cuales dar voz, independientemente de sus intereses para crear una especie de ágora o espacio público mediante el cual la gente pueda intervenir y ser partícipe de la actualidad informativa.

7.1.2 Construcción del enemigo

En la actualidad se entiende de forma generalizada que el mundo occidental tiene un enemigo: el terrorismo yihadista. Sin embargo, a la hora de configurar el perfil de este enemigo, el colectivo musulmán siente que los medios de comunicación con la repercusión e influencia que tienen, han creado una imagen de ellos que no se corresponden con lo que realmente son, asignándole actitudes y comportamientos que han permeado la mente de la sociedad occidental, lo que ha creado una idea preconcebida, basada en estereotipos, sobre el colectivo.

Se necesita recurrir a estereotipos para simplificar la realidad y entenderla en torno a un “bueno” o “malo”, “blanco” o “negro”, “bien” o “mal”. De este modo, ponemos etiquetas en temas que son trascendentales y que no responden a un enfoque maniqueo de la realidad. En la tesis doctoral *La presentación/ construcción del “otro” frente a los estereotipos occidentales sobre el mundo arabomusulmán a través de documentales del siglo XXI producidos desde el mundo árabe* (2014) realizada por María Forga Martel, se hace referencia a la aportación de Bernabé López y Fernando Bravo sobre cómo se define un grupo humano en base a la esencia que lo caracteriza:

(...)la creencia en que los grupos humanos – ya sean definidos como “cultura”, “raza”, “civilización” o como cualquier otra forma de identificación colectiva – se definen en función de una esencia única e inmutable cognoscible que, en último término, es la que los diferencia entre sí. Y, como derivación de esa creencia, la idea de que esa esencia determina el comportamiento y las características morales e intelectuales de todos los individuos identificados con ella (Citado por Forga Martel, 2014: 84)

La religión cristiana y el Islam se han enfrentado desde siempre, pero el choque que se produce en la actualidad no se basa en diferencias religiosas, sino culturales. Es decir, se trata de un conflicto entre la cultura occidental y la cultura ¿islámica o musulmana?

No hablamos de cultura árabe u oriental, porque el enemigo es la religión del Islam entendida como cultura, como un conjunto de valores, creencias y sistemas compartidos por el mundo musulmán.

Respecto a esto, los países democráticos, pertenecientes a Occidente, son conscientes de que existe una cultura paralela pero ignoran sus fundamentos. El desconocimiento y la ignorancia les provoca miedo hacia un grupo de gente del que no saben nada, pero creen saber todo. Como consecuencia, se defienden partiendo del hecho de que al ser diferentes, habrá que ir contra ellos impidiendo la extinción de la cultura occidental. No se presta opción a la convivencia e integración entre “nosotros” y “ellos”. Se empieza así a construir al enemigo, creando a su vez nuestra identidad.

Para el italiano Umberto Eco, en su obra *La construcción del enemigo* (2012) se crea una determinada actitud de odio frente a la amenaza que supone la diversidad, aunque en realidad no existan enemigos. Entendemos esta cita como la necesidad que tiene la comunidad internacional de representar como una amenaza no solo al terrorismo yihadista, sino también al colectivo musulmán como creyente de una religión que sirve como apoyo al terrorismo para difundir la Yihad.

Esto supone que la identidad de Occidente será definida desde la negación: Occidente es lo que no es Oriente. Es decir, no es totalitario, radical, fundamentalista, etcétera. Y a la hora de reafirmar su identidad, utilizará a los medios de comunicación para intentar plasmar lo buenos, que somos “nosotros”, frente a lo malos, que son “ellos”, construyendo así al enemigo mediante su deshumanización y provocando, a su vez, rechazo, odio y deseo de luchar contra lo otro para supervivir. Esto ha generado además la aparición de términos como “islamofobia”⁹.

⁹ Fernando López Bravo en su artículo *¿Qué es la islamofobia?* (2010) entiende la islamofobia como: “actitud hostil hacia el islam y los musulmanes basada en la imagen del islam como una amenaza para «nuestro» bienestar e, incluso, para «nuestra» supervivencia, como «nuestro» enemigo” (2010: 10).

No obstante, cabe decir que “ellos” (terrorismo yihadista) también nos construyen a “nosotros” frente a una lucha de antagonismos u oposiciones centrada en *Dar al-islam* contra *Dar al- Harb*; es decir, entre un mundo de paz y un mundo de guerra, respectivamente. “Nosotros” seríamos el mundo de guerra y “ellos” el mundo de paz.

Samuel Huntington en su libro *El choque de las civilizaciones* (2006), ha considerado que los factores que han aumentado el conflicto entre Occidente y Oriente son:

- 1) La población musulmana¹⁰ ha crecido, lo que ha generado jóvenes desempleados y descontentos que se unen a las “causas islámicas”.
- 2) El resurgimiento islámico aumenta el valor de las creencias musulmanas.
- 3) Refuerzo de los valores occidentales para mantener su hegemonía.
- 4) La élite occidental necesita configurar a un enemigo para que la sociedad tenga miedo, ya que si no, el poder desaparece.

Sin embargo, el enemigo se puede parecer más de lo que creemos; de hecho, partimos de la premisa de que ambos bandos se conocen entre sí como “el mal”. Huntington considera que ambas son “monoteístas, universalistas, misioneras proselitistas, defensoras de la cruzada en el caso del cristianismo y de la Yihad en el caso del Islam” (2006: 282).

Los medios de comunicación, en su función de mediadores, deben desarrollar un papel activo en la configuración del imaginario colectivo que permita alejar a la sociedad occidental del racismo, xenofobia o islamofobia fomentando, por el contrario, el interculturalismo.

Para concluir, Santiago Alba Rico en su libro *Torres más altas* hace una referencia a cómo las diferencias entre “nosotros” y “ellos” nos hacen estar más cerca de lo que creemos: “No sé quiénes son ellos, pero si aceptamos la descripción de los periódicos, hay que confesar que se asemejan moralmente bastante a nosotros” (2003: 8).

¹⁰ Antonio Herrero Vázquez en su tesis *Terrorismo yihadista y su reflejo en los periódicos españoles* (2012) establece en torno a trece millones el número de musulmanes que viven en la Unión Europea, lo cual representa un 3,4% del total.

Las técnicas utilizadas para construir al enemigo son herramientas que utiliza la propaganda de guerra, y en realidad todo tipo de propaganda, y serán explicadas posteriormente en el marco histórico de este trabajo.

7.1.3 Terrorismo yihadista

Terrorismo y yihadista son dos conceptos cargados de significado y contenido por sí solos, ya que proceden del término “terror” y “yihad”. Sin embargo, en la actualidad aparecen unidos como consecuencia de los atentados llevados a cabo por grupos terroristas defensores de la Yihad. Para entender esta locución nominal, conviene desglosarla en dos partes, como se hizo anteriormente con el título *Traducción mediática del terrorismo yihadista*. Encontramos así dos conceptos: terrorismo y yihadista.

Para definir posteriormente el concepto como un todo, debemos entender en primer lugar qué es terrorismo. Esta palabra tiene su origen etimológico en el término “terror”, definido como “miedo muy intenso” en la primera acepción de la Real Academia de la Lengua Española (versión: 2014). Sin embargo, en este contexto necesitamos ir más allá y entender ese “miedo” como consecuencia de los actos causados por un “terror” que se personifica, es decir, por el terrorismo. La RAE en sus tres acepciones hace referencia al miedo infundido en la sociedad. No obstante, si nos quedamos con la tercera acepción, por ser más completa, quedaría definido como “actuación criminal de bandas organizadas, que, reiteradamente y por lo común de modo indiscriminado, pretende crear alarma social con fines políticos”.

En el momento en que entra en juego en esta definición el término político, podemos entender “el terror” como la difusión de una determinada ideología. El ismo de los ismos: comunismo, socialismo, anarquismo y terrorismo, entre otras. Esta es una definición básica que permite establecer en la mente una idea general de qué entendemos por terrorismo. Sin embargo, como se explicaba anteriormente, el Derecho Internacional Humanitario no establece una definición universalmente válida para terrorismo.

Este término, aunque impregna el contenido de los periódicos nacionales e internacionales cada vez que se produce un acto que se pueda calificar como tal, ha existido desde siempre, de forma individual, grupal, estatal, etcétera. Aunque no existe

una definición exacta, si tomamos la Ley No. 93 contra actos de terrorismo aprobada por la Asamblea Nacional del Poder Popular de la República de Cuba, obtenemos la siguiente definición:

Los actos que por la forma de ejecución, medios y métodos empleados, evidencian el propósito específico de provocar estado de alarma, temor o terror en una población determinada, por poner en peligro inminente o afectar la vida, la integridad física o mental de las personas, bienes materiales de significativa consideración e importancia, la paz internacional o la seguridad del Estado (Citado por: Gaceta oficial de la República de Cuba, 2001: 63)

Desde esta definición podemos entender que también fueron actos terroristas aquellos que se llevaron a cabo contra Julio César, los actos cometidos por la Santa Inquisición, el holocausto nazi o más recientemente el conflicto árabe – israelí.

Sin embargo, aquí interesa conocer cómo se concibe el terrorismo en la actualidad. Para ello, entra en juego poco a poco el concepto de Yihad. Tras la Segunda Guerra Mundial, el siguiente acontecimiento a resolver a escala mundial será la Guerra Fría. El hecho de haber salido de un conflicto muy cruel, que desgastó a un mundo que vio un rayo de esperanza con la Declaración de los Derechos Humanos en 1948, las cuatro Convenciones de Ginebra en 1947 y sus dos Protocolos adicionales en 1977, promovió la visión de que por muchos enfrentamientos que se diesen en el tablero de la lucha por el poder, ninguno sería tan fuerte como lo vivido, porque se habían creado mecanismos con voluntad de implantar la paz.

El resultado no fue el esperado y algunos antagonismos no resueltos volvieron a surgir en las décadas posteriores, entre ellos: la defensa de la islamización de Occidente frente a la supremacía de un capitalismo que se había implantado como el único sistema económico de una sociedad democrática. Este sistema entendía la democracia como la mejor forma de gobierno y el modelo a imitar por aquellos países que tenían regímenes totalitarios.

Para implantar la democracia en términos globales, se ha recurrido al terrorismo de Estado. En sociedades democráticas se han llevado a cabo actos por parte del Estado que atentaban en contra de lo que este sistema defendía. Para entender qué significa

recurrimos al jurista español Ernesto Garzón Valdés, quien en su artículo *El terrorismo de Estado* define este concepto como:

Un sistema político cuya regla de conocimiento permite y-o impone la aplicación clandestina, impredecible y difusa (...), de medidas coactivas prohibidas por el ordenamiento jurídico proclamado, obstaculiza o anula la actividad judicial y convierte al Gobierno en agente activo de la lucha por el poder (1989: 39).

Entendemos así que la élite política actúa siguiendo dos caminos paralelos. Utiliza la propaganda, sirviéndose en muchos casos de medios de comunicación, para crear a un enemigo, a veces inexistente, y salvaguardar sus intereses y hegemonía, mostrándose así como un Estado democrático y de Derecho donde los ciudadanos vivan bajo el Estado del Bienestar. Por otro lado, es la ejecutora de un terrorismo de Estado relevante que en lugar de atender a las necesidades de sus individuos, difunde el discurso oficial del terror en función de sus intereses. Una vez aclarado cómo funciona la sociedad occidental y democrática, cabe pasar a la defensa de la Yihad, para posteriormente entender la locución nominal en su conjunto.

Para entender el término Yihad, hay que aclarar de antemano que no todos las personas fieles a la religión del Islam lo entienden igual; hay diferentes interpretaciones. Lo mismo ocurre con aquellos autores especialistas en el tema. Por tanto, dado que recurrir a todas las definiciones e interpretaciones que se han dado desde los orígenes del Islam a este término puede crear dificultad para entender en qué consiste, haremos aquí mención a las definiciones clásicas más influyentes que han servido a los autores posteriores para extraer sus propias interpretaciones de qué es Yihad y crear a raíz de ahí las diferentes definiciones que llegan a nuestros días.

Desde las cruzadas del siglo XI entre el cristianismo y el Islam, se llevaba a cabo la Guerra Santa para combatir y difundir la religión de los musulmanes. No obstante, haciendo referencia al *Corán*, la Yihad se entiende, en primer lugar, como yihad del corazón: la lucha de uno mismo para mejorar como ser humano. Pero se habla también de la Yihad de la lengua como derecho a opinar y a legislar justamente. Encontramos en este libro sagrado cómo los musulmanes deben actuar frente a los enemigos y se divide en tres grupos:

1. Aleyas pacifistas. Son ocho: las cuatro primeras recomiendan a los fieles practicar la paciencia, la prudencia y la sabiduría. Las cuatro restantes se centran en la práctica de determinadas actitudes y comportamientos como la tolerancia y el perdón hacia los infieles que serán castigados por incrédulos el día del juicio final.

2. Aleyas contra las reticencias a la guerra. Tienen el objetivo de acabar con las objeciones de los creyentes sobre las órdenes de combatir dadas por el profeta. Pretenden también poner fin a los escrúpulos de tradiciones pre-islámicas.

3. Aleyas belicistas. Algunas defienden la legitimidad de la Yihad como guerra defensiva:

Combatid en el camino de Dios a quien os combate, pero no seáis los agresores. Dios no ama a los agresores. ¡Matad donde les encontréis y expulsadlos de donde os expulsaron! La persecución de los creyentes es peor que el homicidio: no los combatáis junto a la Mezquita Sagrada hasta que os hayan combatido. Si os combaten, matadles: esa es la recompensa de los infieles. Si dejan de atacaros, Dios será indulgente, misericordioso¹¹.

Otras versan sobre la lucha contra los impíos hasta que el Islam sea difundido y generalizado.

Por otro lado, el término ha seguido una evolución desde *yihad menor* a *yihad mayor*, que ha concluido en el Derecho islámico (formado a partir del *Corán* y la *Sunna*) con la definición de Guerra Santa contra los no musulmanes. En palabras de Cesáreo Gutiérrez Espada, en su artículo *Sobre el concepto de yihad*: “Se trataba de una obligación colectiva que más tarde se predicó de todo buen musulmán varón. Obligación permanente, que seguiría vigente hasta conseguir la máxima expansión de la verdadera fe en el mundo” (2009: 13)

Esta idea de Guerra Santa para difundir al mundo la fe islámica y combatir a los infieles nos llega a la actualidad a pesar de los cambios sufridos a lo largo de los años

¹¹ Citado en el artículo *Sobre el concepto de yihad* de Cesáreo Gutiérrez Espada: *El Corán*, 2, 186-190, 187-191 y 188-192 (2009: 7)

con sucesivos intentos de reformar el Islam, intentado volver a sus orígenes o queriendo reformarlo en base a unos principios más pacíficos.

En términos gramaticales, esta palabra tiene un género masculino en el mundo musulmán, porque hace referencia al esfuerzo o trabajo. Sin embargo, en Occidente lo entendemos como un concepto sinónimo de guerra santa, que es una locución nominal femenina.

Por tanto, tras hacer un recorrido sobre el género y saber cómo es entendido según las instituciones más importantes para la fe islámica, conviene pasar a la definición de “terrorismo yihadista”. Al igual que en la construcción del enemigo dijimos que es más fácil decir lo que uno no es que lo que es para delimitar la identidad, en este caso diremos primero por qué no se trata de “terrorismo islámico”, “terrorismo islamista” o “terrorismo árabe”. Para ello, recurrimos al periodista Agustín Serrano, quien en su artículo *Terrorismo islámico no existe* (2006), define los tres conceptos y explica por qué no pueden ser considerados definiciones válidas.

El “terrorismo islámico” se descarta como concepto válido porque el sufijo “ico” sirve para crear adjetivos, por lo tanto se crearía el término islámico de la unión de Islam con “ico”. Esto quiere decir que este tipo de terrorismo se refiere al Islam en el sentido de religión de Mahoma; es decir, hace referencia a aquellas personas fieles a esta religión. Sin embargo, no todos los musulmanes son defensores de llevar a la práctica la Yihad en sentido de defensa agresiva que cause actos terroristas. Por lo que no se puede tomar la parte por el todo.

Por otro lado, terrorismo islamista tampoco tendría sentido en los textos periodísticos como constructores del imaginario colectivo de la sociedad: “ista” hace referencia a una actitud en cuanto a sistema, doctrinas o movimientos defendidos. Es el caso de: comunismo o socialismo. Partiendo de que el Islam no es una doctrina política, no podremos hablar de un terrorismo islamista entendido como “terrorismo de los sectores religiosos, ideológicos o políticos partidarios de la intangibilidad de la doctrina tradicional del Islam” (Serrano, 2006)

Por último, el “terrorismo árabe”. Ser árabe quiere decir que se pertenece a Arabia y a los pueblos de lengua árabe, por lo que “terrorismo árabe” significa hablar de un terrorismo llevado a cabo por los árabes como cultura, independientemente de su

religión. Teniendo en cuenta que ser árabe no implica ser musulmán ni defender la actuación de grupos terroristas como DAESH o Al Qaeda.

Por tanto, los medios de comunicación al hablar de Islam deben hacerlo como una religión de paz, independiente del terrorismo yihadista, que convierte la religión islámica en su herramienta de trabajo para defender la Yihad, combatir a Occidente y difundir la fe islámica.

Siguiendo esta lógica, los medios de comunicación occidentales hacen cada vez más eco de expresiones incorrectas con motivo del escaso conocimiento y falta de profundidad sobre el tema, lo que influye sobre la sociedad y conlleva a la creación de un imaginario colectivo basado en estereotipos y prejuicios que califica a los musulmanes de terroristas, a los árabes de terroristas, a los negros de terroristas, etcétera. Es decir, a todo lo que ellos no lleguen a entender, por ser diferente, lo tachan de terrorista.

Dejando al margen las definiciones dadas sobre el terrorismo islámico, islamista y árabe, la que se establece como válida y es utilizada en este Trabajo de Fin de Grado alude al terrorismo yihadista como la difusión de un gran miedo por parte de un grupo terrorista, defensor de la Yihad como herramienta para difundir la fe islámica en todo el mundo, acabar con Occidente como poder hegemónico de sociedades democráticas que buscan paralelamente la imposición de su sistema de valores y creencias y, finalmente combatir a los infieles, aunque sea en Oriente.

7.2. Marco social: la propaganda en la sociedad de la información

La información se coloca en la sociedad del siglo XXI como eje principal a través del cual todos los elementos del sistema giran y se relacionan. Hablamos entonces de sociedad de la información, donde la propaganda se convierte en uno de los principales actores con el objetivo de transmitir una información interesada en conseguir un determinado fin.

En este sentido, y tomando como contexto de referencia los atentados provocados por el terrorismo yihadista desde el 11 de septiembre de 2001 hasta el pasado 22 de

marzo, entendemos que el papel desarrollado por la sociedad de la información en este periodo de tiempo ha sido clave y esencial para la conformación de la opinión pública.

El desarrollo de las nuevas tecnologías ha permitido el libre flujo de datos, imágenes y contenido en general sobre estos hechos provocando dos efectos en la sociedad: por un lado, se hacía cada vez más importante y amplio el fenómeno, en el sentido de que la información llegaba a más gente. Por otro lado, se empequeñecía (o era menos determinante) el papel de los medios de comunicación, ya que las personas tomarían un papel activo y se convertirían en usuarios de Internet que participarían en una especie de ágora público donde todos se relacionan a través de una reducción espacio – temporal.

De este modo, bajo el concepto de un espacio compartido e interactivo, se empieza a hablar de periodismo ciudadano: libre de grabadora, cámara, papel y lápiz. El ciudadano y su dispositivo electrónico, que le cabe en una mano, puede transmitir y recibir información desde cualquier parte del mundo. Según Óscar Espiritusanto, fundador de *Periodismociudadano.com* y profesor de la Universidad Carlos III de Madrid, “los medios de comunicación, antes de internet, eran empresas que se basaban en la escasez y el control de la información, que acababan por emitir auténticos monólogos. La interactividad que se podía conseguir con el medio y sus colaboradores era mínima” (*Periodismo ciudadano: argumentos a favor y en contra*, 2014). Sin embargo, dentro de este “nuevo periodismo” que surge, no se debe olvidar que el ciudadano puede no conocer la deontología periodística, lo que supone una pérdida de la calidad de la información que va más allá de la estructura de los medios y que, como consecuencia, dará lugar a la infoxicación (exceso de información), o información sin conocimiento.

De modo que con el desarrollo de las nuevas tecnologías, las distancias se reducen, estamos cada vez más cerca y globalizados, compartiendo estilos de vida y formas de pensar que hace años caminaban por senderos paralelos.

Si entendemos como modo de vida la aceptación de unas creencias, valores y cultura, podemos decir que Occidente, a través de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, utiliza estrategias propagandísticas para difundir un sistema de valores que califica como perfecto y aplicable para cualquier lugar del mundo. Entonces solo hablaríamos de diferentes sociedades, regidas por un único

patrón universal. Tenemos la misión moral de “extenderlo”, luego cualquier sociedad que se rija por otros valores es desprestigiada por ser “atrasada”.

¿Qué ocurre con Oriente? Recobra importancia debido a que el terrorismo yihadista es la percha de actualidad que nos sitúa frente a esta cuestión. Tiene sus raíces en la marginación política, económica y social de una cultura que se siente aislada y no representada en el mundo occidental, donde el Islam no es la religión mayoritaria y se siente atacada o no representada.

Desde el poder, con Estados Unidos a la cabeza y un conjunto de países aliados a la cola, puede entenderse la defensa de una postura hegemónica frente a Oriente. Sin embargo, desde los medios de comunicación, concebidos como “los guardianes de la libertad” en el libro de Noam Chomsky y Edward S. Herman de título homónimo, resulta contradictorio que los medios se alejen de su función primordial: salvaguardar los derechos de las personas, para ponerse del lado del poder.

Los medios de comunicación como empresas mediáticas están supeditados a los intereses económicos y financieros y en ocasiones recurren a técnicas propagandísticas, luego los medios dejan de actuar como contrapoder para hacerse eco de la propaganda oficial de los Estados, aunque esto atente a su figura de “perro guardián de la libertad”. Como consecuencia, Oriente y la consecuente *umma* o comunidad islámica estarían representados en los medios de comunicación como “ellos” (los otros), la parte discordante de un puzzle llamado “mundo”, donde Occidente ocupa más piezas.

Esto genera una “sociedad de la desinformación” o “saturación informativa” por dos motivos. En primer lugar, el hecho de que exista un periodismo ciudadano donde los individuos actúan como parte activa del mundo convirtiéndose en “periodistas” da lugar a un continuo flujo informativo que dificulta distinguir entre lo que es verdad o no. Por tanto, a pesar de su carácter democratizador, desvía la información del rigor periodístico, porque el ciudadano no ha recibido unos conocimientos previos sobre cómo actuar con diligencia profesional. Esto conllevará al aumento de rumores, informaciones falsas o malas interpretaciones carentes de un *modus operandi* que permita a los ciudadanos interpretar los hechos.

En segundo lugar, las nuevas tecnologías permiten la actualización constante de un determinado hecho, lo que da lugar a ese constante flujo informativo del que antes hablábamos, con hipervínculos e hipertextos que apartan de la cuestión central.

Sin embargo, si entendemos la información como Roland Jacquard la concibe en su libro *La desinformación: una manipulación del poder*, hablamos de este término como “la propagación de informaciones falsas con el fin de crear confusión en la opinión pública” (1998: 7). Es aquí donde nos interesa detenernos para establecer una relación entre sociedad de la información, propaganda y desinformación. En los casos de terrorismo yihadista, arriba mencionados, se necesita desinformar para que la opinión pública no piense, se distraiga con otros asuntos o crea que no están lo suficientemente preparados intelectualmente para abordar estos temas. Hablaríamos entonces de la propaganda como herramienta para anular a la sociedad como ente crítico.

Por otro lado, con esa desinformación se publicarán o emitirán noticias haciendo creer a la opinión pública que tiene todo el conocimiento sobre los atentados yihadistas, creando un “nosotros” y un “ellos”, siendo estos últimos el enemigo común ante el que hay que luchar.

Para concluir, tras haber hecho un balance general de la labor desarrollada por la propaganda en la sociedad de la información; cabe decir que, gracias a la aparición de esa “comunidad de nuevos medios”, de la que todos formamos parte, la propaganda ha permitido la creación de imaginarios colectivos, parciales y maniqueos, que contribuyen al rechazo por la difusión del miedo contra el terror extendido por el “otro”.

7.3 Marco histórico: Historia de la propaganda y técnicas

La palabra, ya sea emitida por voz o por escritura, contribuye al desarrollo del lenguaje permitiendo a las personas comunicarse entre sí. Partiendo del hecho de que el ser humano es un ser racional que actúa en base a la razón, al producirse el acto comunicativo con una o más personas, ha razonado primero lo que quiere decir con el mensaje que va a transmitir. Sin embargo, cuando las opiniones entre los participantes de la comunicación son contrarias, se intentará convencer al otro de la postura defendida. De este modo, cambiar la opinión del otro interlocutor para que haga o piense lo que tú quieras es propaganda.

Si el lenguaje, ya haya emanado de criterios gestuales o lingüísticos sirve para persuadir, la propaganda como mecanismo de persuasión parte del desarrollo de este lenguaje.

Sin embargo, dado que la Historia sirve para delimitar en un contexto el origen y el fin de un acontecimiento, consideramos que la propaganda como herramienta de manipulación del mensaje, nace en la Sacra Congregatio de Propaganda Fide. Fue creada por la bula Inscrutabilidi Divini y emitida por el papa Gregorio XV en 1622, pero empezó a funcionar de la mano del papa Gregorio XIII, a través de una serie de reuniones o “congregatio” donde acudían tres cardenales con el objetivo de convertir este encuentro en un elemento o herramienta más de la Contrarreforma.

Establecido este contexto histórico sobre la aparición de la propaganda y su relación con el lenguaje, lo siguiente será hacer un recorrido sobre la propaganda de guerra en los principales conflictos bélicos, como es el caso de la Primera Guerra Mundial, la Segunda Guerra Mundial y la Guerra Fría. Terminando con la actualidad.

La Primera Guerra Mundial (1914 – 1919) fue la primera guerra que sufrió en gran magnitud la población civil. Desde el bando aliado, fue muy difícil vender la necesidad de acudir a la guerra por dos motivos. En primer lugar, era el inicio de los “felices años 20”, por lo que ir a la guerra supone abandonar unas “buenas” condiciones de vida. En segundo lugar, se desarrolla el movimiento obrero como movimiento internacionalista, con el significado de pacifismo que esto conlleva. Se concebía como enemigo de la nación no al “ruso” o al “inglés”, sino al patrón.

De modo que la guerra supuso un esfuerzo propagandístico para los Estados aliados, que utilizaron dos tipos de estrategias para conseguir sus objetivos. Se intentó vender una guerra fácil, rápida e incluso “divertida”. Pero se alargó en el tiempo, utilizando incluso el invierno como estrategia de guerra para que las tropas enemigas murieran congeladas y provocando la mayor mortandad conocida hasta el momento. Cuando la sociedad empezó a ser consciente de esto, se produciría un estado de depresión generalizado.

Además, el bando aliado puso en práctica la propaganda de atrocidad (*atrocitay propaganda*), basada en convencer a la ciudadanía del propio Estado que los enemigos

no tenían alma porque atacaban con ferocidad a madres e hijos, por lo que no importaba matarlos.

En el plano militar, no había una aviación potente, pero sí armas que cambiaron la historia de la guerra, ya que la lucha cuerpo a cuerpo dejaba de tener sentido. El simple hecho de cargar un arma, serviría para matar a más gente. Como consecuencia, habría que levantar la moral a los civiles para que viesen la guerra como algo positivo. Se pasa así de una propaganda militar a una propaganda de guerra, que tenía como objetivo: conseguir que la población odiase al enemigo, desde el frente a la retaguardia. Alejandro Pizarroso, en su libro *Nuevas guerras, vieja propaganda* define la *atrocidity propaganda* o propaganda de atrocidades como “la difusión de historias de las atrocidades cometidas por el enemigo con el fin de desacreditarle, independientemente de que correspondieran o no a la realidad” (2005: 57)

Se utilizarán además carteles con mensajes de valor y odio. Por ejemplo: el cartel de Alfred Leete en Gran Bretaña sobre Lord Kitchener o el Tío Sam en Estados Unidos, donde se pide apoyo y se pretende crear culto a los líderes nacionales.



1) Lord Kitchener

2) Tío Sam

No obstante, antes de la entrada de Estados Unidos en la Gran Guerra, tanto los británicos como los alemanes trabajaron para dominar a la opinión pública de los Estados Unidos. Mientras en Alemania se pretendió sensibilizar a los americanos de

descendencia alemana y a los irlandeses sin éxito, en Gran Bretaña la propaganda fue mejor aceptada debido a la creación del Ministerio de Información, en 1917. Bajo la dirección de Lord Beaverbrook, se llevarían a cabo mecanismos para controlar las campañas propagandísticas y censurar todo aquello que no fuese “información oficial”. Hitler llegó a reconocer la supremacía británica en términos propagandísticos.

En el año 1915, el enemigo comenzó su propaganda entre nuestros soldados. A partir de 1916 continuó más intensivamente, y en el inicio de 1918 se transformó en una nube negra. Uno puede ver ahora los efectos de la seducción gradual. Nuestros soldados aprendieron a pensar como el enemigo pretendía. Alemania falló en reconocer la propaganda como un arma de primera utilidad, donde los ingleses la utilizaron con gran pericia y genial deliberación (*Mein Kampf, 1925*)

Cuando Estados Unidos entra en la guerra, el presidente norteamericano Woodrow Wilson crea el Comité para la Opinión Pública, dirigido por el periodista George Creel con una gran eficacia en su función propagandística. Sin embargo, y a pesar del gran esfuerzo propagandístico realizado principalmente por los países del bando aliado, el gran número de bajas civiles y militares sensibilizó y concienció a la población, lo que produjo el descrédito de la propaganda. Como consecuencia, el gobierno de Gran Bretaña no fue creído cuando intentó hacer ver a la población la existencia de campos de concentración nazi. Creyeron que era una nueva campaña propagandística.

Para ir concluyendo con el tipo de propaganda utilizada por ambos bandos, cabe señalar que la principal diferencia fue que los aliados tenían en la cúspide de sus estructuras propagandísticas a expertos en comunicación, mientras que el bando alemán colocó a militares expertos en logística y en estrategia militar. Esto serviría de experiencia para la Segunda Guerra Mundial, donde los dos bandos se encabezarán por profesionales de la comunicación.

En este contexto, los periódicos se encontraban en muy buena posición y situación, independientes del Estado. Sin embargo, se les pide ayuda en el tratamiento informativo y propagandístico de la guerra y aceptan aumentar sus ventas. Es decir, vender más portadas sensacionalistas. Sirve como ejemplo, *The New York Times*, que a

pesar de haber puesto siempre la verdad como principal objetivo, lanzaba portadas de “la típica familia feliz” escondiendo el impacto del conflicto.

El resultado de esta actuación es la pérdida de prestigio del periodismo con unos lectores que piden la vuelta a la objetividad. Ante esta situación, periódicos como *The New York Times* pedirán perdón por su actuación.

En la Segunda Guerra Mundial, los Estados aprendieron la lección. El abuso propagandístico de la Primera Guerra Mundial hizo que, de alguna forma, la guerra se cerrara en falso. Los políticos tienen bastante que lamentar y cuando se acerca el nuevo conflicto, cambian de estrategia. Los estados aliados procuran no recurrir a la propaganda de la atrocidad para hacer un nuevo modelo propagandístico: propaganda blanca.

Conviene diferenciar entre propaganda blanca, gris y negra. Recurrimos para ello a Stanley Newcourt Newdowski, quien en su libro *La propaganda negra en la Segunda Guerra Mundial* (2006) describe los tres tipos de propaganda utilizados en este conflicto. Según Newcourt, la propaganda negra “oculta y tergiversa su origen”. La propaganda blanca, por el contrario es una “propaganda abierta que habla en favor del propio emisor”. A caballo entre una y otra, aparece la propaganda gris, donde “el receptor debe adivinar la identidad del emisor”.

De este modo, mientras que en el bando alemán se continúa con la misma línea propagandística, los aliados prefieren la propaganda blanca. Ahora los carteles muestran mensajes moderados que animan a luchar para conseguir derechos como la libertad de expresión; aunque seguían utilizando mecanismos de censura gubernamental. Es decir, se presenta una guerra que “conviene a todos”.

En Gran Bretaña, se quería conseguir la participación norteamericana a través de un buen sistema de comunicación persuasivo y desarrollado. Aparecen nuevas estructuras de la información como la *Agencia Reuter*, encargada de censurar y persuadir. Además, se crea la *Political Warfare Executive* (PWE) para temas exteriores y se recurre a los tradicionales medios de comunicación como la prensa escrita, la radio con la *BBC* y los noticieros.

En el caso de Estados Unidos, se lleva a cabo un gran esfuerzo bélico para hacer ver a la gente por qué era necesario entrar en la guerra. Para ello, se necesitaba la puesta

en marcha de nuevas instituciones y se creó la Office of War Information (OWI) para controlar la política cinematográfica y distribuir la información tanto en América como en el exterior y la Office of Strategic Service (OSS), que llevaba a cabo la “guerra psicológica”¹².

Francia, por su parte, no tuvo una organización propia de propaganda institucional hasta que el estallido parecía ser irreversible.

Por último, la Unión Soviética hace de la propaganda el principal actor de su sociedad con instrumentos como el Departamento de Propaganda y Agitación del Comité Central del Partido Comunista. El tema principal de su campaña era el patriotismo ruso del pueblo unido. Debido a que la sociedad soviética era analfabeta, el cine fue el encargado de llegar a las clases trabajadoras.

Dejando a un lado el bando aliado, interesa conocer las medidas tomadas por Alemania, que había perdido la Gran Guerra y la situación económica que atravesaba era complicada debido a la crisis hiperinflacionaria. A esto se sumaba una capacidad de trabajo reducida por las bajas humanas. Con la creación del Partido Nacional Socialista, liderado por Adolf Hitler, se hace un llamamiento a mujeres y niños para aumentar la población activa y ocupada. Hitler va a desarrollar su propaganda con la ayuda del psicólogo Goebbels, especializado en el control de grandes masas. Convertido en ministro de propaganda del régimen nazi desde 1933 a 1945, contempla la propaganda como un arte, centrado en escuchar el alma de la gente.

Una de sus principales medidas fue el control de los contenidos informativos y de los profesionales de la comunicación, para que todas las publicaciones estuviesen supervisadas. Esta vez, en su intento de llegar a la opinión pública americana, justificaría que la guerra también se producía contra el comunismo, o “terror rojo”. Sus esfuerzos propagandísticos fueron en vano, ya que tras el ataque de Pearl Harbour por parte de Japón, Estados Unidos pasaría a ser uno más en el bando aliado.

Tras la Segunda Guerra Mundial, el mundo queda dividido en dos bloques: capitalista y comunista, encabezados por Estados Unidos y la Unión Soviética. Ambos

¹² Carlos Fazio define en *Guerra Imperial y desinformación. La mentira del Pentágono como arma de guerra* (2009) la “guerra psicológica” como el “uso planificado de medidas propagandísticas por la nación en tiempo de guerra o en estado de emergencia declarado”. Estas medidas, siguiendo la definición clásica de propaganda, tendrán el objetivo de provocar un cambio de conducta en el bando contrario para conseguir los objetivos nacionales (2009:15)

utilizaron la propaganda como una herramienta más de su política nacional e internacional y como estrategia para no recurrir al conflicto armado. Más que la prensa, los principales medios de comunicación utilizados fueron la radio y la televisión; además del cine o la literatura.

En la Unión Soviética, el recurso a la propaganda no era nada nuevo, ya que desde la Revolución Rusa había sido una parte importante de su política. Se conseguía con ella centralizar el poder y hacer público solo lo “oficialmente válido”. La radio oficial era *Radio Moscovo*, encargada de la propaganda blanca. Existían además *Radio Peace* y *Radio Freedom*, centradas en propaganda gris.

Estados Unidos, en cambio, no podía evitar la llegada de la propaganda comunista. Sin embargo, gracias al desarrollo de las nuevas tecnologías en los años ochenta, se produjo una pérdida de control por parte del bloque comunista, lo que conllevaría a la desintegración de Europa del Este posteriormente. La *Agencia de Información Estadounidense* (USIA) se encargaba de *Voice of America*, la radio oficial. Por otro lado, *Free Europe* llevaba a cabo la propaganda gris para el bloque comunista.

Teniendo en cuenta el hecho de que la Guerra Fría dio lugar a situaciones extremas, ambos bandos harían uso de la propaganda negra, agudizando el conflicto.

Durante la Guerra Fría, el mundo vivió en una constante amenaza: sufrir una Tercera Guerra Mundial, en la cual, difícilmente, existiría un vencedor. Según Óscar Curros y Nuno Leite, en su artículo *La Propaganda de Guerra I – Orígenes y Evolución* (2004), publicado en *Rebelión*, la propaganda agudizó el conflicto, aunque también fue responsable de priorizar una guerra, basada en las palabras.

Una vez terminada la Guerra Fría, con el muro de Berlín derribado y la desintegración de la Unión Soviética, se puso en cuestionamiento el Nuevo Orden Internacional en la Guerra del Golfo, en 1990. En esta guerra, la propaganda americana volvió a actuar a través de la mentira. Uno de los casos más conocidos fue protagonizado por Nijirah- al Sabah, hija del embajador de Estados Unidos en Kuwait. Se hizo pasar por testigo de un secuestro y asesinato de bebés que estaban en las incubadoras de un hospital y declaró que los soldados de Irak los tiraban al suelo para que muriesen de frío. En la campaña norteamericana elaborada antes de la guerra, el presidente George Bush se refirió en unas siete ocasiones a este hecho en sus discursos.

Posteriormente, dos enfermeras filipinas afirmaron no conocer a Nijirah- al Sabah y desmintieron lo que ella había contado.

Por otro lado, la guerra de Irak fue la primera guerra televisada, los telespectadores pensaban que todo lo transmitido era cierto, porque lo podían comprobar con sus ojos. Sin embargo, se produjo la manipulación de la información mediante un oligopolio mediático formado por la CNN, la OTAN y el Ministerio iraquí, que eran los únicos medios permitidos para la transmisión del conflicto. Tras el empleo de estrategias propagandísticas, se observó que más del 90% de las imágenes mostradas pertenecían al bando americano, motivo por el cual no aparecía ningún militar estadounidense herido o muerto.

Posteriormente, tuvo lugar la guerra de Kosovo en 1999, donde se enfrentó Yugoslavia con las fuerzas de la OTAN. El presidente yugoslavo Slobodan Milosevic dejó que la CNN y la BBC pudieran continuar transmitiendo la guerra desde Belgrado. De este modo, tendría bajo su control a los medios de comunicación extranjeros, que transmitirían imágenes de supuestos civiles muertos por los ataques de la OTAN. Con esta estrategia, la sociedad occidental empezó a tomar conciencia y la OTAN reconoció algunos de sus errores.

Para concluir con este contexto histórico, conviene citar las palabras de Carlos Fazio en el *Semanario Internacional de Economía Política de la Información y la construcción de la hegemonía* (2013, Quito) sobre la propaganda actual.

La propaganda moderna es una hábil combinación de información, de verdades a medias, juicios de valor y una variedad de exageraciones y distorsiones de la realidad, que busca influir en las masas. En general, la propaganda tiende a confirmar ideas populares y agudizar los prejuicios; trata de movilizar a la población a través de sus emociones, en particular el miedo y el odio (2013).

Viendo el modo de actuar de cada país en los diferentes conflictos armados, conviene señalar cuáles son las técnicas o estrategias propagandísticas que se utilizan en la actualidad. Para ello, recurrimos al intelectual francés Jean – Marie Domenach, quien establece en su libro *Propaganda política* (1986), las siguientes leyes propagandísticas:

1. Ley de la simplificación: para que el mensaje sea eficaz, será lo más sencillo posible; intentando llegar así al mayor número de personas. Para ser simple, debe ser breve y claro, formado por frases sencillas y enunciaciones primarias. Esto conlleva a recurrir en numerosas ocasiones a eslóganes y símbolos.
2. Ley de la transfusión: parte de un punto de contacto entre el propagandista y su audiencia. Si la propaganda actúa sobre un sustrato preexistente: mitología nacional, fobias, filias... el propagandista debe captarlo e identificarse a través de él con la audiencia. Es decir, no contradecir a la masa.
3. Ley de la unanimidad o contagio: la sociedad tiende al conformismo. Por tanto, se pretende inocular un mensaje de manera efectiva en una parte del grupo para que el resto del grupo lo acepte. Si ese mensaje es aceptado primero en la élite, será difundido de forma más rápida en los demás componentes.
4. Ley de la exageración o desfiguración: exagerar o minimizar la información permiten al propagandista destacar aquello que le interesa. Así convierto una parte del todo en el todo para resaltar las partes más favorables. Es una técnica que recurre mayoritariamente al uso de cifras, números y estadística.
5. Ley de la orquestación: consiste en la repetición del mensaje a través de todos los mecanismos de propaganda posibles; es decir, el mensaje se adecuará al medio y al público.
6. Contrapropaganda: es generada por toda actividad propagandística, porque una campaña va a generar otras campañas en contra. Teniendo en cuenta esto, se podrá conocer cómo va a reaccionar el grupo enemigo.

Los estudios posteriores realizados sobre estas leyes han derivado en otras:

7. Ley de la espoleta: consiste en espolear al individuo para atacar su parte más vulnerable a través de un mensaje con fuerte carga emocional; así lo asumirá de forma inesperada.
8. Ley de la simpatía: consiste en apelar directamente a los sentimientos. Según Francisco Sierra consiste en “un acercamiento con el público no por la vía racional, sino más bien por la emotiva y la perceptivo – sensorial”.
9. Ley de la síntesis: parte de la supremacía de la síntesis frente al análisis, con la intención de demostrar la tesis de partida, mostrándole al público que lo que se cuenta es verdad.
10. Ley de la sorpresa: la más eficaz mentira es una verdad a medias.

11. Ley de la repetición: consiste en repetir el mensaje para que permanezca en la mente, se acepte y se comparta, mostrando así su eficacia.
12. Ley de la saturación y desgaste: es consecuencia de las anteriores, ya que tras la repetición se pretende imponer las ideas.
13. Ley de dosificación: consiste en tener una presencia constante en los medios tras la jerarquización del contenido del mensaje propagandístico.

Profundizando un poco más en las técnicas que se pueden emplear, cabe mencionar a J.A.C. Brown en su libro *Técnicas de persuasión* (1991), donde establece ocho reglas:

1. El empleo de estereotipos: “tipificar” a la gente; es decir, ponerle una etiqueta. “La imagen del negro, del judío, del capitalista, del líder sindical o del comunista, no se explican en términos de ellos mismos en cuanto individuos, sino en términos de su estereotipo” (1991:25)
2. Substituir nombres: consiste en cambiar aquellos conceptos tomados como neutrales por otros que apelen a las emociones del público receptor; ya sean favorables o desfavorables. En lugar de decir comunista, se diría “rojo” (1991:26).
3. Selección: se seleccionan los hechos que se ajustan a los fines propagandísticos. La censura es un ejemplo de seleccionar los contenidos que convienen al objetivo del propagandista.
4. Mentira descarada: mentir sobre cualquier hecho ha sido una de las estrategias propagandísticas más usadas a lo largo de la Historia.
5. Repetición: como hemos dicho anteriormente, repetir una idea con el fin de ser aceptada y compartida por el auditorio.
6. Afirmación: el propagandista concibe su mensaje como el único válido, presentándolo como una afirmación donde no existen argumentaciones. Como dice J.A.C. Brown, “la limitación deliberada del libre pensamiento y de la pregunta” (1991:27).
7. Señalar al enemigo: se seleccionará un enemigo, real o imaginario, para personificar el terror. De este modo, se consigue unir al grupo en contra de ese enemigo, levantando la moral y desviando la atención de los posibles errores cometidos por los propagandistas.

8. La alusión a la autoridad: se entiende por autoridad una figura religiosa, política o científica y se recurre a ella para dar credibilidad a lo que se quiere contar. Otra técnica de autoridad, llamada por los americanos “técnica de la moda” es recurrir a la “masa” para afirmar que todo el mundo forma parte de algo, cree en algo, hace algo, etcétera.
9. In crescendo: la campaña debe seguir un ritmo interno, in crescendo, que aumente de menos a más.

Estas técnicas, trasladadas al análisis sobre la traducción del terrorismo yihadista, servirán para comprobar cómo los medios de comunicación crean la imagen del enemigo; es decir, de los terroristas que combaten por la defensa de la Yihad. Dentro de esa “construcción del enemigo”, habrá que tener en cuenta una serie de pautas concretas, propias de las campañas de propaganda de guerra, ya expuestas en el marco teórico de este Trabajo de Fin de Grado.

7.4: Análisis de los medios: *El País* y *Le Monde*

Puesto que en el capítulo introductorio explicábamos las motivaciones que llevaban a realizar este Trabajo de Fin de Grado, atendiendo al contexto actual en el que el terrorismo yihadista es protagonista de los atentados vividos en los países europeos y viéndose ambos bandos como enemigos entre sí, el análisis aquí presentado pretende analizar si *Le Monde* y *El País*, como medios de comunicación occidentales, se hacen eco de la propaganda emitida por los Estados; esto es, si son medios canalizadores del discurso oficial o actúan de forma independiente, según sus códigos deontológicos en función de la “verdad periodística”.

Para llevar a cabo este análisis, se analizarán los textos periodísticos de *El País* y *Le Monde*, por los motivos explicados en el corpus de este trabajo. Siguiendo los indicadores utilizados en la ficha de análisis, se pretende interpretar el contenido de los textos. Así se infieren qué estrategias propagandísticas utilizan ambos medios, si representan la realidad en términos parciales y sesgados. En caso de que así sea, bajo qué términos y conceptos lo hacen. Podremos extraer así conclusiones que nos permitan comprender si se ajustan a su línea editorial o, por el contrario, se cumple la hipótesis que hemos tomado como punto de partida.

La descripción del análisis del contenido, tras haber aplicado la ficha de análisis a los 24 textos que conforman el corpus, se dividirá en tres grandes apartados, correspondientes a las partes principales de la ficha y un apartado destinado a una valoración general:

- Datos de edición
- Titular, antetítulo y subtítulo
- Cuerpo de texto
- Interpretación global de *El País* y *Le Monde*

7.4.1 Datos de edición. Primer acercamiento

Tras haber analizado los indicadores que incluimos en datos de edición: fecha, hora, autor, sección y género, se ha observado que *Le Monde* digital lleva a cabo una actualización constante de los hechos contados. En *El País* digital también se hace, pero no debemos olvidar que este análisis parte de un estudio complementario, no comparativo, por lo que tomaremos los datos extraídos como un conjunto o bloque de información sobre ambos periódicos.

En este sentido, *Le Monde* lleva a cabo actualizaciones (*mis à jour*) en el mismo día, incluso de madrugada, lo que muestra que es un periódico preocupado por ofrecer una información continua, sin conformarse con los primeros datos, que pueden resultar poco veraces con la llegada de nuevas informaciones. El hecho de que el análisis se haya llevado en *Le Monde* digital, nos permite valorar cómo salen noticias al poco tiempo de producirse el atentado, no al día siguiente como ocurre con *El País* en papel.

En el periódico español, las noticias son del día siguiente y de dos días después de los atentados, ya que una vez se han producido, el periódico de ese día ya ha sido publicado, por lo que habrá que esperar a la mañana siguiente para saber más. Por tanto, no se puede hablar de actualizaciones en este caso, ya que sobre lo escrito solo se puede corregir, modificar, actualizar o ampliar en una publicación posterior.

Por otro lado, los textos periodísticos analizados en *Le Monde* están escritos por agencias y por autores especializados en el tema que se trata. La agencia por excelencia a la que recurre el periódico francés es *Agence France - Presse*, la mayor agencia de

información francesa. Posteriormente, recurre también a *Reuters* y en menor medida a *Associated Press*. Es interesante conocer cómo utiliza el vespertino estas agencias, ya que no recurre simplemente a una para construir la información, sino que lleva a cabo una coautoría a partir del cruce de las diferentes versiones dadas por ellas; en ocasiones se incluyen las tres. Hay además un texto periodístico titulado: “serie de atentados mortales en las estaciones de Madrid y sus alrededores”, publicado en Internet el 11 de marzo de 2004, donde la información ofrecida es producto de las tres agencias mencionadas y del periódico *Le Monde*.

No hay que olvidar en este sentido la percha de actualidad por parte del medio francés, ya que el hecho de aportar información de forma inmediata y actualizada en Internet, supone en mayor medida recurrir a la información aportada por las agencias. Debido a esa inmediatez, este periódico no se limita a recurrir solo a una fuente de información, sino que recurre a varias y a sus propios periodistas para ofrecer la información lo más contrastada posible.

Posteriormente, la otra mitad de textos periodísticos corresponden a periodistas especializados en temas internacionales y políticos o corresponsales localizados en los lugares de los atentados. Esto se empieza a ver a partir de los atentados del 7 de julio de 2005 en Londres, donde uno de los textos fue escrito por el corresponsal en Londres Marc Roche y otro se trata de un texto sin autor, del que el periódico se hace eco por ser una transcripción del discurso dado por el primer ministro de Gran Bretaña, Tony Blair. El hecho de tener a periodistas especializados informando sobre temas delicados para el público, permitirá de antemano suponer que la información será tratada de una forma delicada, con conocimiento previo del contexto en el que se desarrollan los atentados, las leyes a las que afectan, etcétera.

En el caso de *El País*, todas las noticias son escritas por periodistas, no por agencias. Luego esto puede inducirnos a pensar que la información será más analítica que descriptiva, ya que el periódico ha tenido más tiempo para preparar la información, a diferencia de *Le Monde* que publica en Internet.

En *El País*, se trata de profesionales variados, aunque a veces se repiten, como es el caso del periodista Carlos Yárnoz y Lucía Abellán. Algunos de ellos eran corresponsales en los lugares donde se produjo el atentado, como fue el caso de Enric González durante los atentados de Washington el 11 de septiembre de 2001, Walter

Oppenheimer durante los atentados de Londres del 7 de julio de 2005 y Claudi Pérez, como corresponsal en Bruselas el pasado 22 de marzo. No obstante, la mayoría de los periodistas que trabajan para *El País* son especializados en temas económicos, y no en temas internacionales o políticos; motivo que nos hace dudar sobre el conocimiento previo en el tema. Es el caso del periodista Carlos Yárnoz, quien en el 11-S era corresponsal en Bruselas, especializado en temas económicos e institucionales, y que escribió anteriormente para *El País* sobre los atentados de Washington.

Esto no quiere decir que la información no fuese contrastada, o que el periodista no tuviera el suficiente conocimiento sobre el tema, pero resulta más creíble que la información sea tratada por periodistas especializados.

Como se observa en la ficha de análisis, la sección es otro indicador dentro de los datos de edición. En este caso, *Le Monde* digital publica los textos aquí analizados en dos secciones: “Internacional” y “Sociedad”. En los primeros atentados producidos en Occidente, 11-S y 11-M, en el periódico digital solo se encuentra la palabra “Archivos” (archives) como si esos textos, debido a su antigüedad ya no fuesen actualizados. Con respecto al resto de noticias, crónicas y reportajes ofrecidos por este medio sobre los atentados del periodo antes mencionado, se puede presuponer que fueron publicados en “Internacional”.

La sección de “Sociedad” en *Le Monde* se corresponde a la sección “España” en el periódico *El País*, donde incluirán los atentados producidos en territorio nacional. El hecho de que los atentados se sitúen en estos espacios facilita la búsqueda al lector, sabiendo dónde encontrar la información que busca.

Resulta interesante, por otro lado, ver cómo la sección “Sociedad” en *Le Monde*, se subdivide en: “Atentados del 13 de noviembre” (sigue apareciendo en la actualidad, permitiendo acceder a toda la información recabada sobre los atentados desde que se produjeron hasta el día de hoy), “Policía y justicia”, “Educación”, “Las mujeres del mundo”, “Inmigración y diversidad”, “Viviendas”, “Religiones”, “Familia - vida privada”, “Salud” y “Exteriores”. Abarca aquellos temas en los cuales la nación francesa toma partido, constituyendo una sección diferente, con autonomía propia. Sin embargo, *El País* prefiere separar su sección “España” por comunidades autónomas, no por contenido.

Cuatro de los doce textos analizados en *Le Monde* aparecen dentro de la sección “Sociedad” ya que se produjeron dos atentados en Francia y se han analizados dos textos por atentado. En el caso de *El País*, como consecuencia del atentado en Madrid, son dos los textos que se encuentran en la sección “España”.

El periódico español, al igual que *Le Monde*, distribuye su información de una forma sencilla, ayudando al lector a entender dónde aparecerá la información que busca, según si se trata de un tema perteneciente a otro país o a España. En el primer caso, deberá recurrir a la sección “Internacional” que abre el periódico. En el caso del atentado del 11-M, la sección que reunió estos textos fue España. Encontramos además en este medio el empleo de cintillos que engloban el tema bajo tres o cuatro palabras. Más que informativos, orientan la lectura que debe tener el lector respecto a las líneas posteriores.

Por ejemplo, durante los atentados de Bruselas, las noticias tratadas por *El País* aparecían tras el siguiente cintillo: “Ataque terrorista a Europa”. Si analizamos los hechos de forma literal, lo primero que apreciamos es que el atentado fue en Bruselas, no en todas las ciudades europeas. Además, ¿qué es Europa? Se puede extraer de aquí que el periódico español quiere apelar a las emociones de la audiencia, haciéndole sentir que si han atacado a Europa, es un modo de atacar a España. Además, este cintillo escrito como ataque terrorista, no como atentado terrorista, supone la defensa como respuesta, porque “Europa ha sido atacada”.

Otros ejemplos muy utilizados como cintillos han sido: “Matanza en Madrid” y “Terror en Londres”. El hecho de utilizar estos términos da a la información un tratamiento sensacionalista, impactante, que impregnará en la mente de los lectores (“efecto letargo”) y, finalmente, a modo de eslogan (como se explicó en la metodología de este trabajo) se irá pasando de unos a otros, como una verdadera matanza que deshumaniza a un enemigo que practica el terror. De este modo, *El País* se hace eco del discurso del miedo.

Por otro lado, para terminar con los datos de edición, tras analizar los textos periodísticos de *Le Monde*, se ha observado un predominio de la noticia¹³ (siete de los

¹³Según el estudio *Tratamiento de los géneros periodísticos en la información de prensa euromediterránea* (2013), realizado por los profesores de la Universidad Autónoma de Barcelona, el 71% de los textos informativos son noticias (2013: 18).

doce textos analizados se corresponden al género de la noticia), seguido por el reportaje y en menor presencia la crónica. Se trata de noticias realizadas por las agencias de información en colaboración con *Le Monde*, pero la abundante información procedente de ellas y de los periodistas del periódico no da lugar a textos meramente descriptivos que aparecerían como una mera recopilación de lo que aporta cada uno, sino que el hecho de obtener información procedente de diferentes fuentes genera un buen campo de background, datos sobre los hechos, diferentes voces, etcétera. Por tanto, se ha hecho un análisis antes de escribir la información, basado en el contraste de los hechos, los datos y el contexto.

En el periódico español también se recurre con frecuencia a las noticias¹⁴ (seis de los doce textos analizados se corresponden al género de la noticia). En este caso, y como hemos dicho anteriormente, las noticias en su gran mayoría son escritas por periodistas especializados en economía, no en temas internacionales o asuntos políticos. Cuando el género estudiado ha sido una crónica (tres de los doce textos analizados) o reportaje (tres de los doce textos analizados), en todos los casos excepto en uno de ellos, escrito por Carlos Yárnoz, son elaborados por corresponsales o enviados especiales que escriben desde el lugar del hecho, lo que ha permitido un tratamiento más detallado de la información, a pesar de su no especialización en política internacional.

Todos los textos periodísticos aquí seleccionados aparecen también en *El País* digital, por lo que, hablando del ritmo de trabajo al que nos referíamos anteriormente con *Le Monde*, seguir un ritmo marcado por la actualidad en Internet, hace que se ofrezcan noticias de forma inmediata, aunque con un enfoque interpretativo.

Resulta curioso, por otro lado, entender cómo se concibe el término de noticia en cada país, o mejor dicho, en cada medio. En *El País* se observa un “periodismo de declaraciones” centrado en las palabras de los diferentes líderes políticos, haciéndose eco de las declaraciones oficiales. Sin embargo, en el caso de *Le Monde*, en lugar de una noticia, se trata de una información (entendiéndola desde una perspectiva más interpretativa), ya que son textos analíticos centrados en realizar un buen análisis

¹⁴ Según el estudio *Tratamiento de los géneros periodísticos en la información de prensa euromediterránea* (2013), realizado por los profesores de la Universidad Autónoma de Barcelona, el 71% de los textos informativos son noticias (2013: 14).

político de qué ocurre para que su público interprete y obtenga sus propias conclusiones.

Esto nos hace cuestionarnos por qué *El País*, que tiene periodistas especializados en temas internacionales o pertenecientes a España (normalmente la política española y su relación con la comunidad internacional), no profundiza más en la información y cómo, por el contrario, *Le Monde* redacta la información de agencias con la totalidad de datos que ofrecen, consiguiendo crear un discurso más profundo.

7.4.2 El título: una “ventana” al acontecimiento

La segunda parte de la ficha abordará el análisis del titular, subtítulo y antetítulo.

En el caso de *Le Monde*, hay un predominio de titulares informativos (siete de los doce titulares analizados) correspondientes al predominio del género de la información. Sin embargo, cuando se trata de reportajes o crónicas, el título se vuelve más interpretativo; sin llegar a rozar la opinión, pero dejando entrever el posicionamiento desde el que se interpreta el hecho.

Por poner un ejemplo de titular informativo, destaca la noticia titulada: “Marine Le Pen: Francia no está segura” (*Le Monde*, 14 de enero 2015). En este título se incluye una cita declarada por la líder del partido de extrema derecha en Francia en estilo directo. El autor no le da forma, simplemente muestra la declaración dada por Marine Le Pen.

Por otro lado, un ejemplo de titular interpretativo fue publicado tras el atentado a la sede de *Charlie Hebdo*: “Atentado contra Charlie Hebdo: la clase política llama a la unidad nacional” (*Le Monde*, 7 de enero 2015). En este caso, debemos tener en cuenta el contexto: se produce en primer lugar un atentado en Francia, pero además, este atentado es contra un medio de comunicación: por lo que la proximidad con *Le Monde* aumenta. El hecho de que en el titular aparezca la locución nominal “unidad nacional” nos sirve para entender cómo *Le Monde* participa del discurso oficial constatando el fin del mismo: el patriotismo y la solidaridad. Esto significa que si algún francés se muestra en desacuerdo, “no es francés”, “no lo siente”. No obstante, esto probablemente no se hubiese producido en los titulares de otros atentados.

Un término muy empleado en los titulares de *Le Monde*, es la palabra “shock”. Se entiende como la incapacidad de responder de forma racional ante un determinado hecho. Aunque a simple vista puede ser interpretativo por el modo en que califica la reacción de un determinado país ante un atentado, no deja de ser algo esperado. Es decir, lo más normal es que los ciudadanos y el país en general se encuentren sorprendidos, sin saber cómo reaccionar. Por lo que no debe tomarse en un sentido interpretativo del término, sino más analítico, estudiando cómo ha sido la situación de cada país tras el atentado. No obstante, los medios de comunicación suelen utilizar el estado de “shock” para orientar a la opinión pública adelantando el sentido de la interpretación.

Repite en varias ocasiones: “serie de atentados mortales”. La palabra “serie”, en estos casos, ni aporta ni quita información, por lo que podría ser suprimida. En el caso de “atentados mortales”, decimos que cuando hay un atentado, y más tratándose de terrorismo yihadista, se supone que habrá muertes. Por tanto, no es necesario añadir a “terrorismo” el adjetivo “mortales” porque se parte de la base de que el atentado provocará muertes.

Con *Le Monde*, los títulos son generalmente informativos o muestran cierta apariencia interpretativa, sin opinar, dado que el público al que se dirige este medio puede estar compuesto por lectores críticos, con una opinión formada y dispuestos a analizar la información aportada por el periódico. No aparecen antetítulos ni subtítulos. Sin embargo, en el primer párrafo de los textos, a modo de lead o introducción, se amplía la información ofrecida en el título y se contextualiza lo que ha ocurrido.

En el caso de *El País*, hay un predominio de titulares interpretativos, incluso cuando se trata de noticias, mostrando claramente que hay un “enemigo” frente al que nos debemos unir. Le da mucha importancia a las cifras para dar apariencia de imparcialidad. Son un elemento clave de muchos de sus títulos y subtítulos, por ejemplo: “Francia refuerza la seguridad con 1.600 agentes adicionales” (*El País*, 23 de marzo 2016). Pretende captar la atención del lector, pero cuenta con el riesgo de convertir a las personas en simples números, perdiendo su identidad, sin preguntarse qué nombres y apellidos corresponden a las listas de fallecidos, heridos, etcétera.

Por otro lado, se cometen errores gramaticales en el uso de los términos que enmarcan los hechos, como por ejemplo: “terrorismo islámico”. Como se ha explicado

anteriormente, se debería hablar de “terrorismo yihadista” y no “islámico”, ya que los musulmanes pueden sentirse ofendidos. La falta de una postura clara del medio sobre la terminología y la especialización de los periodistas en otros ámbitos, deben condicionar este mal uso del vocabulario que tiende a la simplificación y estigmatización.

Además, casi todos los titulares de *El País* hacen referencia al aumento de la seguridad como consecuencia de los atentados. Por tanto, presuponen la existencia de un enemigo común. Por poner algunos de los ejemplos donde se trata este aspecto:

- 13 septiembre 2001: “La OTAN prepara por primera vez en su historia la defensa aliada de un país miembro”.
- 8 enero 2015: “La expansión de los combatientes extremistas desborda a la Unión Europea”.
- 9 enero 2015: “La Unión Europea prepara más controles de seguridad aérea”.

En una noticia publicada el 13 de septiembre de 2001 aparece: “por primera vez en la historia”. Esto alude a la gravedad de los hechos y, por tanto, la actuación conjunta de los Estados se configura en un histórico “hito”. Nunca ha vivido algo semejante. Además, el hecho de hablar de “defensa aliada” le hará preguntarse al lector si España como país aliado, participará o no. Por tanto, todos los países de la OTAN configuran un “nosotros” contra “ellos”, el enemigo común, que además se engrandece: “los combatientes extremistas” (*El País*, 8 de enero 2015).

En cuanto a los subtítulos, aparecen en todos los textos menos en aquellos publicados el 13 de noviembre de 2015 y el 22 de marzo de 2016. Generalmente son informativos, ya que forman parte de los textos que son noticias. Sin embargo, podemos deducir que el hecho de recurrir frecuentemente a cifras, nos hace pensar en tal recurso buscando causar impacto en los lectores. Interesa resaltar aquí las palabras escritas en el libro *Torres más altas*, de Santiago Alba Rico: “insistimos en cubrir con números lo que no podemos penetrar ni con el sentimiento ni con la razón” (2003: 27).

Por otra parte, observamos que los antetítulos no son utilizados con continuidad ni con autonomía. Sin embargo, al lado de los cintillos, que engloban el título general de las noticias que son tratadas de forma reiterada por el periódico, aparece en ocasiones una especie de antetítulo que refuerza la idea del titular.

Los textos periodísticos de *El País* sobre los atentados de Londres vienen acompañados de estos dos antetítulos: “los hechos” y “una minoría islámica”. El primero corresponde al título: “El terrorismo islámico lleva la muerte a Londres” (*El País*, 8 de julio 2005), acompañado a su vez del subtítulo: “Las autoridades informan de la muerte de 38 personas y de 700 heridos, 45 de ellos graves” lo que lleva a pensar que el antetítulo hace referencia a que esos son los hechos y así nos los cuentan. De nuevo, se usa la cifra para crear una apariencia de imparcialidad y objetividad.

En el segundo caso: “una minoría islámica”, se corresponde con el título “Los musulmanes británicos temen represalias” (*El País*, 9 de julio 2005), acompañado a su vez del subtítulo: “Representantes de ocho religiones expresan su solidaridad con las víctimas en una marcha”. Es decir, hay una minoría islámica que expresa su solidaridad, lo que se entiende como que solo hay una parte (del todo) que es buena; los demás son terroristas. Así da a entender que hay más malos (“ellos”) que buenos (“nosotros” y la minoría que nos respeta).

7.4.3 Interpretación del contenido

Pasando a la última parte de este epígrafe, se tendrán en cuenta los atributos que conforman el cuerpo de texto: el empleo de las fuentes informativas, los términos que pueden crear confusión, si el medio se cita como fuente legítima (autorreferencialidad), el recurso al background, la explicación y contextualización de los hechos, si se habla de un enemigo común y los recursos utilizados para apoyar la información (imágenes, tweets, mapas o infografías, despieces, ladillos, destacados, etcétera).

En primer lugar, *Le Monde* recurre en prácticamente todos sus textos a más de tres fuentes, contrastadas, con perfiles diferentes, oficiales y personales, directas e indirectas. En algunas ocasiones, se hace uso de documentos o leyes, que nos permiten percibir el alto grado de contextualización y background que se lleva a cabo en el periódico, situando al lector en todo momento en el centro del acontecimiento.

Por ejemplo, bajo el título: “Después de los atentados, las medidas de seguridad han sido reforzadas en las plantas sensibles” (*Le Monde*, 14 de noviembre 2015), el medio cuenta que se reforzó la seguridad en las plantas e instalaciones industriales.

Como consecuencia, en el texto se recurre a la ley sobre la prevención de riesgos tecnológicos del 30 de julio de 2003.

Además, aunque recurre a un gran número de fuentes, en algunas ocasiones no cuenta con toda la información que debería y lo especifica en el texto, para hacerle ver al lector que todo lo que saben lo dicen y lo que no, también. Esto le otorga prestigio y credibilidad. Lo mismo ocurre cuando ha tenido el privilegio de obtener una información en exclusiva, o una fuente ha decidido directamente declarar algo al periódico. Explica que es información de primera mano, lo que aumenta su exclusividad.

Por otro lado, destaca el estilo personal de los periodistas en los reportajes o crónicas. Cuando se produjeron los atentados de Londres, se explica cómo los ciudadanos tenían un cariño enorme a su tren y hace una crítica al Gobierno del Reino Unido por no haber invertido anteriormente en las mejoras tecnológicas del transporte público. Se convierte de este modo en un medio de comunicación crítico con el poder, que independientemente de los hechos acontecidos, pone toda la información en manos del lector, tanto lo que se ha hecho bien como lo que no, para que este reflexione e interprete por sí mismo.

Hay una noticia dedicada exclusivamente a Marine Le Pen, política de extrema derecha: “Marine Le Pen: Francia no está segura” (*Le Monde*, 14 de noviembre 2015). Se deja ver en ella, más que una crítica al partido que representa, la vinculación de esta líder de ultraderecha con las políticas migratorias que propone. Es decir, analiza la situación actual en que se encuentra Francia y relaciona los hechos, de tal modo que el cierre de fronteras que “exige” Marine Le Pen, parece hacer referencia a la prohibición de que los inmigrantes provenientes de la crisis de refugiados entren en Francia. En la misma noticia se critica al gobierno de Hollande, cuando se dice que Le Pen exige las medidas mencionadas; lo que hace referencia a que François Hollande actúa por libre, sin escuchar las propuestas de los demás políticos. Es decir, *Le Monde* es un periódico que “no le baila el agua” a ningún partido: analiza, interpreta y critica, sin opinar, de una forma elegante y suspicaz, aquello con lo que no está de acuerdo.

Sin embargo, hay ladillos que hacen referencia a la construcción del enemigo y a su presencia y poder cada vez más cercano. Estos ladillos, al igual que los textos, comprenden palabras clave como: “despliegue”. Significa que la seguridad está en todos

lados frente a la amenaza del enemigo contra el que hay que luchar. Además, hay otros conceptos morbosos que apelan a las emociones como “morgue” y “carnicería” y también se hace referencia a momentos concretos como “los aviones vuelan ahora mismo por encima”, es decir, la seguridad máxima cobra importancia.

El 7 de enero de 2015, *Le Monde* publicaba: “Atentado contra Charlie Hebdo, la clase política llama a la unidad nacional”, cobrando importancia la unidad como medio de defensa. Francia, el país de la “Libertad, igualdad y fraternidad”, se sentía atacada en sus valores más íntimos: la libertad de expresión. No se trata de responder con armas, sino con bolígrafos y lápices, como mostró este periódico y gran parte de los medios de comunicación del mundo bajo el lema: “Je suis Charlie”.

Le Monde recurre también al uso de tweets que muestran la opinión de la clase política y le otorga actualidad e innovación al modo de tratar los hechos. Se recurre también, en menor medida, al uso de mapas que contextualizan la información y viñetas que interpretan los hechos mediante la imagen humorística.

Aparecen además vídeos que recogen las declaraciones de los políticos y otros contenidos audiovisuales que han sido creados por el mismo periódico, donde algún periodista va al lugar de la noticia, pregunta, se informa, utiliza numerosas fuentes y transmite los hechos desde la reconstrucción del proceso: una imagen en movimiento que permite al lector ampliar su conocimiento y hacerse una idea real de qué ha ocurrido.

Interesa, por último, para vislumbrar el destinatario ideal de *Le Monde*, la noticia publicada el 7 de enero de 2005 que transcribe el discurso completo de Tony Blair, primer ministro de Reino Unido. No se le da forma al texto, ni se incluye el discurso en otro posteriormente orientado por el medio. Luego, posiblemente el periódico vespertino entienda que sus lectores están capacitados para interpretar por sí mismos el sentido de ese discurso. Dudamos, por otro lado, de que *El País*, aun practicando el periodismo de declaraciones, se atreviese a publicar un discurso oficial tal cual. Se trata normalmente de personas con un nivel intelectual más elevado que la clase media, con un sentido crítico desarrollado, que no creen todo lo que la prensa cuenta, sino que cuenta con conocimientos previos para analizar la información y sacar su propio juicio. Esto no quiere decir que este texto esté libre de intencionalidad, ya que publicar el

discurso de Tony Blair, puede implicar por parte del medio sembrar la duda en el lector sobre la legitimidad y eficacia de la unidad de Europa en la lucha contra el terrorismo.

En el caso de *El País*, se recurre al background pero se utiliza con menos profundidad que *Le Monde*. Tras los atentados de Estados Unidos, publica “Bush confirma que hay miles de muertos” (*El País*, 12 de septiembre 2001) e incluye términos como “Air Force One”, pero no se define qué es y en qué casos actúa o ha actuado. Debería haber sido explicado y no suponer que el lector tiene un conocimiento previo de este tipo de términos.

El número de fuentes a las que recurre *El País* se encuentra al igual que *Le Monde*, en un mínimo de tres por cada texto. De los 12 textos analizados, en nueve ocasiones se recurre a más de tres fuentes. Sin embargo, al ser en su totalidad noticias referidas a la comunidad internacional, se trata de fuentes oficiales u oficialistas, donde no se mezclan opiniones contrarias. Solo en aquellos casos donde los textos son reportajes, se incluyen perfiles más diversos, relacionando las posturas antagónicas. Suelen ser, por tanto, oficiales, directas e indirectas y de escasa precisión. Por ejemplo, el 8 de enero de 2015 *El País* publicó: “La expansión de los combatientes extremistas desborda a la Unión Europea” y a lo largo del cuerpo de texto, explicó el origen de los terroristas basándose completamente en fuentes oficiales.

Utiliza también conceptos que no son adecuados (políticamente incorrectos), para tratar un tema tan doloroso como es el de los atentados. Es el caso de: “masacre” o “matanza”. En el caso de los atentados de Madrid, encontramos ambos términos en los dos textos analizados: “Interior apunta a Al Qaeda y no descarta a ETA” (*El País*, 12 de marzo 2004) y “11 millones de españoles se echan a la calle” (*El País*, 13 de marzo 2004). En el resto de textos analizados, se ha observado que no aparece siempre en ambos casos, lo que nos lleva a suponer que, probablemente al tratarse de una situación nacional, *El País* quiera llamar la atención y hacer consciente al público lector del problema al que se enfrenta.

Además, utiliza erróneamente el concepto “terrorismo islámico” en tres ocasiones: “Interior apunta a Al Qaeda y no descarta a ETA” (*El País*, 12 de marzo 2004), “El terrorismo islámico lleva la muerte a Londres” (*El País*, 8 de julio 2005), “Los musulmanes británicos temen represalias” (*El País*, 9 de julio 2005). Este término debería ser sustituido por “terrorismo yihadista”, pues la repercusión que tienen los

medios de comunicación en la sociedad es fundamental para la creación del imaginario social.

Por otro lado, como se ha repetido en varias ocasiones, *El País* tiene cierta obsesión por el empleo de las cifras. Resalta un ejemplo bastante morboso en la noticia titulada: “El terrorismo islámico lleva la muerte a Londres” (*El País*, 8 de julio de 2005). En el texto aparece escrito: “el nº38 falleció anoche”. Es decir, la persona pierde por completo su identidad para convertirse en un número. En este mismo texto, se informa de que los atentados se produjeron en túneles y no a cielo abierto, esto supone más angustia, más horror: el enemigo es capaz de hacer eso, luego es un enemigo “poderoso”.

En aquellos textos donde se utiliza un estilo más personal, aparecen incluso metáforas. Es el caso del siguiente reportaje: “11 millones de españoles se echan a la calle” (*El País*, 13 de marzo 2004) donde se puede leer “a la lluvia le costaba llegar al suelo”. Para entender estas palabras, no se puede obviar el contexto: los españoles se unían en una manifestación en Madrid para hacer frente al terrorismo y para pedir explicaciones al Gobierno, que mantuvo hasta el final la hipótesis de que la autora de los atentados era ETA. En este ambiente, utilizar la metáfora arriba mencionada, nos hace pensar en que con motivo de la cantidad de gente que había indignada con la situación, el suelo no estaba ni mojado, pues el agua no llegaba a tocarlo.

Se alude en numerosas ocasiones a “lucha antiterrorista” o “lucha contra el terrorismo” en algunos textos como: “La expansión de los combatientes extremistas desborda a la Unión Europea” (*El País*, 8 de enero 2015) o “La unión europea prepara más controles de seguridad aérea” (*El País*, 9 de enero 2015). En estos casos, ambos relacionados con el atentado a la sede de *Charlie Hebdo*, hace referencia a las reuniones de urgencia llevadas a cabo de madrugada, dando cuenta de la gravedad de los hechos y de la urgencia de actuar contra la “amenaza”.

En esta última noticia, cuando argumenta que se han tomado “medidas antiterroristas más excepcionales jamás conocidas”, se está, por un lado, anunciando el “peligro” al que se enfrentan y, por otro, reproduciendo el miedo a los “otros”.

Se apoya de ladillos, destacados y despieces para justificar la información que quiere mostrar. Es el caso de la noticia publicada el 15 de noviembre de 2015 sobre los

atentados de París: “Francia mantiene tres frentes de lucha contra el yihadismo”. En ella se expresa a través de los ladillos la “legítima defensa”, “estado de excepción” y “Al Qaeda”, anunciado como enemigo. Son ideas que dan cuenta de la gravedad de los hechos y del reto que tiene Europa.

En los atentados de Bruselas, se informa sobre la coordinación de la respuesta europea ante el terrorismo y surge, en este ambiente, la reflexión sobre seguridad y libertad. Si se eleva la seguridad en la capital europea (Bruselas), las libertades individuales se limitan en pos de la seguridad.

Luego *El País* se hace eco del discurso de los representantes oficiales orientando así el posicionamiento de sus lectores ante el debate de la seguridad versus libertad.

7.4.4 Uso de las estrategias propagandísticas en la construcción del “otro”

El análisis de los indicadores arriba analizados, nos permite ahora valorar las estrategias usadas para la construcción del enemigo, la reproducción del discurso oficial de la élite política y el uso de estereotipos que reducen al colectivo musulmán a la figura de “terrorista”; una constante especialmente en *El País*.

Como breve apunte, cabe destacar que los medios de comunicación occidentales, no van a llevar a cabo de antemano una propaganda agresiva, que se observe a simple vista, ya que el lector parte a priori de un nivel educativo medio que le permite situarse en el contexto para recibir información de fuentes muy diversas.

En primer lugar, se usa la ley de la simplificación, esto es, se piensa en qué mensaje se quiere transmitir de forma breve y clara. Ambos periódicos se hacen eco del mismo mensaje: hay un enemigo, que es el terrorismo yihadista, contra el que hay que luchar. Debido a su fortaleza y capacidad para atacar, necesitamos unirnos y aumentar la seguridad.

Hay que destacar que el medio español, en los casos analizados, recurre a los cintillos utilizando la forma del eslogan. Algunos ejemplos son: “terror en Londres”, “ataque a Estados Unidos”, “matanza terrorista”, “matanza en Madrid”. De la información posteriormente ofrecida, esto servirá de enganche para atraer al público lector y orientar su lectura hacia lo que viene a continuación.

Este es el mensaje que se transmitirá a la audiencia española, y por ende, a la europea. Sin embargo, el mensaje es prácticamente el mismo en los medios occidentales, pero el modo de presentarlo es diferente, como en el caso de *Le Monde*.

En segundo lugar, se usa la ley de la exageración. En *Le Monde*, se observa que utiliza expresiones como: “todos los estados del mundo” en noticias como la publicada el 11 de septiembre de 2001: “Medidas de seguridad en todos los Estados”, lo que nos hace preguntarnos si verdaderamente todos los estados se unirán contra el terrorismo. Además, cuando habla de Occidente, se utiliza una parte por el todo, es decir, parece que todos los países occidentales se van a unir en esa lucha, pero realmente sabemos de antemano que no es así. Esto ha aparecido en dos casos de las doce noticias seleccionadas, por lo que no es un recurso frecuente.

Sin embargo, tanto *Le Monde* como *El País* recurren en varias ocasiones al término “despliegue”. Este concepto aumenta el miedo, hace referencia al incremento de la seguridad por parte de las fuerzas militares, pero un aumento desmesurado, por todas partes, porque el enemigo no se sabe dónde puede estar. De modo que, la exageración es un recurso para justificar el despliegue militar y el endurecimiento de las medidas de seguridad. En la medida en que mi enemigo parezca poderoso y grande, más fácil le resultará a los Estados justificar su dureza.

El País, por su parte, también utiliza la ley de la exageración para referirse, en la mayoría de las noticias, a cómo los países europeos (a veces hace referencia a los países occidentales), deben unirse contra la lucha antiterrorista bajo términos como “ataque terrorista en cadena”, haciendo hincapié en el aumento de la seguridad, especialmente en los aviones, lo que provocará cierto miedo en los ciudadanos.

Por otro lado, la ley de la simpatía también es común. Para apelar a las emociones, el medio vespertino recurre a términos como “querido”, refiriéndose al cariño que le tenían los ciudadanos al tren de Londres, “joya de la arquitectura” o “inmensa torre” para aludir a las Torres Gemelas. Publica además cuánto costó su construcción. Esta serie de datos y aportaciones apelan a las emociones del lector, que sentirá el derrumbe de las torres como un ataque al patrimonio de todos. El enemigo así se deshumaniza o demoniza.

Se recurre a locuciones como “cara ensangrentada” en el reportaje: “Serie de atentados mortales en las estaciones de Madrid y sus alrededores” (*Le Monde*, 11 de marzo 2004), “ropa desgarrada” y “cuerpos mutilados” en el reportaje titulado: “España en estado de shock; se mencionan pistas vascas e islamistas” (*Le Monde*, 11 de marzo 2004), por lo que el uso de tales términos supone recrearse en el dolor ajeno. No obstante, este tipo de conceptos se localizan en reportajes y crónicas, donde el estilo del autor es más personal.

En el caso de *El País*, se apela a las emociones cuando se hace referencia a términos como “conciudadanos” (*El País*, 12 de septiembre 2001), “los aliados, con la Casa Blanca” (*El País*, 13 de septiembre 2001). La palabra ciudadano de por sí, reduce al individuo en su identificación con el conjunto. En este caso, los españoles se sentirán parte de Estados Unidos, “conciudadanos” de este país, ya que son atacados por un mismo enemigo. Lo mismo ocurre con “aliados”: España debe ser un aliado de América del Norte.

Por otra parte, el diario español recurre a términos que apelan profundamente a las emociones, sin tener que leer entre líneas, como “crimen masivo” en la noticia titulada: “Interior apunta a Al Qaeda y no descarta a ETA” (*El País*, 12 de marzo 2004) o “heridos y muertos” en el reportaje titulado: “El terrorismo islámico eleva la muerte a Londres” (*El País*, 8 de julio 2005).

También se hace uso de la ley de la repetición. La propaganda de guerra tiene una característica clave: repetir, repetir y repetir. *Le Monde* lo hace con las siguientes palabras: “shock”, “alta seguridad”, “sin precedentes”, “despliegue”. Son términos que se refieren más a la reacción de la sociedad. Mientras que *El País* repite: “matanza”, “primera vez en la historia”, “medidas antiterroristas más excepcionales”.

Por otro lado, siguiendo la regla de los estereotipos, ningún periódico ha juzgado directamente al enemigo, ya que como hemos dicho anteriormente, el público al que se dirigen hubiera identificado tal intención como una manipulación deliberada. No obstante, indirectamente sí se ha orientado la interpretación de los hechos.

Le Monde, describe a Sadam Hussein como un “millonario saudí”. Estos datos no son de gran relevancia en el texto en el que aparece, sin embargo sirve para que el lector se plantee lo poderoso que es el enemigo. Por otro lado, cuando hace referencia al

atentado del 11 de septiembre de 2001, publica “sin precedentes en los Estados Unidos”. Es decir, por un lado deja entrever que si el país más poderoso del mundo ha sido atacado, cualquiera puede serlo. El hecho de que no haya precedentes en la Historia plantea a los ciudadanos la necesidad de debatir sobre cómo se actuará y reaccionará ante el terror y el poder del enemigo.

No se puede decir lo mismo de *El País*, donde se publica “primera vez en la historia” para referirse a la defensa aliada llevada a cabo por la OTAN en los atentados del 11-S. En cuanto a las operaciones realizadas, también nombra: “llevan dos años intentando coordinar medidas” (*El País*, 13 de septiembre 2001), es decir, el enemigo es tan peligroso, que se necesita todo el esfuerzo y mucho tiempo para preparar el contraataque. En otra ocasión se refiere a “amenaza yihadista”, señalando el enemigo, lo que posteriormente se verá en la ley de señalización del enemigo.

Recorre, por otro lado a frases como “atraídos por la retórica radical islámica” (*El País*, 8 de enero 2015), en un contexto donde habla de difundir la Yihad por Europa. Esto aumenta el miedo, ya que la palabra “radical” conecta en el imaginario de la audiencia relacionando conceptos: radical con extremismo, con religión y con Islam, fomentando así los estereotipos. En el caso del periódico español, se ha recurrido en mayores ocasiones al empleo de términos o frases de este estilo.

La ley de la sustitución de nombres en *Le Monde* aparece de forma escasa, podemos referirnos como ejemplo a “ataque armado”, que aparece en la noticia titulada: “Atentado contra *Charlie Hebdo*: La clase política llama a la unidad nacional” (*Le Monde*, 7 de enero 2015). Se trata de un conflicto armado pero al considerarlo un ataque, se hace hincapié en la maldad del enemigo frente al cual debemos defendernos.

El País, por su parte, siempre que se refiere al terrorismo yihadista lo hace como terrorismo islámico, reproduciendo así en la conciencia del público lector, los sentimientos que motivan el auge de la xenofobia, islamofobia y racismo, por su vinculación de este concepto con la religión del Islam. Lo mismo ocurre con “ataques terroristas” o, en otro caso, con “minoría islámica”, en un contexto donde se deja ver que los “buenos”, tratados como “ellos”, son muy pocos, mientras los “malos”, dentro de ese “ellos”, son muchos.

En cuanto a la ley de la selección, en el caso de *Le Monde* destaca como ejemplo sus alusiones a la libertad de prensa. Algo que resulta obvio por el contexto en el que se realizaron los atentados: ataque a la sede de *Charlie Hebdo*. Habla de defensa pero no como consecuencia de un conflicto armado, sino como ejemplo de un país de libertades y patriótico. Este ejemplo se puede encontrar en la noticia titulada “Atentado contra *Charlie Hebdo*: la clase política llama a la unidad nacional” (*Le Monde*, 7 de enero 2015). En contraposición, el diario español publica bajo el título “La OTAN prepara por primera vez en su historia la defensa aliada de un país miembro” (*El País*, 13 de septiembre 2001), conceptos como “defensa automática”, para referirse a la respuesta llevada a cabo por Francia, que no tiene ni que pensarse debido a la gravedad del hecho.

Por último, se considera oportuno ver cómo ambos medios señalan al enemigo. El periódico vespertino llama a la unidad nacional, porque todos deben estar unidos contra un enemigo tan poderoso. Describe además las características, por ejemplo, de los aviones como armas de defensa, para que se observe la superioridad occidental frente al enemigo.

Por otro lado, en el texto “Los musulmanes británicos temen represalias” (*El País*, 9 de julio 2005), el periódico español se refiere al colectivo musulmán con expresiones como: “vestidos a lo occidental”, es decir, vestidos como “nosotros”. Además, el empleo de oraciones como “la OTAN ataca si viene un ataque de la matriz extranjera” sirve para hacer ver que se atacará en caso de recibir ataque, pero “nosotros” somos civilizados y actuamos pacíficamente.

Además, la mayoría de las noticias recurren al aumento de la seguridad, especialmente en aviones, citando con cifras los agentes empleados, los frentes abiertos, los servicios de inteligencia en acción, lo que conlleva a destacar nuestra superioridad pero, además, su peligrosidad.

Hecho el recorrido analítico por los textos, observamos cómo ambos medios, a pesar de sus diferencias en el modo de presentar las informaciones sobre los hechos, configuran o participan de la creación de una imagen común – a la europea – del enemigo que todos los Estados europeos y Estados Unidos deben combatir. Así, vemos cómo nuestra hipótesis se cumple.

8. CONCLUSIONES

Tras haber realizado un análisis riguroso y exhaustivo sobre los textos periodísticos de *Le Monde* y *El País*, el siguiente y último epígrafe de este Trabajo de Fin de Grado será delimitar las conclusiones extraídas y observar si a partir de ellas se cumple o no nuestra hipótesis de partida.

1. La noticia es el género periodístico más utilizado en *El País* y *Le Monde*, lo que a priori nos lleva a hablar de una función informativa por parte de ambos medios; sin embargo, en algunas noticias se observa la intencionalidad del autor y, por tanto del periódico. Cuando el género utilizado es una crónica o reportaje, se aprecia la función interpretativa, pero sin opinar.

2. Se observa una continua actualización de los hechos especialmente en *Le Monde* digital, ya que la presencia de este medio en Internet permite poner al día las informaciones en cada momento. Como se trata de un análisis comparativo, hemos recurrido a *El País* digital para comprobar si ocurría lo mismo, y se ha observado también una intencionalidad por parte de este medio por actualizar la información.

3. *El País* recurre en la mayoría de sus textos a bastantes fuentes, pero menos que *Le Monde*. Además, normalmente son fuentes oficiales, procedentes de la élite política, menos en aquellos casos donde se trata directamente cómo han vivido las víctimas los atentados. Sin embargo, el periódico francés combina una gran cantidad de fuentes oficiales, no oficiales, personales, documentadas, directas e indirectas; combinando perfiles y enfrentando posiciones. Lo que permite entender e interpretar la noticia desde diferentes ángulos y a partir de distintas visiones.

4. El medio español no contextualiza las noticias, recurre en escasas ocasiones a background y trata la información de forma más superficial, mientras que *Le Monde* compara la información, relaciona hechos, recurre a antecedentes; es decir, la contextualiza para darle al lector las claves para su posterior interpretación. De este modo, los lectores de *El País* leerán aquello que el medio quiere que se lea, pero no podrán extraer sus propias conclusiones.

5. El hecho de haber analizado *El País* en papel incluye observar que un medio escrito tiene que regirse por unas reglas de estructuración y organización del espacio del texto, por lo que no se puede escribir lo que quiera.

Esto influye en la cantidad de información aportada y en cómo se ofrezca a los lectores, por lo que puede ser este el motivo de recurrir en menor medida al background. *Le Monde*, al haber sido analizado mediante la web, permite ocupar toda la información que se desee.

6. Se crea un clima de miedo y de alarma social según el discurso de ambos periódicos. Sin embargo, se ha podido observar que *El País* se hace eco de este miedo mediante el uso de mecanismos oficiales, como es el caso de las fuentes, mientras que *Le Monde* lleva a cabo una campaña de contrapropaganda, ya que es obvio que un medio de comunicación se oponga al terrorismo, pero sin hacerse eco de las campañas de propaganda políticas. Actúa de forma independiente, sin posicionarse de forma injustificada, dándole voz a todos.

7. *Le Monde* sigue un estilo bastante interpretativo en determinados casos. No obstante, esto se debe a que su público lector tiene un nivel sociocultural más elevado que el público de *El País*, por lo que se le puede presentar la información de esta forma porque ellos tendrán suficientes conocimientos como para analizarla por sí.

8. Ambos medios, en determinados casos utilizan conceptos o términos que apelan a las emociones, llegando a rozar la línea del sensacionalismo. La actitud de *Le Monde*, encontrada en menores ocasiones y no en noticias, sino en crónicas, puede ser justificada como hemos dicho por el nivel de sus lectores y por tratarse de un medio que se define como vespertino. Sin embargo, *El País* conoce la gran influencia que tiene en la sociedad española y, siendo consciente de su capacidad para influir en la opinión pública a la hora de “crear opiniones”, debería tener más cuidado en el tratamiento de la información para así no fomentar el uso de estereotipos y prejuicios.

9. En *El País* se recurre en gran medida a temas que tratan el aumento de la seguridad nacional, mientras que *Le Monde* acude a contenidos que tratan diferentes aspectos de los atentados, desde los líderes políticos de la oposición a las plantas industriales más sensibles.

10. Los autores utilizados por el periódico *El País* no son, en muchos casos, especializados en el tema tratado. Por lo que podemos decir que este medio, recurre a “pseudoespecialistas” de la información.

11. En términos generales, podemos decir que *El País*, como periódico generalista, se hace eco de un periodismo de declaraciones, centrado

en las fuentes oficiales, mientras que *Le Monde*, se presenta como un periódico más abierto y progresista, que realiza a través de sus textos un análisis político de la información abordada.

12. Para establecer una conclusión final, centrada en los medios de comunicación occidentales, cabe destacar que nos encontramos con dos casos muy diferentes. A priori son periódicos muy similares, en cuanto a su línea editorial y al modo en que son concebidos en la sociedad. Sin embargo, aunque ambos difunden el discurso del miedo (lo que demuestra nuestra hipótesis), *El País* se hace eco del discurso oficial, sin analizar la información, presentándola como periodismo de declaraciones, sin un análisis previo que permita una interpretación posterior. Deja clara la presencia de un enemigo común, contra el que hay que luchar y justifica la legítima defensa, ya que lo realizado por el terrorismo yihadista se concibe como un ataque armado, donde hay un “nosotros” que es “bueno” y un “ellos” que es malo.

En el caso de *Le Monde*, lleva a cabo una campaña de propaganda contra el terror implantado por el terrorismo yihadista, pero intenta en todo momento mantener el control de la situación, sin crear alarma social mediante discursos sensacionalistas que difundan las palabras de las fuentes oficiales. Para ello, contrasta en todo momento la información y, conocedor de su gran influencia en la sociedad, presenta los hechos desde diferentes ángulos, permitiendo así a su público lector establecer un juicio de lo que lee.

Podemos decir, por tanto, que hay medios de comunicación occidentales que se hacen eco del discurso oficial mientras que, existen otros que intentan ir más allá, rompiendo con la superestructura de poder e intentando ofrecer una información de calidad que muestre los criterios de la diligencia profesional y se aleje del discurso oficial, evitando así futuros actos de racismo, xenofobia o islamofobia. No obstante, se observa cómo ambos medios, diferentes en el modo de ofrecer la información, ayudan a crear una imagen común del enemigo frente al cual los estados europeos y Estados Unidos deben luchar. De modo que, nuestra hipótesis se cumple.

9. BIBLIOGRAFÍA

Alba, S. (2003). *Torres más altas*. Valencia: Numa.

Asamblea Nacional del Poder Popular de la República de Cuba. (2001). *Texto de Ley No. 93 contra actos de terrorismo*. Gaceta oficial de la República de Cuba, diciembre 24 [consultado: 01 de junio de 2016]. Disponible en: <http://www.granma.cu/granmad/secciones/verdad/a019.htm>

Borrat, H. (1989). *El periódico, actor político*. Barcelona: Gustavo Gili.

Brown, J. (1991). *Técnicas de persuasión*. Madrid: Alianza editorial

Chomsky, N. (2004). *El control de los medios de comunicación*. Rebelión, julio 03 [consultado: 15 de mayo de 2016]. Disponible en: <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=1399>

Chomsky, N., Herman, E. (2009). *Los guardianes de la libertad*. Barcelona: Crítica.

Consejo de Seguridad de la ONU. (2016). *Countering the narratives of terrorism: open debate and presidential statement* [consultado: 20 de abril de 2016]. Disponible en: <http://www.whatsinblue.org/2016/05/countering-the-narratives-of-terrorism-open-debate-and-presidential-statement.php>

Curros, O. & Leite, N. (2004). *La propaganda de guerra I - Orígenes y evolución*. Rebelión, julio 27 [consultado: 26 de abril de 2016]. Disponible en: <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=2505>

Domenach, J. (1986). *Propaganda política*. Buenos Aires: Eudeba.

Eco, U. (2012). *La construcción del enemigo*. Madrid: Lumen.

Fazio, C. (2009). *Guerra Imperial y desinformación. La mentira del Pentágono como arma de guerra*. Gaceta oficial en la República bolivariana de Venezuela, 5, 15.

Forga, M. (2014). *La presentación/ construcción del “otro” frente a los estereotipos occidentales sobre el mundo arabomusulmán a través de documentales del siglo XXI producidos desde el mundo árabe* (tesis doctoral). Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona.

Garzón, E. (1989). *El terrorismo de Estado (el problema de su legitimación e ilegitimidad)*. Revista de Estudios Políticos (Nueva Época), 65, 21. 2016, mayo 12, De Dialnet Base de datos.

Gutiérrez, C. (2009). *Sobre el concepto yihad*. Athena Intelligence Journal, 4, 27.

Herrero, V. (2012). *Terrorismo yihadista y su reflejo en los periódicos españoles* (Tesis doctoral). Universidad de la Laguna, Tenerife.

Hitler, A. (1941). *Mein Kampf*. München: Zentralverlag der NSDAP.

Huntington, S. (2006). *El choque de las civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial*. Barcelona: Paidós.

López, F. (2009). *¿Qué es islamofobia?*. Tribuna Abierta, 32, 189-207.

Moliner, J. “*La política de defensa de España ante la amenaza del terrorismo yihadista*”. Revista de Estudios en Seguridad Internacional, Vol. 1, No. 1 (2015), pp. 1-16 [consultado: 15 de mayo 2016]. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.18847/1.1.1>

Newcourt, S. (2006). *La propaganda negra en la Segunda Guerra Mundial*. Madrid: Algaba

Pizarroso, A. (2009). *Aspectos de la propaganda de guerra en los conflictos armados más recientes*. *Redes*, 16, 49-66. 2016, mayo 08, De Dialnet Base de datos.

Pizarroso, A. (2005). *Nuevas guerras, vieja propaganda*. Madrid: Cátedra.

Reig, R. (2015). *Crisis del sistema, crisis del periodismo: contexto estructural y deseos de cambio*. Barcelona: Gedisa.

Reporteros sin fronteras. (2015). *Un año marcado por el terrorismo yihadista*. Informe Anual de Reporteros sin fronteras, febrero 02. [consultado: 22 de mayo de 2016] Disponible en: <http://www.informeanualrsf.es/informe-anual-2015/introduccion/>

Righter, R. (1982). *El control de la información: política, prensa y tercer mundo*. Madrid: Ediciones Pirámide.

Roland, J. (1988). *La desinformación: una manipulación del poder*. Madrid: Espasa-Calpe.

Romero, A. (2006). *El terrorismo islámico no existe*. Web Islam, abril 20 [consultado: 18 de mayo de 2016]. Disponible en: <http://www.webislam.com/articulos/29817-el-terrorismo-islamico-no-existe.html>

Sádaba, T. (2001). *Origen, aplicación y límites de la “teoría del encuadre” (framing) en comunicación*. *Communication & Society*, [consultado: 09 de junio de 2016]. Disponible en: http://www.unav.es/fcom/communication-society/es/articulo.php?art_id=335

Sabés, F. & Carniel, R. (2013). *Tratamiento de los géneros periodísticos en la información de la prensa euromediterránea*. *Revista Científica Complutense*, 18, 18.

Soriano, T. (2003) *La dimensión propagandística del terrorismo yihadista global* (Tesis doctoral). Universidad de Granada, Granada.

Tzu, S. (2001). *El arte de la guerra*. Madrid: Edaf.

ANEXOS

ANEXO 1:
FICHA DE ANÁLISIS

MEDIOS: *EL PAÍS Y LE MONDE*

Indicadores para el análisis:

1. Datos de edición

- 1.1 Fecha
- 1.2 Hora
- 1.3 Autor
- 1.4 Género
- 1.5 Sección

2. Elementos de titulación

- 2.1 Título
- 2.2 Antetítulo
- 2.3 Subtítulo

3. Cuerpo de texto

- 3.1 Fuentes
- 3.2 Términos, conceptos y lenguaje políticamente correcto
- 3.3 Cintillos y ladillos
- 3.4 Elementos de apoyo
- 3.5 Destinatario

ANEXO 2: TEXTOS *EL PAÍS*

EL PAÍS, miércoles 12 de septiembre de 2001

INTERNACIONAL / 3

Bush confirma que hay miles de muertos

El presidente de Estados Unidos advierte: "No distinguiremos entre los terroristas y quienes les protegen"

Washington. El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, prometió anoche a sus conciudadanos que los autores de los atentados serían detenidos y llevados ante la justicia. "No distinguiremos entre los terroristas y quienes les protegen", dijo refiriéndose a la posible participación indirecta de algún gobierno en la matanza. "Nuestro Ejército", afirmó, "es poderoso y está preparado". Bush dirigió su mensaje al país desde el despacho oval de la Casa Blanca, a la que había regresado por la tarde después de pasar casi toda la jornada a bordo del avión presidencial o en aeropuertos considerados

más seguros que Washington. Fue un mensaje breve en el que citó la Biblia y habló de la "incalculabilidad, la terrible tristeza y la tranquila rabia" con que conducía una jornada trágica en la que dijo "se han perdido miles de vidas en inmuebles y maldicos actos de terror". "Nunca olvidaremos este día". "Lo prioritario ahora es atender a los heridos y asegurar la protección de los ciudadanos estadounidenses frente a posibles nuevos ataques", dijo. "Pero la búsqueda de los autores de este asesinato en masa ya ha comenzado", añadió.

El presidente norteamericano anunció que los edificios federales de Washington,

evacuados durante el día de ayer, volverían a funcionar hoy con la mayor normalidad posible y trató de tranquilizar al país. "Pueden hacer temblar los cimientos de nuestros edificios más altos, pero no podrán quebrar los cimientos de América". "Nuestra economía", agregó, "sigue funcionando", aunque las Bolsas permanecieron hoy cerradas.

George W. Bush agradeció la solidaridad expresada por la comunidad internacional y señaló que contaba con la cooperación de sus aliados para enfrentarse a los responsables del ataque. "Estamos juntos para ganar la guerra contra el terroris-

mo. Ya nos hemos enfrentado antes a otros enemigos y hemos salido vencedores", recalcó.

Tras su aparición en todas las cadenas de televisión, Bush convocó una nueva reunión del Consejo de Seguridad Nacional en la Casa Blanca. El consejo había permanecido en reunión todo el día, aunque sus miembros se encontraban en lugares distintos y la comunicación se realizaba por vía telefónica. Los miembros del Congreso, tanto republicanos como demócratas, se habían reunido brevemente por la tarde para expresar su total respaldo a cualquier iniciativa presidencial.

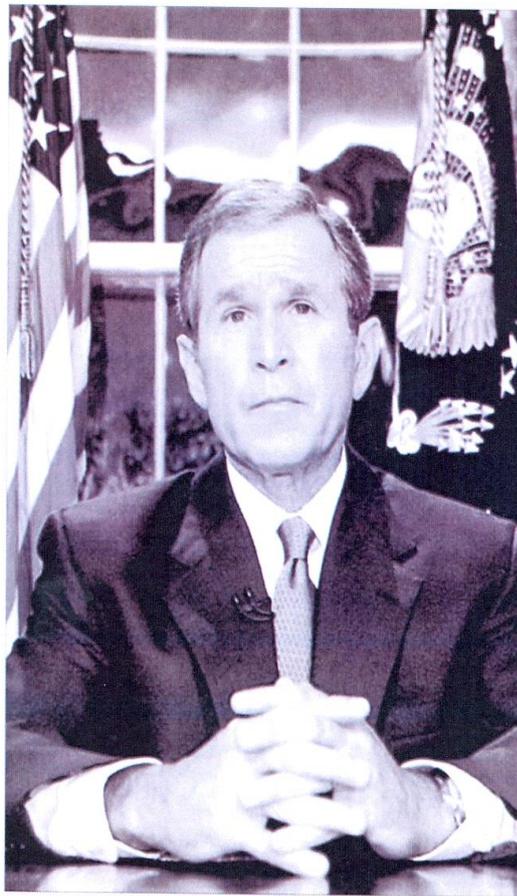
Viene de la página anterior

"Esta es una tragedia nacional", declaró Bush. Pero lo peor estaba por llegar. Una hora después del doble ataque contra el World Trade Center, cuando centenares de bomberos y policías se esforzaban por rescatar a las personas atrapadas, ambas torres se desplomaron. Fue una imagen sobrecogedora, que no se borrará de las memorias. En los minutos previos al colapso se había podido ver a personas que salaban al vacío desde las ventanas más altas. "El número de víctimas debe ser horrible", declaró Rudy Giuliani, alcalde de la ciudad. "Este es, sin duda, uno de los hechos más odiosos de la historia humana".

Los puentes y túneles que comunican la isla de Manhattan con el resto del mundo fueron cerrados y Giuliani ordenó la evacuación del distrito financiero y de las zonas contiguas. Las bolsas suspendieron la sesión; en pocos minutos, los mercados financieros de todo el mundo registraban fortísimas caídas y el dólar se deprecia frente al euro y al yen. Nueva York, autoproclamada capital del mundo, quedó sumida en una densa polareda. Los hospitales anunciaron estar al límite de su capacidad y pidieron donaciones urgentes de sangre. Al menos dos buques de guerra fueron desplazados al puerto neoyorquino y la Guardia Nacional del Estado se movilizó para ayudar a las fuerzas de policía y bomberos, abastidas por las bixas, la asfixia y el agotamiento. De madrugada, la policía detuvo a dos personas tras interceptar un camión cargado de explosivos en el puente George Washington, de Nueva York, según la cadena CBS.

Casi al mismo tiempo en que las Torres Gemelas desaparecían para siempre, un tercer avión, un 757 de American Airlines que hacía la ruta Washington-Los Angeles, con 65 personas a bordo, se estrelló contra el Pentágono. Entre el pasaje figuraba Barbara Olson, una comentarista de la cadena CNN, que tuvo tiempo de telefonar dos veces a su marido, el fiscal general Ted Olson. Le explicó que los pilotos y auxiliares de vuelo habían sido colados en la zona posterior del avión y que la única arma visible de los secuestradores, que habían tomado los mandos, era un cutter. Barbara Olson no hizo referencia a la nacionalidad ni los objetivos de los terroristas. El avión quedó pulverizado contra el Pentágono minutos después.

El edificio, en el que 23.000 personas convivían en un edificio desplegado por todo el mundo, se incendió y se derrumbó parcialmente. En las 9.43 de la mañana y la secuencia del horror parecía imparable. El Consejo de Seguridad Nacional, convocado por Bush desde el aire, ordenó la evacuación de la



El presidente George Bush, durante el mensaje televisado dirigido a la nación. REUTERS

Casa Blanca al recibir "amenazas creíbles" de que un cuarto avión secuestrado estaba en camino hacia la residencia oficial del presidente. Todo Washington quedó bajo la llamada "amenaza Delta", que sólo se dispara en situaciones absolutamente extremas. El Capitolio, que acoge el Senado y la Cámara de Representantes, fue igualmente evacuado, así como todas las escuelas y la mayoría de los edificios federales.

Washington se sumió en el pánico.

Miles de vehículos intentaron huir de la capital, bloqueando calles y carreteras; los comercios cerraron y patrullas de cazabombarderos empezaron a patrullar el espacio aéreo por encima de la capital, al igual que, en Nueva York, la sensación de horror inabarcable se incrementó al conocerse que un cuarto avión de United Airlines que cubría la línea Newark-San Francisco con 45 personas a bordo, se había estrellado en una zona rural de Pennsylvania a las 10.10

horas. El destino que le habían fijado sus secuestradores suicida: podía ser, según las primeras especulaciones, la Casa Blanca, el Capitolio o Camp David, residencia vacacional del presidente en Maryland, y escenario de las principales negociaciones y acuerdos entre Israel, Egipto y los palestinos.

Todos los vuelos sobre territorio estadounidense quedaron suspendidos, al menos hasta hoy a mediodía. Los vuelos internacionales fueron desviados hacia Canadá

y el espacio aéreo se reservó solo a los cazabombarderos y los helicópteros de la fuerza aérea. Las fronteras con Canadá y México también se cerraron indefinidamente y se declaró el estado de emergencia en Nueva York y Washington.

Bush, en un "búnker"

El Air Force One del presidente aterizó temporalmente en una base militar de Luisiana, para emprender viaje de forma casi inmediata hacia Nebraska y desde allí hacia un lugar cercano que, según un portavoz gubernamental, dispone de un búnker impenetrable. Por la tarde regresó a Washington y a las dos y media de la madrugada dirigió un mensaje a la nación.

El secretario de Estado, general Colin Powell, recibió la orden de suspender su visita a Colombia y regresar a EE.UU. La asesora de seguridad nacional, Condoleezza Rice, se encargaba mientras tanto de coordinar la situación desde el búnker de la Casa Blanca. El vicepresidente Dick Cheney, al igual que los principales dirigentes parlamentarios, fue trasladado a un lugar "seguro" y no especificado.

EE.UU. se sintió durante horas al borde del desastre total. La Reserva Federal emitió un escueto comunicado de dos líneas en el que garantizó que no faltaría dinero en el mercado, para evitar que el público y las instituciones retiraran sus fondos del sistema bancario. El gran puerto petrolero de Luisiana, que recibe la mayor parte del crudo exterior, cercanas a Nueva Orleans, suspendió todas las operaciones. Incluso parques de atracciones como Disney World, en Orlando (Florida), evacuaron al público y cerraron las puertas.

La gran pregunta que permanece, más allá de la urgencia del rescate de heridos, el recuento de muertos y la identificación de los responsables, es cómo pudo suceder algo tan horrible, como EE.UU. mantener tan poca su guardia. Los objetivos atacados eran vitales, el centro de la defensa y uno de los puntos neurálgicos de la economía.

Los servicios de información no tomaron ninguna precaución, lo que hace suponer que carecían de informaciones sobre ataques inminentes. Un grupo numeroso de personas fue capaz de subir a bordo de cuatro aviones casi simultáneamente, con algún tipo de armas, aunque sólo fueran cuchillos, y de lanzarlos contra los objetivos fijados sin que se hiciera nada por impedirlo. Los aviones volaron durante muchos minutos fuera de su ruta y los controladores detectaron la irregularidad. Se da por seguro que hubo comunicación entre las estaciones de seguimiento y las cabinas de los aparatos, pero esa información ha sido declarada secreta por el FBI.

ATAQUE A EE UU Los aliados, con la Casa Blanca



El esqueleto de una de las torres del World Trade Center, reducido a escombros tras los ataques del martes. APF

La OTAN prepara por primera vez en su historia la defensa aliada de un país miembro

La UE elabora un plan para mejorar los sistemas de seguridad en toda Europa

UN VARNÓZ / B. ESTERUJAS. Bruselas. La OTAN anunció anoche que apoyará una operación militar de EE UU si existen pruebas de que los más graves atentados de la historia registrados el pasado martes en

Nueva York y Washington tienen una matriz extranjera. La Unión Europea se comprometió por su parte a colaborar en la búsqueda y castigo de los responsables. Por vez primera en sus 52 años de existencia, la

Alianza Atlántica ha invocado la eventualidad de aplicar el famoso artículo 5 de su tratado, que contempla la defensa automática de un aliado en caso de un ataque armado.

El Consejo Atlántico, integrado por los embajadores de los 19 países miembros, aprobó en una breve sesión extraordinaria un elaborado texto, por el cual los aliados reexaminarán una respuesta militar norteamericana si Washington confirma que la cadena de atentados del pasado martes fueron "dirigidos desde el exterior".

El secretario general de la organización, George Robertson, reconoció sin embargo que por el momento la Administración Bush no tiene con certeza exacta de la paternidad de los sangrientos sucesos de Nueva York y Washington. No quiso aventurar sobre la magnitud de una eventual operación de castigo y dijo que correspondía al Gobierno norteamericano redimir el honor y la naturaleza de tal misión.

La eventual respuesta militar se producirá ante unos hechos que el español José Piqué calificó de "acto equiparable a un ataque armado" al término de la reunión extraordinaria que los ministros de Exteriores de los Oncecuvieron horas antes en Bruselas y a la cual participó en su primera parte el jefe de la OTAN.

El Consejo Atlántico se había reunido ya a primera hora de la tarde para discutir sobre la conveniencia de aplicar el artículo 5. "A raíz de los sucesos se han examina-

do las consecuencias que tendría la aplicación del artículo", explicó antes de la reunión de anoche un portavoz aliado, que, en cualquier caso, expresó una enorme prudencia: "La situación es muy difícil y hay que ser prudentes", aseguró. El problema, según reconoció la propia fuente, es que "aun se desconoce quién es el enemigo". Robertson explicó que la magnitud del múltiple atentado justifica la posibilidad de aplicar esta medida extrema "suscita por los aliados

en plena Guerra Fría. En 1999, al cumplir 50 años de su fundación, la OTAN incorporó por primera vez el terrorismo en su nuevo concepto de defensa estratégica, abriendo también la puerta a una eventual respuesta militar aliada contra una agresión de ese tipo.

La Unión y los Estados miembros no almorzarán esfuerzos en contribuir a identificar, llevar ante la justicia y castigar a los responsables: los terroristas y sus cómplices

no encontrarán refugio en ninguna parte", señalaron en sus conclusiones los ministros de Exteriores. La posibilidad de activar el mecanismo previsto por el artículo 5 fue calificada de hipótesis por los ministros preguntados al respecto por Piqué afirmó: "Que nadie tenga duda de que España asumirá sus responsabilidades".

En ese terreno, y puesto que todas las computas apuntan a ataques terroristas originados por el conflicto en Oriente Próximo, fuentes diplomáticas señalaron que el Alto Representante de la UE, Javier Solana, estuvo ayer en permanente contacto con autoridades de países árabes.

Piqué dejó claro "que hay que estar que cuare la idea de que estamos ante un choque de civilizaciones". "No es así", añadió. Prodi también comentó que precisamente lo que buscan los terroristas es "dividir al mundo". "No lo vamos a permitir", aseguró.

A petición de España, y con el apoyo del resto de los Oncecuvieron las conclusiones del Consejo de Exteriores figura esta frase: "El Consejo reafirma su determinación de combatir toda forma de terrorismo con todos los medios a su alcance". Por eso, los ministros se comprometieron a acelerar los trabajos para conseguir en toda la UE un espacio judicial único.

Legítima defensa

El artículo 5 del Tratado del Atlántico Norte suscrito en Washington el 4 de abril de 1949 dice así: "Las partes acuerdan que un ataque armado contra una o más de ellas, que tenga lugar en Europa o en América del Norte, será considerado como un ataque dirigido contra todas ellas y, en consecuencia, acuerdan que si tal ataque se produce, cada una de ellas,

en ejercicio del derecho de legítima defensa individual o colectiva reconocido por el artículo 51 de la Carta de Naciones Unidas, ayudará a la Parte o Partes alcaadas, adoptando según el artículo 51 de la Carta de Naciones Unidas, y de acuerdo con las otras Partes, las medidas que juzgue necesarias, incluidas las de fuerza armada, para restablecer la seguridad en la zona del At-

lántico del Norte. Cualquier ataque armado de esta naturaleza y todas las medidas adoptadas en consecuencia serán inmediatamente puestas en conocimiento del Consejo de Seguridad. Estas medidas cesarán cuando el Consejo de Seguridad haya tomado las disposiciones necesarias para restablecer y mantener la paz y la seguridad internacionales".

"Ayer estábamos asustados, hoy estamos orgullosos"

REUTERS. Washington. "Ayer estábamos asustados, hoy estamos orgullosos" declaró ayer Kaye M. Phipps, de 63 años, en frente de la Casa Blanca. Tras el impacto emocional de los atentados del martes, decenas de miles de norteamericanos se han lanzado a comprar banderines y exponerlos en sus jardines y ventanas empujados por los llamamientos realizados por el presidente George W. Bush y los líderes políticos y sociales. También ha aumentado el número de personas que guarda vela para donar sangre o que se ofrece para trabajar como voluntarios en la labores de desescombro. Los servicios religiosos en honor de los víctimas se multiplican por todo el país.

La venta de banderines estadounidenses se ha disparado. El principal vendedor nacional Wal-Mart informó ayer de que el martes, el día del atentado, vendió 116.000 unidades frente a las 6.000 del mismo día del año anterior. Numerosas viviendas amanecieron ayer decoradas con los colores de la bandera, mientras que en los edificios federales ondeaban a media asta en señal de duelo. Los estudios de Hollywood, por su parte, anunciaron ayer que pospondrán la comercialización de toda película que tenga relación con ataques terroristas, uno de los temas favoritos de los guionistas.

MATANZA EN MADRID Investigación

Interior apunta a Al Qaeda y no descarta a ETA

Los autores colocaron 13 mochilas bomba en las papeleras de los trenes para estallarlas en Atocha

Madrid El Ministerio del Interior apuntó desde el primer momento a ETA como posible autora del ataque perpetrado ayer contra cuatro trenes en Madrid, pero anoche ya

creía que los asesinos pueden ser de un grupo radical islámico. Los terroristas colocaron 12 bombas, cada una con entre 8 y 12 kilos de dinamita (explosivo habitual de ETA), para hacerlas estallar casi simultáneamente. La banda ETA se convirtió en la única hipótesis oficial, pese a que los investigadores decían desde primera hora: "Este no es su estilo". El hallazgo en Alcalá de Henares de una furgoneta con

siete detonadores, restos de explosivos y una cinta con versículos del Corán hizo volver las pesquisas hacia Al Qaeda, que reivindicó la acción a través de un diario de Londres en lengua árabe.

Los expertos antiterrorista insistían anoche como lo había hecho antes el ministro del Interior, Angel Acebes, de que se trata de un atentado de ETA, pero albergaban serias dudas. Estas se agravaron con el hallazgo a las 12.00 de una furgoneta blanca en Alcalá de Henares (Madrid) perteneciente a los terroristas que había sido robada el 28 de febrero en Madrid, en cuyo asiento delantero había siete detonadores de fabricación española, una cinta con versículos del Corán y trazas de explosivo.

El atentado fue preparado meticulosamente, ya que requiere conocer el funcionamiento y los horarios de los trenes de cercanías. Los terroristas habían llegado a Madrid este mes con uno o dos coches llenos de explosivos, según las fuentes consultadas. Ya en la capital, habían contado "con infinidad de preparativos" para cargar los mochilas y utilizar los preparativos. El objetivo sería causar el máximo daño con el mínimo riesgo.

Los terroristas, de 12 a 30, según analistas policiales, se introdujeron en los trenes en la estación de Alcalá de Henares, a 30 kilómetros de la capital, e introdujeron las mochilas en las papeleras situadas junto a las puertas y en las antenas entre vagones. Algunos testigos aseguran que vieron entre las 7.00 y las 7.10 dos "hombres cabros" que entraban en el tren y salían al andén rápidamente.

Las mochilas tenían cargas variables, de entre 8 y 12 kilos de dinamita, habitualmente utilizada por ETA, reforzada con otro explosivo, posiblemente pentrita o un explosivo plástico. Las cargas más potentes fueron las dos que estallaron en la estación del Pazo del Rey Raimundo. Toda disponían de temporizadores pasados a los que usa ETA, según miembros de

de renunciar, si se han vuelto más locos de lo que estaban o que no lo han sido. ETA, indican las fuentes consultadas. Los autores de la matanza dejaron dos cargas más en Atocha y una en el Pazo para que estallaran en el momento en que llegaran los servicios sanitarios, bomberos, los artificieros y las autoridades. "El temporizador les debió fallar en esas bombas", según fuentes antiterroristas.

El hecho de que no sebaran el alto número de terroristas que se habían implicado en el ataque, la magnitud de la tragedia y la mecánica del atentado hicieron pensar a los servicios antiterroristas que los ataques no eran obra de ETA. "No es su estilo, por la magnitud y la crueldad, aunque también han cometido atentados indiscriminados en Madrid, como el de la cafetería Rotonda [13 de septiembre de 1974, con 12 muertos y 80 heridos], en el que tampoco se sabe", recuerda esta fuente.

Pero otros datos apuntaban a ETA: el tipo de explosivo y temporizador, el aparato (casi idéntico al de dos miembros de la banda por varios ataques en Alcalá de Henares y, sobre todo, los dos intentos de cometer un gran atentado en la capital en los últimos meses, con motivo de las elecciones del 14-M tras la tregua en Euzkadi).

El 24 de diciembre, dos terroristas intentaron volar con bombas en los furgones de cabecera y de cola, un tren Intercity Irún-Madrid a su llegada a la estación de Chamartín, pero fueron detenidos en el camino. Y el 29 de febrero fue interceptada en Calanueva (Cuenca) una furgoneta cargada con 536 kilos de explosivo que ETA pretendía hacer estallar en un punto no determinado entre Madrid y precisamente, Alcalá de Henares. Además, la propia ETA había incluido como "objetivos concretos" en el número 100 de su boletín interno *Zutubi* "los medios de transporte y comunicación del Estado español: vías férreas y trenes, autopistas, puentes y aeropuertos".

El organismo policial europeo, Europol, había advertido en un informe aprobado el pasado 22 de diciembre de los "cambios" observados "en el modo operado de la organización terrorista" y del interés de ETA "en realizar operaciones a gran escala" en Madrid. Con todos estos datos, las fuerzas de seguridad se habían puesto "en estado de alerta máximo" y habían desplegado en Madrid la Operación Cenit para intentar evitar un atentado de ETA. Miles de agentes participaron en ese dispositivo, que presta especial atención a las estaciones de autobuses y frentes aeroportuarios y nudos de comunicaciones.

Los investigadores sospechan que los terroristas, una vez cometido el atentado, habían corrido a refugiarse en un punto bien en Madrid bien en su periferia. En principio creen que un comando se habría desplazado a la capital para este tercer ataque y que, tras dejar pasar la conmoción, volverían a su base. "Pero no hay que descartar que hayan venido para quedarse y que intenten al-



Ángel Acebes, Javier Arenas y Eduardo Zaplana guardan un minuto de silencio en La Moncloa.

El cambio de mensaje del ministro Acebes

PARIS, Madrid El ministro del Interior, Angel Acebes, compareció al mediodía de ayer ante los periodistas. Entonces dijo que era clara la autoría de ETA de los atentados perpetrados en Madrid. Aseguró que la banda terrorista buscaba una matanza en España, como recordó que él había advertido en varias ocasiones en los últimos meses y en especial en los últimos días.

Atado que en cuatro ocasiones, consecutivas, las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado habían conseguido evitarlo después de intentos de atentados con la denominada "caramita de la muerte", colocando dos mochilas bomba en un tren la pasada Navidad. "Desgraciadamente, en esta ocasión, ETA lo consiguió su objetivo". Por ello dijo que es "absolutamente intolerable cualquier tipo de intovocación que vaya dirigido por parte de miembros a desviar el objetivo y los responsables de esta tragedia y de este drama - una actitud de la que culpo directamente al dirigente abertzale Arnaldo Otegi.

Por la tarde, el ministro varió su mensaje: metió y ordenó a la policía que no descartara ninguna opción, sobre todo tras hallar en Alcalá de Henares una furgoneta que tenía en su interior detonadores y una cinta con versículos del Corán. Tras este hallazgo, Acebes dio instrucciones a las fuerzas de seguridad para que no descartaran ninguna línea de investigación "ni ninguna hipótesis" sobre la autoría de los atentados, si bien insistió en que "la línea esencial sigue siendo ETA".

Las mochilas contenían cada una entre 8 y 12 kilos de dinamita reforzada

Los artificieros de la policía y todas las fuentes oficiales consultadas. Otros artificieros, en cambio, abrieron las hipótesis hacia el terrorismo islámico. "Todo es raro para ser de ETA", decían. Una bomba que no estalló en el Pazo llevaba un "teléfono móvil", pero estaba al intentar desactivarla y no se pudo concluir nada más.

Los investigadores están convencidos de que los terroristas que van volar al menos dos trenes de forma simultánea dentro del vestibulo de la estación de Atocha, y que los otros lo hicieran en zonas próximas a la terminal ferroviaria. Uno de ellos, el que los investigadores ya han llamado "tren número 1", llevaba tres bombas que estallaron a las 7.09 en tres puntos diferentes del curso cuando ya entraba en el vestibulo de la terminal.

El denominado "tren número 2", que albergaba cuatro bombas, llegó a las inmediaciones de la estación con dos minutos de retraso y, por ellos, los artificieros, estallaron junto a la calle Teller. Minutos más tarde y de forma simultánea estallaron dos cargas colocadas en otro transporte de cercanías que estaba en la estación del Pazo y una más, en la estación de la barriada de Santa Eugenia. Ambos están a pocos minutos de Atocha.

Los terroristas, en cualquier caso, no dieron ningún aviso a las fuerzas de seguridad o los servicios de emergencia para desactivar los trenes. "No sabemos si tenían a conciencia, si les fallo el sistema

de explosivos algunos fugitivos. Los expertos antiterrorista insistían anoche como lo había hecho antes el ministro del Interior, Angel Acebes, de que se trata de un atentado de ETA, pero albergaban serias dudas. Estas se agravaron con el hallazgo a las 12.00 de una furgoneta blanca en Alcalá de Henares (Madrid) perteneciente a los terroristas que había sido robada el 28 de febrero en Madrid, en cuyo asiento delantero había siete detonadores de fabricación española, una cinta con versículos del Corán y trazas de explosivo.

Al Qaeda reivindicó anoche en el periódico en árabe *Al-Qadif* 4 días editado en Londres, la autoría de la matanza a través de una carta. "Hemos logrado infiltrarnos en el corazón de la Europa de las cruzadas, y golpeamos de las bases de la alianza de las cruzadas", dice. La operación se denomina "Trenes muertos", según reza la misiva, firmada por los Brigadas Abu Hafs Al Manri que anteriormente habían atentado contra las sinagogas de Turquía y el perpetrado contra la OMI en un agasajo en Bagdad. Este mismo grupo reivindicó al mismo periodo el apogeo de agosto en Widington y resultó ser una falsedad. La

Un grupo radical islámico desconocido y Al Qaeda reivindicando la matanza de Madrid

veracidad de la adjudicación de la autoría era cuestionada: river por mandos antiterroristas. Además, una organización llamada Los Leones de Al-Muridion desconocida hasta ahora, se ha adjudicado la autoría de los crímenes desde Dubai. El grupo dice estar formado por marroquíes, tunecinos y argelinos, que habrían atacado a España por haberse embarcado en "la cruzada" de Bush. El propio Osama Bin Laden, en una grabación difundida en octubre, dijo: "Nos reservamos el derecho a responder en el momento y lugar oportunos, contra todos los países que participan en esta guerra injusta en particular Gran Bretaña, España, Australia, Polonia, Japón e Italia". La fecha elegida es significativa: 11 de marzo, 11-M.

El gran número de terroristas que habrían participado supuestamente en los atentados avalaría también la tesis de Al Qaeda, ya que ETA no tendría capacidad para hacerlo si, como se sostiene desde el Gobierno, se encuentra en el peor momento de su historia. Las fuentes consultadas anteche descartaban la hipótesis de que al menos un terrorista se habría aliado con la carga dentro de un tren. Los forenses no han hallado restos de que nadie llevara adosado explosivos al cuerpo. Además, los expertos antiterroristas afirman que los terroristas islámicos "sólo optan por el atentado suicida "cuando no tienen otra forma de perpetrarlo". Pero lo están investigando.

MATANZA EN MADRID *Manifestación en la capital*

11 millones de españoles se echan a la calle

Los ciudadanos se vuelcan en las manifestaciones de protesta contra la matanza terrorista en Madrid

Más de 11 millones de personas salieron ayer a las calles de España para expresar su rechazo a la violencia terrorista y solidarizarse con Madrid, la ciudad que sufrió el pasado jueves el atentado más sangriento en la historia del país, que costó la vida al menos a 199 personas. En muchas capitales, los ciudadanos gritaron una pregunta al Gobierno: "¿Quién ha sido?". En otras, como Barcelona, los manifestantes censuraron a los dirigentes del

PP que acudieron a la protesta. Josep Piqué y Rodrigo Rato tuvieron que ser protegidos por la policía y fueron recibidos al grito de "asesinos". En Madrid, la marcha estuvo encabezada por el príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina, además del presidente del Gobierno, José María Aznar, y los ex presidentes Leopoldo Calvo Sotelo y Felipe González. Los primeros ministros de Italia, Silvio Berlusconi; Francia, Jean Pierre Raffarin;

y Portugal, José Manuel Durão Barroso, se sumaron a la manifestación junto al presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, y el presidente del Parlamento Europeo, Pat Cox. En la manifestación de Bilbao, los dirigentes de PP y PSE fueron increpados por algunos de los participantes en el acto. En Andalucía, casi dos millones de personas se manifestaron contra la violencia en las distintas capitales de provincia.



Cientos de miles de personas mostraron ayer su repulsa en Madrid contra los atentados del pasado jueves. En la fotografía, la plaza de Colón. LULY MARTÍN

PABLO ORDÁZ Madrid A las siete de la tarde, en la plaza de Cibeles, a la lluvia le costaba llegar al suelo. Cientos de miles de madrileños — más de dos millones según la Policía Municipal — aguardaban en un silencio sobrecogedor el inicio de la manifestación. Mientras, ruidas de gente bajaban como buenamente podían desde todos los barrios de una ciudad cerrada a cal y canto. La radio les iba diciendo al oído que, a la misma hora, otros muchos millones de españoles se estaban solidarizando con su dolor desde todos los puntos del país. De vez en cuando un grito: "asesinos, hasta ya!" o un aplauso al paso de cuatro mueros arábes, cubiertas con velo que habían existido en un cartel: "Sufrimos con vosotros". Hasta que llegó José María Aznar lo único que se había oído en Cibeles había sido la lluvia contra los paraguas y el helicóptero de la policía rompiendo en silencio. Poco a poco llegó el presidente, acompañado del Príncipe de Asturias y de las infantas Elena y Cristina. Fue recibido

“¿Quién ha sido?”

Multitudinaria concentración en la capital, que encabezó el príncipe Felipe junto a Aznar y los ex presidentes González y Calvo Sotelo

con una sonora pitada seguida de gritos que le preguntaban: "¿Quién ha sido?". Muchos, atrapados entre el dolor y la impotencia, no era lluvia lo que le corría por las mejillas.

Más que una manifestación, lo de ayer en Madrid fue una gigantesca concentración. La cantidad de gente, unida a las fuertes medidas de seguridad, impedían cualquier movimiento. Solo las autoridades, y a duras penas, consiguieron llegar junto a la pancarta con el lema elegido por el Gobierno: "Con las víctimas, con la Constitución y para la derrota del terrorismo". Junto a ella, los ex presidentes del Gobierno Felipe González y Leopoldo Calvo Sotelo; el líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero, y una

nutrida representación internacional: el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi; los primeros ministros de Francia, Jean Pierre Raffarin; Italia, Silvio Berlusconi; y Portugal, José Manuel Durão Barroso. Tam-

"Estamos todos muertos de miedo. Que nos digan la verdad, ¡por Dios!"

bien acudieron el representante de la UE para la política exterior Javier Solana y el presidente del Europarlamento, Pat Cox. Sin embargo, pese a la sonora pitada que se llevará Aznar de recuerdo el protagonismo no fue

para los políticos. Desde primeras horas de la tarde, los ciudadanos trataron de ganar el centro a bordo de autobuses y vagones de metro que ayer eran gratuitos y que circularon atestados para desesperación de los que aguardaban bajo el aguacero. En la línea 5 del metro y luego en autobús 21, una pregunta repetida entre niños y padres, también entre desconocidos: "¿Tú quién crees que ha sido?". No había sitio para otro tema de conversación. Manuel Soriano, tornero de profesión, intentaba explicar a su hijo Javier lo que el mismo no llegaba a entender: "Por un lado, que más da. Los muertos, muertos están y ya nadie puede evitarlo. Pero, por otro... yo creo que no es ETA y si no es ETA, por qué nos lo dicen claro ya". Un compañero de vagón respondió espontá-

neo: "Por que no les interesa hombre, por que no les interesa, hasta el lunes, no les interesa". Una mujer lexaba: "No seran capaces hombre, cómo van a ser capaces de tanto...". Ni siquiera discutían. Solo reflexionaban en voz alta, rompiendo un silencio que se hacía duro sin silencio construido a base de pena y también de miedo. La sirena de una ambulancia apagó de un bajo las conversaciones. "Una ambulancia en Madrid", dijo una señora, "cuando nos ha llamado la atención una ambulancia en Madrid... Estamos todos muertos de miedo. Que nos digan la verdad, ¡por Dios!". La gente asintió. "Si una señora, ni un cementario más alto que otro". La radio no dice que haya pasado nada", tranquilizaba el conductor justo antes de llegar al final del trayecto.

Ya en Cibeles, y antes de que se calentara el ambiente con la llegada de Aznar, mucho silencio y mucha pena. Raúl Rodríguez, exultatorio de 14 años, comentó que nunca se había sentido tan

Pasa a la página siguiente

2

INTERNACIONAL

EL PAÍS viernes 8 de julio de 2005

TERROR EN LONDRES *Los hechos*

Un operario de los servicios de rescate pasa por delante del autobús destruido por una bomba cerca de Russell Square, en Londres. (Reuters)

El terrorismo islámico lleva la muerte a Londres

Las autoridades informan de la muerte de 38 personas y de 700 heridos, 45 de ellos graves

WALTER OPPENHEIMER. Londres. Todos sabían que iba a ocurrir un día u otro. Ese día fue ayer el 7 de julio de 2005. El 7 de julio de 2005 vio un ataque terrorista en cada una que causó 38 muertos y cerca de 700 heridos, 45 de ellos de gravedad, según los datos facilitados por la policía. Fue un ataque inspirado en el que embombó Madrid un 11 de marzo de 2004. Y como entonces, cuidadosamente planeado para hacer daño humano y político.

Londres ama saborear la victoria de su designación olímpica y su primer ministro Tony Blair asegura en Escocia a los líderes de las grandes potencias económicas del planeta, incluido el presidente de EE.UU. George W. Bush. Blair que solo media mañana a Londres, atiboró los atentados a terroristas islámicos, pero sin precisar su vinculación a un grupo concreto.

Horas después, el ministro de Exteriores, Jack Straw, fue más preciso: "Llevan el sello de un ataque vinculado a Al Qaeda". El ministro aseguró que ni la policía ni los servicios de inteligencia habían recibido advertencias. El atentado fue reivindicado por un grupucillo hasta ahora desconocido, la Organización Secreta del Grupo de Al Qaeda de la Organización Yihad en Europa.

Los terroristas se inspiraron en Madrid al golpear cuatro veces consecutivas en el sistema público de transporte. Pero esta vez

los tres primeros atentados fueron en el metro, en el interior de túneles y no en trenes circulando a cielo abierto. En estos tres atentados se produjeron al menos 35 muertos. Otras dos personas murieron poco después al explotar una bomba en un autobús. El número 38 falleció anoche en un hospital. No se dieron detalles.

La policía confirmó el uso de explosivos, pero no especificó si se trataba de atentados suicidas o de bombas depositadas en el lugar de las explosiones. Anoche se puso en marcha una vasta operación policial para capturar a los personas vinculadas con esta acción.

Los atentados "llevan el sello de un ataque vinculado a Al Qaeda", asegura Straw

El primer atentado se produjo a las 8.51 de la mañana (una hora más en la España peninsular) en un vagón de metro de la línea Hammersmith & City que circulaba desde la estación de Liverpool Street hacia la de Aldgate East. Primero se creyó que se trataba de una explosión producida por una sobrecarga de la red eléctrica, pero luego se supo que había sido un atentado. Murieron siete personas.

El segundo atentado ocurrió a

las 8.56 en un convoy de la línea Piccadilly atestado de pasajeros que viajaba entre las estaciones de King's Cross y Russell Square. Perdieron la vida 21 personas.

Fiona Truman, de 26 años, una empleada de la cadena de televisión Sky News que viajaba en el segundo vagón explicó el pánico y al mismo tiempo la calma con que se vivió el atentado, como permanecieron 15 minutos en el vagón a oscuras y sin apenas poder respirar hasta que empezaron a deslizar el convoy por la puerta trasera. "Fue como un sueño surrealista. Horroroso como una película de desastres. Nunca te imaginas estar en medio de algo así y en lo único que piensas es en poder salir fuera".

La tercera explosión ocurrió a las 9.17 en la estación de Edgware Road, de la línea Bakerloo, en un barrio con gran presencia de musulmanes. El tren estaba saliendo de la estación con dirección a Paddington cuando estalló la bomba, abriendo un gran agujero en el suelo y un boquete en la pared que separa los dos andenes, afectando a otro convoy estacionado en la otra vía. Murieron siete personas. Fue entonces cuando se suspendió el servicio en todo el metro.

Pero la cuarta bomba no explotó en el metro, sino en un autobús de dos pisos de la línea 30 que viajaba entre King's Cross y Russell Square, a la altura de Tavistock Place, a las 9.47. La poli-

cía no confirmó hasta cerca de las seis de la tarde el número de víctimas en este atentado que resultaron ser dos, aunque el silencio policial hizo pensar que podían ser muchas más. Esta es una zona turística, cerca del Museo Británico, y se cree que varios turistas pueden estar entre los heridos y quizá, entre los muertos.

Tras este atentado se suspendió todo el transporte público en el centro de Londres, en las llamadas zonas 1, 2, 3 y la policía pidió a la población que se quedara donde estaba en ese momento y evitar los desplazamientos que no fueran imprescindibles. La ci-

La policía no confirmó hasta las seis de la tarde el número de víctimas

dad vivió los atentados con una sobresaliente calma. Aunque la red de teléfonos móviles quedó colapsada, la entrada a Londres se produjo con normalidad y trenes y autobuses volvieron a funcionar a media tarde, aunque de manera precaria, para facilitar el regreso a casa de los londinenses que viven en la periferia y que estaban ya en el centro en el momento de los atentados. El metro seguía cerrado anoche.

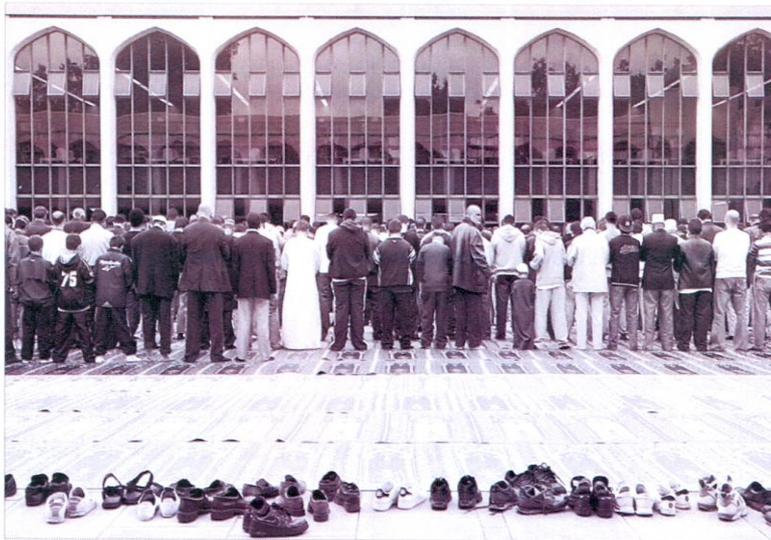
Londres sabía que iba a pade-

cer un atentado. El entonces jefe de Scotland Yard, sir John Stevens, declaró en marzo de 2004 que no era algo "inevitable". La policía aconsejaba a los londinenses que vivieran "alerta, pero no alarmados". Como el 11-M, los terroristas han elegido la fecha con gran cuidado. Escogieron el momento en que Tony Blair, su gran enemigo político por su entusiasta apoyo a Estados Unidos en la guerra de Irak, recibía en Glenclogie, en Escocia, a los jefes de Estado y de Gobierno de EE.UU., Japón, Canadá, Alemania, Francia, Italia y Rusia.

Blair estuvo a punto de suspender la cumbre del G-8, pero a petición de sus homologos optó por mantener los trabajos. Leyó una breve declaración y volvió después a Londres donde asistió a una reunión urgente del comité de emergencia del Gobierno. Luego se dirigió al país por segunda vez, en esta ocasión desde Downing Street.

Significativamente, Blair dijo "la bienvenida a la declaración que ha realizado el Consejo Islámico de Gran Bretaña". "Sabemos que esa gente actúa en nombre del islam", dijo en referencia a los terroristas, "pero sabemos también que la vasta y abrumadora mayoría de musulmanes, aquí y en el extranjero, son gente decente y cumplidora de la ley que aborrece cada segmento de este acto de terrorismo tanto o más que nosotros".

TERROR EN LONDRES *La minoría islámica*



Numerosas fieles musulmanas asistían ayer a la oración en la mezquita de Regent's Park, el principal templo musulmán de Londres. ASSOCIATED PRESS

Los musulmanes británicos temen represalias

Representantes de ocho religiones expresan su solidaridad con las víctimas en una marcha

GUILLELMO ALFARÉS, Londres
ENVIADO ESPECIAL
 Cientos de musulmanes de decenas de nacionalidades asistieron a la plegaria del viernes en la abarrotada mezquita de East London, cuyo imam, Abdul Qayyum, condenó con dureza los atentados terroristas contra Londres. Después de la oración, representantes de ocho religiones participaron junto a los líderes islámicos en una marcha a la cercana estación de Aldgate donde estalló la primera bomba del jueves y murieron siete personas. Sin embargo, apenas solapada por la solidaridad interreligiosa y por la valla costañana, el momento palpable en este barrio en el que viven 75.000 musulmanes, la mayor concentración del Reino Unido.

En estos tiempos difíciles, algunos miembros de nuestra comunidad pueden sentirse inseguros sólo porque son musulmanes. Pero estos acontecimientos terribles no tienen nada que ver con nosotros, los musulmanes de Londres han sido los víctimas al igual que el resto de sus conciudadanos", exclamó en su plegaria Abdul Qayyum un religioso que cuenta con una importante influencia en el barrio. "En los momentos inmediatamente posteriores a estos acontecimientos terribles, debemos tener mucho cuidado de no propagar rumores falsos basados en información no fiable", agregó.

Diez días antes de la ceremonia religiosa, Muhammad Abdul Bari, presidente del Centro Musulmán de Londres anexo a la mezquita, aseguró que había recibido mensajes amenazadores por correo

electrónico, aunque insistió en que esto era algo habitual desde el 11-S. "Espero que los londinenses reaccionen sin violencia y que si hay incidentes sean aislados. Los musulmanes no tienen que caminar con la cabeza baja por lo que ha ocurrido porque no tiene nada que ver con ellos". Un portavoz de la Policía Metropolitana, contactado por la tarde, aseguró que no había recibido ninguna denuncia por violencia sectaria, mientras que Ian Blair, jefe de Scotland Yard en Londres, habló en una rueda de prensa de "unos o dos incidentes menores".

Ante una discreta presencia de las fuerzas de seguridad, un poco

mas intruso que cualquier otro viernes, día sagrado para los musulmanes, decenas de personas abandonaban la mezquita en torno a las dos de la tarde procedían de Somalia, Bangladesh, Pakistán, Argelia o Irak, algunos iban vestidos a la occidental, otros con largas burbas y chibabas. Fuera se repartía todo tipo de propaganda desde afiches de ferias hasta pasquines del grupo radical Heib ut Tahrir, cuyo objetivo es establecer un califato que una a los todos los musulmanes del mundo.

En un momento en que muchos dedos acusadores nos van a apuntar tenemos que unimos como comunidad con una sola voz".

señalaba el texto repartido por miembros de este partido, cuyo representante en East London, Hassan Muglada, condenó los atentados, pero también la política antiterrorista del Gobierno británico. "Muchos musulmanes tienen temor porque ha estado una política del miedo contra nosotros y unas leyes por las que hemos sido perseguidos", manifestó.

Los líderes religiosos reconocen la presencia de integristas en el barrio aunque aseguran que se trata de una minoría sin peso entre la comunidad, al igual que hicieron los imanes de las mezquitas londinenses de Regent's Park y de Finsbury Park, que fue una plaza fuerte de los radicales hasta la detención del imán Abu Hamza en mayo de 2004 -solicitaron a los fieles que colaborasen con la policía en todo lo que fuese posible-

desde hace muchos años en esta zona de Londres", afirma Muhammad Abdul Bari.

Por esta tradición de convivencia no puede borrar la inquietud. Escasos en un país con una enorme tradición de convivencia, los disturbios no son desconocidos. En Londres vive 1 millón de los 1,6 millones de musulmanes que habitan en el Reino Unido. No sólo temen posibles represalias, sino que comparten el temor al terrorismo. Dos de las cuatro bombas estallaron en estaciones de metro en barrios con una fuerte población musulmana: Aldgate y Edgware Road, punto de reunión de la comunidad procedente de Oriente Próximo.

Rice dice a Moratinos que tiene muy presente el 11-M

11-M Madrid
 La secretaria de Estado de EE UU, Condoleezza Rice, telefóno anoche al ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, para comunicarle que los atentados de Londres le habían hecho tener muy presente la tragedia que sufrieron los españoles como consecuencia de los ataques terroristas del 11-M.

Fuentes diplomáticas precisaron que Rice, desde un avión en vuelo, explicó "con palabras muy sentidas" a Moratinos, que los ataques del jueves contra la capital británica le habían hecho renovar el sentimiento de los madrileños y de todos los españoles el 11-M y subrayó lo "esencial" que es mantener la cooperación en la lucha antiterrorista.

Los jefes de la diplomacia española y estadounidense declararon la mayor parte de su conversación telefónica a hablar de este ámbito de la cooperación entre España y EE UU, aunque también abordaron otros asuntos de la agenda internacional. Las mismas fuentes valoraron el "mensaje" de este ámbito de la agenda internacional. Las mismas fuentes valoraron el "mensaje" de este ámbito de la agenda internacional. Las mismas fuentes valoraron el "mensaje" de este ámbito de la agenda internacional.

FANCY MEN

**REBAJAS
FIN DE
TEMPORADA**

Serrano, 32 Tel. 91 575 68 24
Madrid

6

El PAÍS, viernes 8 de enero de 2015

INTERNACIONAL

ATENTADO EN PARÍS

La amenaza yihadista



Un herido en el ataque contra el seminario francés Charlie Hebdo es trasladado por los servicios de emergencia, ayer en París. / THIBAUT CAMUS (AP)

Las filas del terror

► Miles de extranjeros luchan en **Siria e Irak** junto al Estado Islámico y Al Qaeda. Concretar y actualizar su número es difícil, según los expertos. Sus principales países de origen:

► **UE.** Francia, con al menos 1.200 yihadistas, Alemania con unos 550 y Reino Unido con alrededor de 500, son los países de la UE de los que han salido más combatientes. También proceden de Bélgica (unos 300), Holanda (123), Austria (64), Suecia (90), España (al menos 70) e Italia (52), según fuentes policiales.

► **Europa.** La mayoría de los yihadistas del continente europeo son de la Federación Rusa (al menos 1.300), muchos de ellos de origen checheno. Además, de Georgia han salido unos 440, de Albania 90, de Noruega 28 y de Suiza 27.

► **Otros países.** De Túnez proceden unos 3.000 combatientes, de Arabia Saudí unos 2.500, de Marruecos unos 1.500, de Jordania 1.300 y de Turquía un millar, estima el centro de análisis The Soufan Group.

La expansión de los combatientes extremistas desborda a la UE

Bruselas estudia endurecer las medidas de seguridad en los aviones

LUCÍA ABELLÁN
Bruselas

Han recibido el mandato de propagar la yihad por Europa y su eficaz adiestramiento los convierte en la mayor amenaza terrorista del continente. La guerra de Siria —y posteriormente la extensión del Estado Islámico en Irak y en territorio sirio— han generado un fenómeno de dimensiones inéditas en la UE, los llamados combatientes extranjeros. Son más de 3.000 ciudadanos con pasaporte europeo

—fuentes oficiales en Bruselas elevan esa cifra a 4.000— que han decidido enrolarse en el conflicto de la región atraídos por la retórica radical islámica. El adiestramiento militar que muestran los presuntos responsables del atentado en Francia convierte en probable la conexión de estos yihadistas con los que van y vuelven de Oriente Próximo.

La UE lleva dos años intentando coordinar medidas para poner coto a este fenómeno. El atentado que acabó con la vida

de cuatro personas en el Museo Judío de Bruselas el pasado mes de mayo —el acusado es un fanático francés que recibió adiestramiento en Siria— convenció a los dirigentes de que el peligro es real e imprevisible. Desde entonces, los países de Europa intercambian datos, tratan de homogeneizar estrategias y promueven un mayor control de pasaportes dentro del espacio europeo de libre circulación Schengen. Además, los dirigentes europeos se han reunido con los gigantes de Internet (Facebook,

Twitter, Google y Microsoft) para pedirles que controlen más estrechamente a estos terroristas, que se comunican y difunden sus mensajes principalmente a través de la Red.

Los ministros de Interior acordaron a finales de noviembre intensificar esta estrategia. La Comisión Europea —el brazo ejecutivo de la UE— y el Consejo Europeo —representa a los Estados miembros— estudian desde hace meses una posible revisión de las normas de seguridad en los aviones, según un documen-

to del Consejo sobre la lucha contra los combatientes extranjeros. Los expertos tratan de ver si los sistemas están capacitados para detectar explosivos caseros camuflados (por ejemplo, en dispositivos electrónicos) y si es necesario endurecer las normas. Reino Unido ya anunció en julio que impedirá el embarque a personas con móviles o portátiles descargados por miedo a que puedan esconder un explosivo en lugar de la batería.

Lo que aún parece lejano es el instrumento que Gilles de Kerchove, el coordinador europeo para la lucha antiterrorista, considera más eficaz para rastrear a los yihadistas. Se trata de un registro europeo de viajeros aéreos por el que los Estados quieren obligar a las aerolíneas a proporcionar datos de sus pasajeros. El Parlamento Europeo bloquea la iniciativa por entender que atenta contra la privacidad

El califato contra Europa

LUÍS
BASSETS



El califato ya está aquí. Sus experimentados matadores ya han actuado dentro de Europa para que nos enteremos de sus propósitos, el primero y más importante, terminar con nuestra libertad, la libertad de los europeos, un bien que sólo apreciamos cuando lo perdemos. Sus guerreros han alcanzado el corazón de la libertad de expresión, el consejo de redacción entero de *Charlie Hebdo*, la revista satírica que más ha destacado en la defensa de esta libertad que necesariamente debe alcanzar a los personajes, los símbolos y las creencias de

todas las religiones. La libertad no es divisible y debe incluir necesariamente el derecho a la demolición de religiones y mitos. Esto y no otra cosa es Europa, y el día que renunciemos a esa libertad, Europa ya no será Europa, sino otra cosa, un territorio colonizado por el fanatismo.

Europa debe defenderse de los guerreros del califato que quieren revivir los tiempos en que el islam primigenio se expandía por las armas. Con el Estado de derecho, por supuesto. También con todos los medios policiales e incluso militares si hace falta. Pero siempre dentro de la ley y del respeto a los valores y a los principios liberales sobre los que se ha construido, la defensa a ultranza de la libertad de expresión entre los más destacados.

El califato quiere terminar con la libertad de los europeos y su actuación violenta lo busca por dos caminos, igualmente perversos ambos. El de la renuncia a la libertad mediante la imposición de legislaciones restrictivas a la libre expresión de las ideas, incluido el derecho irrenunciable a

la blasfemia: solo las personas tienen honor y derecho a defenderlo en los tribunales, no lo tienen los dioses, los símbolos o los mitos, sean cristianos o judíos, islámicos o laicos. El otro camino, aparentemente en el otro extremo, es la utilización de medios inmetodizados de los terroristas, es decir, restringir el Estado de derecho y las libertades políticas, admitir la tortura y el

La mejor defensa de la libertad es mediante el ejercicio de la libertad

secuestro, con la excusa de que todo ello sirve para mejor combatir al terrorismo, como hizo Bush en su día con el fracaso que todos conocemos.

El futuro de Europa, en contra de lo que piensa el Frente Nacional francés o los alemanes de Pegida (Patriotas Europeos contra la Islamización de Occidente), depende

de la llegada de inmigrantes en grandes proporciones en los próximos años, que en una buena parte serán ciudadanos de religión islámica. Si no somos capaces de integrar y respetar a esos inmigrantes, Europa desaparecerá. Nadie como los islamófobos europeos hacen mejor el juego al califato con el que coinciden en su idea de un islam riguroso basado en una lectura literal del Corán, pero deben ser sobre todo los propios musulmanes y sus representantes, así como los Gobiernos más significativos, como el turco o el saudí, quienes se distancien de convenientemente de esta forma salvaje de entender su religión.

Los asesinos gritaban que habían vengado al profeta y que Dios es grande ¡Vaya profeta debe ser el que ellos dicen defender con la muerte a sangre fría! ¿Cómo debe ser ese Dios cuya grandeza exalitan con sus manos manchadas de sangre? Nadie decente puede dejar de blasfemar contra profetas y dioses de tal calaña, y eso es lo que va a suceder con mayor intensidad a partir de ahora.

press reader
Prensa y distribución de Periodicos
Prensa Reader.com - 21.838.278.1424
CONTACTAR CON NOSOTROS EN ESPAÑOL: 902.100.100

El PAÍS, viernes 9 de enero de 2015

ATENTADO EN PARÍS El despliegue policial y militar

La Unión Europea prepara más controles de seguridad aérea

Los aparatos electrónicos y los objetos vetados a bordo centran la discusión

LUCÍA ABELLÁN
Bruselas

La aviación civil constituye el objetivo más sensible de los grupos terroristas. Para elevar el nivel de protección ante eventuales ataques, la Comisión Europea ha presentado a los países miembros una propuesta para introducir varios controles adicionales sobre el equipaje de mano que pueden llevar los viajeros en el avión. Las fuentes comunitarias consultadas rehúsan detallar las medidas, que deberán recibir el visto bueno de los Estados, pero ofrecen dos pistas: la posibilidad de aumentar el número de objetos prohibidos a bordo y un mayor control de los

dispositivos electrónicos, que los expertos de la UE consideran una potencial amenaza para la seguridad aérea.

El miedo a que los móviles inteligentes o las tabletas puedan esconder un explosivo casero en el lugar de la batería ha llevado a Estados Unidos y Reino Unido a impedir que este tipo de aparatos accedan al avión si están descargados. Sin precisar si esta medida concreta figura en las propuestas de Bruselas, las mismas fuentes comunitarias admiten que se trata de una cuestión muy sensible, sometida a debate. Los expertos antiterroristas ya han discutido sobre ello y ahora son los de aviación civil quienes lo analizan.

Pero Bruselas sabe que no habrá pasos adicionales sin el visto bueno de los Estados miembros y algunos de ellos se han mostrado hasta ahora reacios a introducir nuevas medidas de seguridad. El brutal atentado de Francia y la llamada de atención que ha supuesto el fenómeno de los combatientes europeos en Siria e Irak —ciudadanos con pasaporte comunitario que viajan a la zona de conflicto y en ocasiones vuelven radicalizados— suponen un aliciente para lograr mayores avances ahora.

El Ejecutivo comunitario estudia también cómo mejorar el reclutamiento y la formación de los guardas de seguridad. Hay 2,5 millones desplegados en to-

da la UE, pero su entrenamiento y modos de trabajo resultan heterogéneos, lo que provoca lagunas de protección.

Toda esa reflexión debe materializarse en algo concreto: una nueva estrategia antiterrorista europea para la próxima primavera. La maquinaria de respuesta a lo ocurrido en Francia se pondrá en marcha el próximo 19 de enero. Los ministros de Exteriores de la UE de batirán ese día en Bruselas sobre la lucha contra el terrorismo. Y a finales de mes, los de Interior tratarán sobre las herramientas que tienen a su cargo para reforzar la seguridad de los guardas de seguridad. Hay una reunión informal en Riga (Letonia).

INTERNACIONAL

Francia convoca una cumbre antiterrorista

C. YARNOZ / C. PÉREZ
París / Riga

El ministro del Interior francés, Bernard Cazeneuve, anunció ayer que ha convocado de urgencia una cumbre antiterrorista el domingo en París tras el atentado contra la revista *Charlie Hebdo*. A la reunión asistirán los responsables de Interior de los países europeos más afectados por el terrorismo —entre ellos el ministro español, Jorge Fernández— y de EE.UU., además del coordinador antiterrorista de la UE y el comisario europeo de Interior, Dimitris Avramopoulos.

Europa necesita reaccionar ante el intento de silenciar la voz de *Charlie Hebdo*, que constituye "un ataque contra nuestra forma de vida", sentenció ayer el presidente de la Comisión Europea, Jean-Claude Juncker. El responsable del Ejecutivo comunitario llamó a mantener la calma, pero avanzó que la Comisión trabaja ya en una nueva estrategia contra el terrorismo después de que la vigente hasta ahora expirara en diciembre.

Juncker, desplazado a Riga para el arranque de la presidencia letona de la UE, citó un elemento de control de fronteras que puede cambiar en los próximos meses. "Necesitamos ver cómo mejorar el sistema Schengen", avanzó. La Comisión y los Estados miembros estudian cómo reforzar la vigilancia de pasaportes en ese espacio de libre circulación que comparten 26 países europeos, aunque sin llegar a introducir controles sistémicos para los ciudadanos de esas naciones. Se puede, sin embargo, exigir los documentos de identidad —y cotejarlos con los registros policiales— a pasajeros considerados de riesgo.



Varios militares patrullan en la estación de metro de Auber, ayer en París. (RICHARD BORD / GETTY)

Es política, no religión

JOSÉ IGNACIO TORREBLANCA

Con cada atentado terrorista de inspiración yihadista reaparece el coro de voces que pretende responsabilizar a la religión musulmana y a sus practicantes por los asesinatos cometidos en su nombre. A la primera, la religión, se le atribuye una naturaleza intrínsecamente violenta y excluyente que la haría incompatible con cualquier forma de vida democrática o régimen de derechos y libertades individuales. A los segundos, los practicantes, se les señala por la complejidad que algunos dicen adivinar tras los silencios, su incapacidad para la crítica a sus líderes

religiosos, su resistencia a modernizar sus hábitos culturales y el continuo victimismo del que hacen gala, que con demasiada frecuencia acompañan de demandas orientadas a restringir derechos o construir dentro de nuestras sociedades espacios donde estos no rijan.

Pero este razonamiento que en último extremo nos lleva a un enfrentamiento de civilizaciones entre Occidente y el islam, naufraga contra la evidencia de que por cada occidental asesinado a manos de estos terroristas yihadistas vienen muriendo miles de musulmanes. Desde la guerra civil argelina, donde en los años noventa murieron entre 150.000 y 200.000 personas, hasta Irak, donde las cifras de víctimas posteriores a la invasión de 2003 también se encuentran en el rango de 150.000 a 200.000 personas, o como se viene poniendo de manifiesto hoy en Siria, Libia, Tínez, Egipto u otros escenarios, el conflicto dominante no es entre el islam y Occidente, sino dentro del mundo islámico, víctima de fracturas entrecruzadas de carácter étnico, geopolítico o económico.

entre suníes y chiíes, kurdos y turcos, autoritarios y democratas, laicos y religiosos, ricos y desposeídos.

Ignorar la profundidad y severidad de esas fracturas, en las que se dilucida el modo y carácter de la modernización de estas sociedades, y obviar nuestro papel en su creación y mantenimiento desde los

No caigamos en el error de construir trincheras y odios cuando necesitamos puentes

tiempos del colonialismo hasta ahora, nos lleva a abandonarnos a la otra tentación recurrente en estas ocasiones: la de afirmar que el terrorismo es simplemente barbarie nihilista sin sentido. No, el terrorismo este como cualquier otro, es político y busca objetivos de dominación política, así que precisamente para poder contrarrestar

estos objetivos eficazmente, debemos entenderlos en toda su complejidad.

Todo esto no es una llamada a renunciar a nada ni a relativizar nada. Como no puede ser de otra manera, la brutal masacre de París nos obliga a reafirmarnos en nuestros valores y principios y a no aceptar ni una sola renuncia en la esfera de los derechos (tampoco, que quede claro, cuando las sátiras o irreverencias se practiquen contra nuestros símbolos o instituciones, sean la Monarquía, la bandera, la religión cristiana, judía o cualquier otra). Que un humorista armado de un lápiz pueda ser considerado una amenaza existencial para un fanático, incluso más que un soldado, es la prueba de lo lejos que hemos llegado y los años luz que nos separan de ellos. Precisamente por ello no caigamos en el error de construir trincheras y odios cuando lo que necesitamos son puentes y políticas eficaces.

Sígueme en @jitorreblanca y en el blog Café Schengen en elpais.com

Printed and distributed by **press reader**
PressReader.com - 21.884.739.6884

INTERNACIONAL

MATANZA TERRORISTA EN PARÍS



El primer ministro, Manuel Valls, a la izquierda, habla con el presidente, François Hollande, ayer en una reunión de emergencia. © AP/WIDEWORLD

Hollande despliega a los militares y cierra fronteras

C. YARNOZ / París

El presidente de Francia, François Hollande, tomó esta madrugada las medidas antiterroristas más excepcionales jamás tomadas en el país en medio siglo. Declaró el estado de emergencia y anunció el cierre de las fronteras y el despliegue de militares

Hollande sufrió de cerca la oleada de ataques. Se encontraba en el estadio de Francia siguiendo el partido amistoso de fútbol entre las selecciones de Francia y Alemania. En el descanso, tres bombas estallaron en las inmediaciones y murieron al menos dos personas. El jefe del Estado fue de inmediato trasladado en helicóptero al Ministerio del Interior, donde se estableció la célula de crisis y donde de madrugada se celebró un Consejo de Ministros extraordinario.

El estado de emergencia conllevará ese cierre de fronteras, el cierre a la circulación de zonas sensibles en ciudades y "la asignación de residencia" para personas sospechosas de estar conectadas con actividades terroristas.

El Eliseo anunció de madrugada que otros 1.500 militares se unirán a los más de 7.000 que

por todo el país. El jefe del Estado, visiblemente emocionado, comparó dos veces ante las cámaras de televisión para pedir "responsabilidad" a todos los ciudadanos y para prometer que Francia superará también esta dura prueba porque ha movilizado "a todas las fuerzas disponibles".

ya participan en la protección de centros de transporte, colegios o lugares de culto.

El Gobierno ha decidido cerrar para este sábado las universidades y colegios en toda Francia, así como anular todos los viajes escolares previstos. También permanecerán cerradas las salas de fiestas y numerosos lugares habituales de reunión de organizaciones diversas.

Hollande ha convocado para

esta mañana un extraordinario Consejo de Defensa, al que asistirán los máximos jefes de los tres ejércitos y de los servicios de inteligencia.

"Es un horror", dijo el jefe del Estado en su primera comparecencia ante las cámaras de televisión. Después, se trasladó a la entrada de la sala de fiestas Bataclan, donde los terroristas mataron a un centenar de personas. Allí se dirigió especialmente a las víctimas y a sus familias, a las que trasladó su solidaridad.

Acción en Irak y Siria

El jefe del Estado se refirió a la actuación de las fuerzas armadas francesas en Irak y Siria, donde actúan "en legítima defensa", como ha reiterado el Ejecutivo en diversas ocasiones. Para el Gobierno francés es en Siria donde se preparan los atentados en Francia. "Sabemos de dónde vienen y quiénes son", señaló Hollande.

Por eso, es posible que el Con

Refuerzo de seguridad tras 'Charlie Hebdo'

Los ataques terroristas se produjeron el primer día de la alerta policial decretada por la Cumbre del Clima que se celebrará en París del 30 de noviembre al 11 de diciembre. Durante un mes, Francia ha restablecido controles fronterizos. Esta no es la primera medida antiterrorista tras los atentados de Charlie Hebdo, y se calcula el despliegue de 10.000 policías y militares en la calle cuesta un millón de euros al día.

Poco después de los atentados yihadistas de enero, Francia dijo que reforzaría la lucha antiterrorista con la creación de 2.680 empleos en seguridad en tres años y una inversión de 425 millones en equipamiento. Hollande anunció en abril el aumento del presupuesto de Defensa (31.400 millones anuales).

sejo de Defensa de hoy adopte alguna estrategia especial tras los ataques simultáneos de ayer. La última medida adoptada ha sido el envío del portahombres Charles de Gaulle a la zona para duplicar la capacidad de ataque de las fuerzas francesas en la región.

Hollande ha convocado un Consejo de Ministros extraordinario para esta misma noche que será el encargado de aprobar esas medidas concretas del estado de emergencia. El presidente ha anunciado también la movilización de fuerzas militares basadas en París y alrededores.

Añadido que Francia se enfrenta a una gran "prueba de unidad y sangre fría". Los ataques han coincidido con el primer día de la alerta policial especial lanzada por la Cumbre del Clima que se celebrará en París entre el 30 de noviembre y el 11 de diciembre. Desde este viernes y durante un mes, Francia ha dejado en suspenso el acuerdo de Schengen y ha restablecido controles fronterizos.

Obama: "Es un ataque a la humanidad y sus valores universales"

El líder estadounidense califica a Francia como el "aliado más antiguo" de su país

YOLANDA MONGE / Washington. El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, compareció anoche de urgencia en la Casa Blanca para declarar que los atentados de París son "un atroz intento de aterrorizar civiles". "No es un ataque solo a París y a la gente de Francia, sino a la humanidad y los valores universales que representan", declaró el mandatario, que compareció poco después de conocerse la noticia de los atentados en Francia.

"Estamos preparados para ofrecer nuestra ayuda y lo que necesite Francia", aseguró Obama, que calificó al país gallo como "nuestro aliado más antiguo". "Estamos juntos en la lucha contra el terrorismo", constató el presidente, para añadir que quienes "piensan que pueden aterrorizar a los franceses y sus valores están equivocados".

Serío, como no podía ser de otra manera, Obama se mostró también cálido y declaró que no



Obama, ayer en su comparecencia en la Casa Blanca. © AP/WIDEWORLD

quería especular sobre los responsables de tan brutal acción. "No sabemos todos los detalles de lo que está pasando, pero estamos en contacto con las autoridades francesas para ofrecer nuestro apoyo", puntualizó Obama, que se

ñaló no haber hablado todavía con el presidente francés, François Hollande, ya que entendía que debería "estar muy ocupado" en esos momentos.

Obama dijo a la prensa que estaba en comunicación en los

próximos días con el Eliseo para ayudar "con la investigación si lo consideran necesario". Entonces, durante un momento, el presidente hizo una reflexión y declaró saber cómo se siente alguien cuando el terrorismo golpea en casa. Obama insistió en la no precipitación y afirmó: "En los próximos días sabremos más sobre los incidentes y los responsables... Toda vía se están desarrollando las noticias, prefiero no especular".

"En este momento trágico, recordamos que los lazos de libertad, igualdad y fraternidad no son solo valores por los que el pueblo francés se preocupa profundamente, sino que son valores que compartimos", agregó. El presidente insistió en que esos valores perdurarán "más allá" de cualquier acto de terrorismo u odio y finalizó transmitiendo sus condolencias al pueblo francés, y recordando que los culpables acabarán en los tribunales.

INTERNACIONAL

MATANZA TERRORISTA EN PARÍS

París detecta a 1.774 personas vinculadas al Estado Islámico en su territorio

FERNANDO J. PÉREZ Madrid Las autoridades francesas tienen identificadas a un total de 1.774 personas en su territorio vinculadas de forma directa con el grupo terrorista Estado Islámico (ISIS, en sus siglas en inglés), según los datos que han facilitado a la Fiscalía de la Audiencia Nacional. Un total de 557 yihadistas se han desplazado desde Francia a Siria para combatir en las filas de ISIS y ya han emprendido el camino de vuelta. De este grupo, 243 han sido detectados ya en Francia y otras 264 han dejado algún tipo de rastro entre la zona de conflicto y ese país. Además, otras 708 personas controladas por las fuerzas de seguridad y los servicios de inteligencia francesas han manifestado o han dado muestras de su voluntad de partir hacia Siria, según la fiscal de la Audiencia Nacional Dolores Delgado.

Las cifras francesas prácticamente multiplican por diez a las españolas. Madrid tiene identificados a 25 combatientes retornados desde Siria e Irak, de los aproximadamente 135 que han partido hacia la zona de conflicto. Del grupo de retornados, 15 están en prisión. En julio había unos 170 reclusos por yihadismo en España, según las estadísticas de Instituciones Penitenciarias. Además, hay abiertos 160 procedimientos judiciales por terrorismo islamista con 301 personas investigadas.

Fuentes de la Audiencia Nacional apuntan que los ataques de París pueden haber sido perpetrados por "un mix de retornados apoyados por gente de dentro de Francia". "Un acto así no se prepara en un coche o en un hostal. Requiere mucha logística dentro del país para esconder a los autores, almacenar las armas y preparar los cinturones de explosivos", señalan las mismas fuentes.

José Ignacio Torreblanca

En guerra

Ante una amenaza tan brutal, las democracias tienen todo el derecho a emplear la fuerza militar

Francia mantiene tres frentes de lucha contra el yihadismo

CARLOS YARNOZ París Francia, el país occidental más amenazado por el terrorismo, participa en tres frentes bélicos contra el yihadismo. Por decisión del presidente François Hollande, el Ejército se ha implicado en los dos últimos años en la lucha antiterrorista en el Sahel. Oriente Próximo y el propio territorio francés. Casi 12.000 soldados están desplegados en estas misiones. Desde los ataques del pasado enero, en los que murieron 17 personas, el Gobierno francés habla de "guerra". Hollande ha ordenado varios bombardeos en Siria, de donde proceden la mayoría de atacantes.

La lucha de Francia contra el yihadismo se desarrolla en el Sahel, en Oriente Próximo y en el propio suelo francés. Y en los dos últimos meses su capacidad militar para golpear a los terroristas se ha incrementado con el apoyo mayoritario tanto del Parlamento como de la opinión pública.

Casi 12.000 soldados están desplegados en esas misiones. La mayoría actúan en Francia. Desde los ataques del pasado enero en París, que costaron la vida a 17 personas, el Gobierno mantiene que en el territorio hay "una guerra", un término que ha sido em-

pleado de nuevo a raíz de la matanza del viernes. Dentro del dispositivo bautizado como *Vépipira*, más de 7.000 soldados patrullan y protegen lugares sensibles por toda Francia. Tras esta última matanza, se sumaron otros 1.500, y posiblemente lo harán más en los próximos días.

Los atacantes, como mantienen el presidente Hollande y su Ejecutivo proceden sobre todo de Siria. Por eso, y desde el pasado septiembre, el jefe del Estado ordenó iniciar los bombardeos sobre ese país. Desde entonces, casi 1.000 bombardeos franceses han efec-

tuado tres bombardeos: dos sobre campos de entrenamiento en el que presuntamente había franceses y francófonos, y un tercero sobre un depósito de combustible.

Legítima defensa

La operación sobre Siria, considerada como "legítima defensa", es una ampliación de la iniciada en septiembre de 2014 sobre Irak. Se denomina *Chammal* y en ella participan doce cazabombarderos basados en Emiratos Árabes Unidos y Jordania, así como una fragata. Un millar de soldados y marines

están desplegados en la zona. Francia quiere duplicar su capacidad en Irak y Siria. El pasado día 5 Hollande ordenó que se desplegue en la zona el portaaviones *Charles de Gaulle*, el buque insignia de la flota, junto a varios buques del grupo aeronaval.

En el Sahel, y desde enero de 2013, los ejércitos franceses también se enfrentan a los yihadistas en una amplia zona que incluye Mauritania, Mali, Níger, Chad y Burkina Faso. La operación inicial, con 4.500 soldados, arrancó en Mali. En agosto pasado se sustituyó por la Operación *Barkhane*. Participan 3.000 militares equipados con 200 blindados, seis cazabombarderos, diez aviones de transporte y tres drones.

El Consejo de Defensa, presidido por Hollande, se reunió en la mañana del sábado tras la matanza para definir nuevas estrategias. Fuentes militares aseguran que París reforzará todos sus dispositivos para identificar a ciudadanos franceses en Siria o Irak. Según cálculos oficiales, al menos 1.800 han viajado a la zona para sumarse a los yihadistas. Y fuentes judiciales creen que al menos 300 han regresado a Francia.



Un destacamento de militares franceses, en el aeropuerto Charles de Gaulle, ayer en París. (MICHEL SPRINGER (AP))

Entender la respuesta francesa a los ataques del viernes y construir una estrategia articulada y sobre todo, eficaz, al desafío que plantean requiere dejar atrás dos debates o, casi mejor, tentaciones.

El primero es el debate relacionado con el papel del islam en nuestras sociedades. En él se mezclan sin mucho orden ni conciencia prejuicios y clichés sobre la compatibilidad o incompatibilidad del islam con la democracia, la integración de los musulmanes, el papel de la religión en los espacios públicos, la identidad, el multiculturalismo y, ahora también, la necesidad de controlar los flujos de inmigración, asilo y refugio provenientes tanto del África subsahariana como de Oriente Próximo. Pero ese debate, que suele acabar enfrentando a los partidarios de hablar de las "causas últimas del terrorismo" con los partidarios de establecer un cordón sanitario al islam tanto dentro como fuera de nuestras sociedades, resulta baldío a la hora de luchar contra el terrorismo.

El segundo falso debate es el relacionado

con la definición del problema, y por tanto de su eventual respuesta, en términos bélicos. Ahí nos encontramos con los que intentan establecer una divisoria estricta (jurídica, política e incluso moral) entre las respuestas que involucran el uso de la fuerza militar y las que involucran el recurso a instrumentos propios del Estado de derecho como los tribunales, las fuerzas de policía y los servicios de inteligencia. Pero establecer un cortafuegos entre ambos tipos de respuesta también resulta estéril pues en el mundo en el que vivimos, y especialmente cuando enfrentamos una amenaza tan brutal como la que representan Al Qaeda y el Estado Islámico, las democracias tienen todo el derecho, y toda la legitimidad, para emplear a fondo todo el rango de instrumentos de los que disponen, incluida la fuerza militar, para luchar contra el terrorismo.

En enero de este año, después de los atentados contra la revista *Charlie Hebdo*, el presidente Hollande se declaró en guerra contra el terrorismo yihadista. Y hace unas se-

manas el primer ministro francés, Manuel Valls, justificó los bombardeos contra el Estado Islámico en Siria arguyendo el derecho de Francia, de acuerdo con el derecho internacional a la legítima defensa. Ahora, tras los ataques del pasado viernes, Hollande ha convocado al Consejo de Defensa, haciendo así nuevamente presente el componente militar en la respuesta francesa al terrorismo.

Aunque desde España, con una cultura estratégica bien distinta, cueste a veces entenderlo, la posición francesa es clara, consistente y legítima. Si Francia se declara en guerra es porque ha sido atacada y, lo peor, porque espera más ataques, tanto dentro como fuera de su territorio. España como país socio amigo y vecino, debería pedir la activación de la cláusula de solidaridad prevista en el artículo 222 del Tratado de Funcionamiento de la UE, que prevé la movilización de todos los medios disponibles, incluidos los militares, en caso de ataque terrorista.

@jitorreblanca

ATAQUE TERRORISTA A EUROPA

INTERNACIONAL

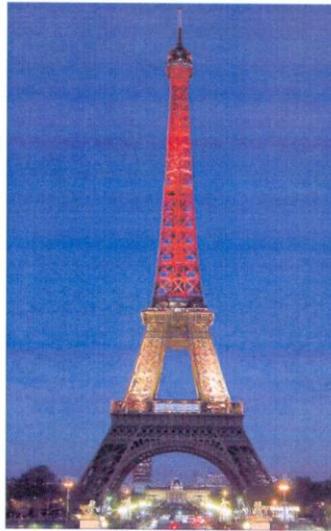
Francia refuerza la seguridad con 1.600 agentes adicionales

ANA TERUEL, París

Tras una reunión de crisis en El Eliseo encabezada por el presidente François Hollande, el ministro francés del Interior, Bernard Cazeneuve, anunció el despliegue de 1.600 gendarmes y policías adicionales tanto en las fronteras como en las infraestructuras aéreas, marítimas y portuarias, como reacción a los atentados de Bruselas. "El terrorismo ha golpeado en Bélgica, pero el objetivo era Europa y esto afecta al mundo entero", declaró Hollande.

Unos 400 agentes ya han sido movilizados para reforzar la seguridad en los aeropuertos, estaciones de tren, metro y espacios públicos de la región de París, en particular en los aeropuertos de Charles de Gaulle y de Orly. Otros 600 se han desplegado en el resto del país, sacudido por el terrorismo yihadista en los atentados del 13 de noviembre, que costaron la vida a 130 personas. "El terrorismo ha golpeado en Bélgica, pero el objetivo era Europa y esto afecta al mundo entero", afirmó Hollande. "Tenemos que tomar conciencia de la importancia y la gravedad de la amenaza terrorista", añadió. "La guerra contra el terrorismo debe librarse en toda Europa con los medios necesarios, en particular en lo que se

refiere a los servicios de inteligencia", señaló en una declaración institucional. "Tenemos que actuar también a nivel internacional", añadió en referencia a las intervenciones en Siria y en Irak contra el Estado Islámico (ISIS, en sus siglas en inglés) y a las operaciones antiterroristas en las que está presente Francia en el continente africano. "Estamos en guerra, sufrimos desde hace meses actos de guerra en Europa y ante esta guerra necesitamos una movilización constante", aseguró, por su parte, el primer ministro francés Manuel Valls. Sobre la necesidad de aumentar la cooperación europea, el responsable de Interior, Cazeneuve, insistió en el PNR (Passenger Name Record, un fi-



La torre Eiffel, iluminada con los colores de la bandera belga en solidaridad con las víctimas de los atentados de Bruselas. (AP/WIDE WORLD)

chero de los pasajeros de aviones que circulan por el espacio europeo) como instrumento y en la necesidad de crear una fuerza europea de lucha contra la documentación falsa que cuente con "los mejores especialistas de cada país" y pueda actuar en las fronteras exteriores de la Unión Europea "cuanto antes".

Estado de excepción

Desde los atentados de noviembre, Francia ha restablecido los controles en sus fronteras, recordó Cazeneuve. En total, se han destinado 5.000 policías a los controles fronterizos, "en particular los del norte", repartidos en 220 puestos. Se ha comprobado la identidad de seis millones de personas en estos cuatro meses, a 10.000 de las cuales se les ha negado la entrada al territorio francés.

Precisamente ayer el Senado francés aprobó la revisión constitucional propuesta por Hollande en respuesta a los ataques yihadistas de noviembre. Esta prevé incluir el estado de excepción en la Ley Fundamental y la posibilidad de retirar la nacionalidad a los condenados por terrorismo. Pero, a diferencia de lo que hizo la Asamblea Nacional, la formulación de los senadores estipula que solo se puede aplicar la sanción a ciudadanos con doble nacionalidad. Este matiz amenaza con paralizar la aprobación final.

PONEMOS ENERGÍA EN COSAS QUE IMPORTAN
PROMOCIONANDO LA EXPERIENCIA, LA FORMACIÓN Y LA INVESTIGACIÓN



Becas Fundación IBERDROLA
Lanzamos la nueva convocatoria de becas en las áreas de energía y medio ambiente.

Plazo de inscripción hasta el 29 de marzo de 2016.
Más información en www.fundacioniberdrolaespana.org



press reader Proceda con el documento de procedencia
pressreader.com, s. 01.884.378.6681
© 2016 IBERDROLA

INTERNACIONAL

ATAQUE TERRORISTA A EUROPA

ANÁLISIS

Una cuestión capital

EVA BORRIGUERO

Hace diez años, al visitar la mezquita central de Londres, me llamó la atención encontrar la misma literatura yihadista, los mismos panfletos que se podían comprar en las mezquitas deo bandi, radicales de Pakistán. Eran textos sencillos, breves, que explicaban la necesidad de movilizarse contra Occidente. Los cauces de radicalización son hoy otros: los folletos han sido sustituidos por una espesa trama de comunicaciones en la red y en la sociabilidad de los barrios / guetos musulmanes en las ciudades europeas. El resultado es conocido, sobre todo desde que el yihadismo ha adquirido una base territorial y el simbolismo del califato con el ISIS.

Como consecuencia, cientos de jóvenes musulmanes europeos viajan a Siria para engrosar las filas del ISIS, y regresar una vez provistos de entusiasmos ideológico y técnicas útiles para la acción armada. El ISIS ha declarado la guerra a Occidente, también a sus adversarios en el mundo islámico, y ellos se convierten en protagonistas de esta causa sagrada. Es preciso conocer el vínculo entre ambas etapas. Esto nos obliga a conocer con precisión las causas y procesos de radicalización de los musulmanes europeos, muchos de ellos conversos, y que son hoy la clave de la política de atentados. ¿Cómo se ha permitido que el islamismo radical campe a sus anchas en el corazón de Europa?

No cabe cerrar los ojos frente al hecho de que nos encontramos ante un conflicto de ideas de visión del mundo, donde intervienen factores económicos y sociológicos que se originan en una ideología concreta, el islamismo radical. La ideología es el detonante que impele a actuar en un sentido u otro. Interviene como máquina de procesar las energías provenientes del descontento, de las expectativas frustradas. Al final tenemos la figura del yihadista, del mismo modo que en otros lugares del mundo y pleno en mis estudios sobre el radicalismo en India, pueden surgir maostas o ultranacionalistas hindúes practicantes de la violencia. Las bases socioeconómicas varían pero el agente unificador es siempre la ideología.

Resulta importante partir de esta constatación porque las generalizaciones del tipo "terrorismo global internacional" son sólo formas de escapar de una realidad acuciante. Importa definir y discriminar, incluso para entender las diferencias que pueden existir entre los distintos grupos yihadistas, y para marcar la línea divisoria entre los mismos y aquellos colectivos de un islam ortodoxo salafí, ajenos a la violencia.

Eva Borriguero es profesora de Ciencia Política en la Universidad Complutense de Madrid.



Los primeros ministros de Francia, a la izquierda, y Bélgica, ayer junto a Juncker. ETIENNE BRONNETTE (AP)

Juncker culpa a los socios de pasividad contra el terrorismo

ELAIDÚ PÉREZ Bruselas. Día de luto, de declaraciones altisonantes, de grandes gestos y promesas en Bruselas. E incluso de mayúsculos e inesperados reproches: el presidente de la Comisión Europea, Jean-Claude Juncker cargó contra los Veintiocho por su pasividad en rela-

Juncker alzó la jugada a los Estados miembros, a los lobbies e incluso al Parlamento Europeo, en un discurso ante la prensa tan escueto como cargado de pólvora. Acompañado por el primer ministro francés, Manuel Valls, reconoció a los Veintiocho y al Consejo Europeo: "Si todos los Gobiernos hubieran aplicado las propuestas de la Comisión Europea, la situación no sería la de hoy". El jefe del brazo Ejecutivo de la UE apuntó que Bruselas hizo una propuesta "ambiciosa" en diciembre, en relación al refuerzo de las fronteras exteriores de Europa, que se ha quedado medio varada en el Consejo, por la renuencia de los Gobiernos. Su equipo precisó que hay planes paralizados en otras áreas relacionadas con la seguridad y la lucha antiterrorista, aunque ha habido ciertos progresos.

Juncker criticó también al Parlamento por no terminar de aprobar el registro de pasajeros aéreos en la UE, que se aceleró después de París pero aún no tiene luz verde definitiva. Y censuró a los lobbies por poner obstáculos a la Directiva sobre control de armas. "Francia hizo peticiones, la Comisión hizo propuestas y los Gobiernos debieron haber tonado conciencia del problema antes de que se produjeran estos acontecimientos trágicos", zanjó Jun-

cker reclama una "Unión de la seguridad", a la altura de la Unión Económica y Monetaria. A su lado, Valls lanzó también alguna que otra sieta. "Estamos en guerra", repitió en dos ocasiones, "y en los próximos años los socios de la UE tenemos que invertir masivamente en sistemas de seguridad adecuados ante la amenaza a la que nos enfrentamos". Los Veintiocho invierten sis-

temáticamente por debajo de EE.UU. en sus sistemas de defensa y seguridad, como ha denunciado en varias ocasiones la OTAN.

Más allá del mensaje político a los Estados, la Comisión se esforzó en dar un mensaje de normalidad: ha reforzado las medidas de seguridad, "pero el trabajo continúa: la vida sigue", dijo la vicepresidenta Kristalina Georgieva. Un tercio de los funcionarios comuni-

Polonia rechazará a los refugiados tras los ataques

La primera ministra polaca, Beata Szydlo, sostuvo ayer, un día después de los ataques terroristas en Bruselas, que Polonia no puede acoger más solicitantes de asilo: "La Unión Europea acordó resolver el problema de las migraciones a través de la reubicación, aunque tengo que decir claramente que ahora no veo posible acoger a migrantes en Polonia".

El anterior Gobierno polaco se había comprometido a aceptar a más de 7.000 solicitantes dentro del sistema de

cuotas de refugiados establecido por Bruselas. Tras la victoria en las elecciones del pasado octubre del partido ultraconservador Ley y Justicia, quedó en el aire si el nuevo Ejecutivo estaría dispuesto a cumplir el acuerdo.

Primero, Szydlo dijo que Polonia aceptaría la cuota de refugiados bajo ciertas condiciones, pero en los últimos días se ha mostrado en contra de ese compromiso y de la fórmula de reubicación de los refugiados precedentes de Siria y Eritrea.

Minuto de silencio por las víctimas

Los belgas mantuvieron un minuto de silencio a mediodía en memoria de los 31 asesinados en el atentado múltiple de la víspera.

El primer ministro, Charles Michel, suspendió un viaje oficial que tenía previsto a China y analizó el refuerzo de las medidas de seguridad decretadas tras la matanza antes de participar en el acto ante la sede de la Comisión Europea.

Junto a él, encabezaron el homenaje el rey Felipe de Bélgica, el presidente de la Comisión, Jean-Claude Juncker y el primer ministro, Manuel Valls.

Unas mil personas se acercaron a las ofrendas colocadas en la plaza de Bolsa en recuerdo de los muertos en los atentados en el aeropuerto Zaventem y en la parada de metro de Maelbeek de la capital europea.

tarios se quedaron ayer en casa, pero el resto fue a trabajar como cualquier día.

Tras las muestras de luto y solidaridad relacionadas con los atentados terroristas, resurge siempre la gran cuestión: el equilibrio entre libertad y seguridad. Tanto Bruselas como París ponen ahora el énfasis en la seguridad. Juncker reclamó "un aumento de la colaboración entre los servicios secretos europeos", y lamentó que esa sea una petición típica del día después de un atentado —como sucedió después del 11-S, después del 11-M, tras los atentados de Londres y tras los más recientes de París—, que después se queda en agua de borrajas "a pesar de las evidencias de que esa cooperación sería muy útil".

Lagunas de confianza

Se repite la secuencia de los atentados de París: además de pedir más cooperación en lo relativo a inteligencia, el comisario Dimitris Avramopoulos anunció la convocatoria de una reunión urgente de ministros del Interior, que se celebrará hoy para coordinar la respuesta europea al terrorismo. Al igual que Juncker, Avramopoulos hizo un llamamiento para "reforzar la coordinación y el intercambio de información entre los servicios de inteligencia", pero reconoció que "hay una laguna de confianza" que impide una colaboración mayor.

El comisario dejó un último mensaje ante las reacciones de la extrema derecha, que vincula la inmigración masiva de los últimos meses) los ataques terroristas: "Las personas que llegan a Europa huyen del mismo terror que nos ha golpeado en Bruselas", subrayó. "Estamos ante un desafío y nuestra reacción no puede ser el pánico", cerró. "Los extremistas religiosos no hablan por una religión entera", añadió Georgieva.

ANEXO 3: TEXTOS *LE MONDE*

Mesures de haute sécurité dans tous les Etats

Le Monde.fr | 11.09.2001 à 23h17

Les Etats-Unis, par la voix du département d'Etat, ont demandé à tous leurs postes diplomatiques dans le monde de prendre des *"précautions nécessaires en matière de sécurité"*. Ambassades, consulats, bases militaires, sièges de sociétés multinationales sont placés sous haute protection policière et militaire dans le monde ; souvent avec le concours des appareils de sécurité des pays dans lesquels les représentations américaines se trouvent, comme l'Egypte, le Japon, la Chine, la Turquie ainsi que dans tous les pays membres de l'OTAN.

Sur le territoire américain, le FBI (police fédérale) a dépêché des enquêteurs à travers le pays afin d'enquêter sur les différents attentats. *"Le FBI, a indiqué Rex Tomb, dépêche des équipes d'enquêteurs dans tous les sites concernés. Nous nous consacrons d'abord aux blessés."* Il a ajouté que le FBI opérait en coordination avec tous les services américains de police, de renseignement et de sécurité. Le maire de Washington a déclaré l'état d'urgence dans la capitale fédérale américaine.

A Bruxelles, quartier général de l'Alliance atlantique, le secrétaire général George Robertson a appelé le *"personnel pas essentiel"* à quitter le bâtiment et *"à ne pas venir mercredi"*, selon le service de presse de l'OTAN. Cet appel a été diffusé par haut-parleur au siège de l'OTAN. Les responsables militaires sont restés sur place en état d'alerte, à l'instar de toutes ses bases militaires dans le monde. La base d'Incirlik (Turquie) située à la frontière avec l'Irak et comprenant des appareils britanniques et américains chargés d'assumer l'opération "Northern Watch", la surveillance de la zone d'exclusion aérienne imposée à l'Irak par l'ONU au nord du 36^e parallèle, étant particulièrement protégée. Plusieurs véhicules de la police sont arrivées en renfort de la représentation de l'Alliance Atlantique. Des mesures similaires ont été prises pour le consulat américain à Taksim, dans la partie européenne d'Istanbul.

En Angleterre, l'état d'alerte *"a été renforcé dans tous les bâtiments gouvernementaux, civils et militaires"* ainsi que dans les *"représentations diplomatiques britanniques à l'étranger"*, a déclaré Jack Straw, ministre des affaires étrangères. *"Comme nous avons pu le voir d'une manière visuelle et affreuse sur nos écrans de télévision, il y a des limites aux précautions que nous pouvons prendre face à ce genre d'attaques contre la civilisation"*, a-t-il dit.

En France, le président Jacques Chirac a écourté son voyage en Bretagne et, de retour à Paris, il a convoqué un conseil restreint de cabinet. Le gouvernement a déclenché, sur décision du premier ministre, *"le plan Vigipirate renforcé"*, a déclaré Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur. Ce qui signifie *"la mobilisation de toutes les forces de sécurité et des forces armées pour assurer la protection et la sécurité des Français"*. La décision a été prise à l'issue d'une réunion de crise de près d'une heure organisée à Matignon par le chef de gouvernement Lionel Jospin avec les quatre ministres concernés par les attentats aux Etats-Unis (intérieur, défense, affaires étrangères, transports).

En Allemagne, l'état d'alerte maximale a été déclaré dans les administrations, a indiqué un porte-parole du ministère de l'intérieur à Berlin. Des mesures de sécurité renforcée ont également été adoptées autour de bâtiments officiels allemands, comme le Reichstag, qui abrite la Chambre des députés, et les aéroports de Berlin. Le chancelier allemand Gerhard Schröder a par ailleurs convoqué une réunion d'urgence du Conseil fédéral de sécurité, a indiqué un porte-parole de la chancellerie. Le chef de la diplomatie allemande, Joschka Fischer, s'est rendu d'urgence chez le chancelier Schröder, et une cellule de crise a été convoquée au ministère des affaires étrangères, afin de coordonner les mesures d'urgence éventuelles. Il n'existe toutefois aucun indice d'une menace visant l'Allemagne, selon le ministère de l'intérieur.

En Espagne, le ministère des transports a ordonné à tous les aéroports espagnols de renforcer au maximum les mesures de sécurité. Le ministère a également demandé à tous les aéroports de suivre de près les éventuelles conséquences de la suspension des vols aux Etats-Unis et du possible déroutement de vols commerciaux.

En Russie, le président russe, Vladimir Poutine, a réuni ses ministres chargés de la sécurité (intérieur, défense, services de sécurité) au Kremlin, tandis que les troupes du ministère de l'intérieur russe ont été mises en état d'alerte, ont rapporté les agences. Le président a donné à ses ministres des consignes à la suite des attentats aux Etats-Unis, dont la teneur n'est pas précisée par les agences. Les forces du ministère russe de l'intérieur ont été mises en état d'alerte, avait auparavant annoncé leur commandant. *"Nous avons renforcé la protection des bâtiments officiels importants, ainsi que des entreprises fournissant les services vitaux à la population"*, à Moscou comme dans le reste du pays, a déclaré le général Viatcheslav Tikhomirov, chef des troupes de l'intérieur. Les officiers et les sous-officiers ont été consignés au sein de leurs unités, selon la même source.

En Inde, le premier ministre indien, Atal Behari Vajpayee, a convoqué une réunion de sécurité après la vague sans précédent d'attentats mardi aux Etats-Unis. Les forces de police et d'autres agences ont été mises en état d'alerte, et certaines ont pris position autour du quartier diplomatique de New Delhi, ont indiqué des responsables indiens. Par ailleurs, le premier ministre indien a convoqué une réunion du cabinet de sécurité pour *"discuter de la situation résultant des attaques"* sans précédent aux Etats-Unis.

En République tchèque, la sécurité a été renforcée autour des deux centrales nucléaires tchèques de Dukovany (Moravie du Sud) et Temelin (Bohême du Sud), a annoncé un porte-parole de l'Office tchèque de sûreté nucléaire (SUJB). L'activité nucléaire avait été arrêtée récemment dans la centrale de Temelin (à 60 km des frontières de l'Autriche et de l'Allemagne) pour effectuer une série de tests, a précisé le porte-parole, Pavel Pittermann. Dans la centrale de Dukovany, mise en service dans les années 1985-1987 et comptant quatre tranches équipées chacune d'un réacteur VVER 440/213 d'une puissance de 440 mégawatts, les opérateurs sont prêts à arrêter l'activité nucléaire si la situation le nécessite, selon M. Pittermann. Le ministre tchèque de la défense, Jaroslav Tvrdik, a interrompu d'urgence sa visite officielle en Slovaquie et a convoqué une réunion de crise à son ministère.

En Roumanie, le Conseil suprême de défense se réunira d'urgence mardi soir, selon le premier ministre, Adrian Nastase. Le ministre roumain des affaires étrangères, Mircea Geoana, qui effectue une visite à Helsinki, a décidé de rentrer à Bucarest pour participer à la réunion du Conseil de défense, qui sera présidée par le chef de l'Etat, Ion Iliescu.

Une réunion extraordinaire des ministres des affaires étrangères de l'Union européenne aura lieu mercredi matin à Bruxelles. Cette réunion, consacrée aux attentats de New York et de Washington, se déroulera mercredi à 14 heures a précisé le porte-parole du commissaire européen aux relations extérieures, Chris Patten.

En Israël, le gouvernement d'Ariel Sharon a renforcé le dispositif de sécurité, déjà draconien en raison du climat de terreur qui règne dans le pays depuis le déclenchement de la deuxième Intifada, le 28 septembre 2000. A Jérusalem, la direction israélienne de l'aviation civile a annoncé que l'espace aérien israélien serait fermé aux appareils des compagnies étrangères venant de l'étranger pour les prochaines vingt-quatre heures.

Avec AFP et Reuters

Les Etats-Unis dans la stupeur

Le Monde.fr | 11.09.2001 à 21h33

Les Etats-Unis sont soumis à une série d'attaques meurtrières sans précédent sur leur territoire. Successivement, mardi matin 11 septembre, New York et Washington ont été les premières cibles de ces attentats. Peu après, un avion s'est écrasé dans l'ouest de la Pennsylvanie, entre New York et Washington, sans qu'on puisse savoir si cet événement était lié aux précédents.

Peu avant 9 heures, heure locale (15 heures, heure française), un premier avion a percuté la partie supérieure de l'une des immenses tours qui surplombent le sud de l'île de Manhattan. Dix-huit minutes plus tard, alors que les chaînes de télévision diffusaient en direct les images de cette première tour en flammes, un autre appareil s'est écrasé directement près du sommet de l'autre tour, provoquant une gigantesque explosion. Cet avion serait un Boeing 767 d'American Airlines en provenance de Boston, qui aurait été détourné peu après son décollage, et transportait, selon CNN, 81 passagers et 11 membres d'équipage. Le premier avion serait un appareil d'United Airlines. 58 passagers et 6 membres d'équipage se seraient trouvés à bord.

La tour sud s'est entièrement effondrée à 10 heures, heure locale, après avoir explosé dans un immense nuage de poussière. Une demi-heure plus tard la tour nord s'est elle aussi écroulée. Fleuron de l'architecture new-yorkaise, le World Trade Center a été construit en 1972, pour 37 millions de dollars. Les Twins (jumelles), comme les New-Yorkais appellent affectueusement les deux tours, ont chacune 110 étages et 21 800 fenêtres. Le maire de New York, Rudolph Giuliani, a déploré un "nombre terrifiant" de morts, sans toutefois avancer de chiffres. Il a demandé aux New-Yorkais de quitter le sud de l'île de Manhattan.

Aucun bilan officiel n'était disponible en milieu de journée, mais le président américain a évoqué la perspective de milliers de morts, lors de son allocution télévisée. Il est très difficile de comptabiliser les victimes, mais d'après les

dernières nouvelles, c'est par centaines, que les blessés affluaient vers les hôpitaux de New York. D'après les services de pompiers de New-York, il manquerait plusieurs centaines de pompiers à l'appel, mercredi matin.

Quelques 40 000 personnes travaillaient chaque jour dans les deux tours. Mais pour l'un des architectes du World Trade Center, Aaron Swirski, aujourd'hui en Israël, ce chiffre est largement sous-évalué, car ces bâtiments "sont prévus pour accueillir 500 000 personnes". A l'heure actuelle, des avions de chasse survoleraient la ville pour en assurer la sécurité.

A Washington, les bâtiments de la Maison Blanche, du Pentagone (ministère de la défense), du département d'Etat (ministère des affaires étrangères) et du Trésor ont été évacués. Au Pentagone, deux explosions ont secoué l'immense bâtiment. Elles se seraient produites après qu'un avion se fut écrasé à proximité du bâtiment. La seconde explosion serait dûe à une voiture piégée stationnée devant le bâtiment militaire. On déplore officiellement 7 blessés dans l'incendie du Pentagone.

A New York, le bâtiment des Nations unies a été lui aussi évacué.

Un Boeing 747, assurant la liaison Chicago-New York s'est ensuite écrasé mardi dans l'ouest de la Pennsylvanie, entre New York et Washington, ont indiqué les autorités locales. On ignore jusqu'ici si cet accident est lié aux événements de New-York et de Washington.

L'administration fédérale de l'aviation a ordonné à tous les avions en vol de regagner le sol au plus vite, et a annulé tous les vols en partance. Le trafic ferroviaire a aussi été interrompu entre Washington et Boston.

Le président américain George W. Bush, qui se trouvait en Floride, a déclaré après la collision de deux avions avec les tours jumelles du World Trade Center à New York, qu'il s'agissait d'un "attentat terroriste". Il a ajouté que l'administration américaine "poursuivrait" les responsables ainsi que les pays qui les soutiennent. "Nous allons gagner la guerre contre le terrorisme", a lancé George Bush lors de son discours télévisé.

Le régime taliban au pouvoir en Afghanistan, où vit Oussama ben Laden, a démenti mardi tout rôle du milliardaire d'origine saoudienne dans les attentats qui ont frappé les Etats-Unis. Le Front démocratique de libération de la Palestine (FDLP) a également nié toute implication dans ces actions, de même que le mouvement islamiste radical palestinien Hamas, qui a cependant indiqué que ces attaques devraient inciter Washington à réviser sa "politique dans le monde".

Ces événements ne sont également pas sans incidence sur les marchés financiers, qui se sont effondrés après l'annonce de la destruction du World Trade Center. Le CAC a atteint dans la journée son plus bas niveau depuis mars 1999. L'euro a pour sa part profité de la chute du dollar. Aux Etats-Unis, l'ouverture du New York Stock Exchange a été reportée sine die.

Après son discours retransmis sur toutes les chaînes de télévision, le président américain George W. Bush a réuni ses conseillers de sécurité à la Maison Blanche après s'être adressé mardi soir au pays pour rassurer ses compatriotes suite aux attentats de New York et Washington. Selon un responsable de la Maison Blanche, cette séance de travail a commencé un peu après 21h00 locales (01H00 GMT). Parmi les participants figurent notamment le vice-président Dick Cheney, les secrétaires d'Etat et de la Défense Colin Powell et Donald Rumsfeld, la conseillère pour la sécurité nationale Condoleeza Rice et le directeur de la CIA, George Tenet.

Avec Reuters, AP et AFP

Série d'attentats meurtriers dans des gares de Madrid et de sa banlieue

Le Monde.fr | 11.03.2004 à 08h56

Au moins 190 personnes, selon un dernier bilan encore provisoire, ont péri, jeudi matin 11 mars, dans quatre attentats perpétrés dans quatre trains à Madrid et dans sa banlieue. Près de 1 250 personnes ont été blessées.

Selon la police, les attentats se sont produits à quelques minutes d'intervalle entre 7 heures 35 et 7 heures 45, une heure de grande affluence. Le ministre de l'intérieur, Angel Acebes, a indiqué que treize bombes avaient été utilisées dans les attentats. *"Trois ont explosé à la gare d'Atocha"*, en plein de centre de Madrid, *"quatre à proximité"* de cette gare, *"une dans la gare de Santa Eugenia et deux dans celle du Pozo"*, ces deux dernières étant dans la banlieue de Madrid, a-t-il précisé lors d'une conférence de presse organisée à la mi-journée à Madrid. Les artificiers de la police ont procédé à l'explosion contrôlée de trois autres engins, a-t-il ajouté.

L'explosif employé est de la dynamite, a-t-on appris de source de la lutte anti-terroriste. Cette source n'a pas précisé si l'explosif en question avait été identifié comme étant de la titadyn, la dynamite industrielle volée à deux reprises par l'ETA en France.

Les enquêteurs n'écartent pas que certaines bombes aient pu être placées sur la voie ou les quais tandis que les autres l'auraient été à l'intérieur des trains. Les auteurs de l'attentat ont vraisemblablement utilisé un système de mise à feu à retardement, selon la même source. Les quantités d'explosifs utilisées dans les attentats n'ont pas été précisées.

Tous les hôpitaux de Madrid et de la région ont lancé des appels à des dons de sang, auxquels ont répondu immédiatement des centaines de personnes. Les autorités régionales ont installé des postes ambulants et, en raison de la saturation des services d'urgences des grands hôpitaux madrilènes, des

blessés ont été transportés dans des centres de la banlieue de la capitale espagnole. Des dizaines d'autres étaient aussi soignés directement dans les gares.

Dans celle d'Atocha, une journaliste de l'AFP a vu de nombreux blessés, certains le visage ensanglanté et les vêtements déchirés, marchant avec difficulté ou choquées, évacués par les secouristes.

Un conducteur d'ambulance, interrogé par la télévision espagnole à son retour de la gare de Santa Eugenia, a parlé de *"vision dantesque"*. *"Ce que nous avons vu dépasse l'imagination, même pour nous, les professionnels. Des cadavres, du sang, du sang. Du sang partout, et des éclats de verre dans le visage des gens, beaucoup d'éclats de verre"*, a-t-il dit.

Les télévisions espagnoles ont parlé de *"massacre"* et montraient des images de voyageurs paniqués, de corps déchiquetés autour de wagons éventrés et un incessant ballet d'ambulances.

"CE SONT DES ASSASSINS"

Le gouvernement espagnol a attribué ces attentats à l'organisation séparatiste basque armée ETA. Le porte-parole du gouvernement, Eduardo Zaplana, a ainsi condamné *"un assassinat collectif contre la démocratie espagnole, un assassinat collectif de la bande criminelle et assassine ETA"*.

Le chef de l'opposition, le candidat socialiste José Luis Rodríguez Zapatero, a de son côté condamné l'action des *"canailles de l'ETA"*. Le chef du gouvernement régional basque, le nationaliste modéré Juan José Ibarretxe, a estimé que l'ETA *"a voulu dynamiter la démocratie"* et ajouté : *"ce sont des assassins, de la vermine. Ce ne sont pas des Basques"*.

Le dirigeant de Batasuna, parti radical basque interdit pour ses liens avec l'ETA, Arnaldo Otegi, a condamné ces attentats. Il a aussi déclaré qu'il se *"refusait à envisager"* que ces attaques soient l'oeuvre de l'organisation séparatiste basque et les a attribués à la *"résistance arabe"*. Il a estimé que l'on ne pouvait *"pas totalement exclure l'hypothèse d'attentats islamistes (...)"* en

raison de menaces précises contre les pays participant à la coalition en Irak". Le ministre de l'intérieur, Angel Acebes, a rétorqué en qualifiant d'"*intoxication*" les rumeurs d'attentat islamiste.

Le gouvernement, qui a décrété trois jours de deuil national, a demandé à tous les Espagnols de se rassembler vendredi soir afin de marquer leur condamnation des attentats et appelé les habitants à se rassembler, partout en Espagne, vendredi à 19 heures, sur le thème "*aux côtés des victimes, avec la Constitution, pour l'élimination du terrorisme*". La communauté des municipalités de Madrid a, de son côté, appelé les habitants à se rassembler, jeudi à 13 heures, pendant cinq minutes, devant les 179 mairies de la communauté.

Ces attentats interviennent à trois jours des élections législatives du 14 mars. L'ensemble des partis politiques ont momentanément suspendu leur campagne et annulé tous leur meetings. **Lemonde.fr avec AFP, AP et Reuters**

L'Espagne sous le choc, les pistes basque et islamiste évoquées

Le Monde.fr | 11.03.2004 à 20h43

L'Espagne était sous le choc jeudi 11 mars, après que 192 personnes ont été tuées et 1 400 blessées dans des attentats simultanés commis dans la matinée contre des trains à Madrid. Ces attentats, non revendiqués, sont les plus meurtriers qu'ait connus l'Espagne et les plus meurtriers en Europe occidentale depuis l'attentat de Lockerbie (270 morts) en 1988.

A travers le pays, des milliers d'Espagnols se sont réunis jeudi soir pour se recueillir, tandis que les télévisions montraient en continu des images du carnage et que les journaux sortaient des éditions spéciales, parlant d'un "11 septembre" espagnol.

Toute la journée à Atocha, les secouristes ont extrait des cadavres des deux voitures éventrées d'un train de banlieue visé alors qu'il se trouvait à un changement d'aiguillage près de la gare. Les voies étaient jonchées de câbles

arrachés, de sièges broyés, de vêtements déchirés. Un hôpital de campagne installé dans un gymnase à proximité accueillait les blessés.

A la gare du Pozo, une infirmière horrifiée racontait que *"les téléphones portables des morts n'arrêtaient pas de sonner"*. Des centaines de personnes ont donné leur sang.

En fin de journée, les corps de 179 personnes et six sacs contenant des restes humains avaient été transportés à la morgue improvisée au Centre d'expositions de Madrid, où 70 médecins légistes tentaient d'identifier les victimes. Au moins 150 familles sans nouvelles de leurs proches se sont rendues sur place.

LETTRE D'AL-QAIDA ET VERSETS DU CORAN

Ces attentats, survenus trois jours avant les élections législatives, ont été attribués par les autorités espagnoles à l'organisation séparatiste basque ETA.

Mais selon le quotidien *Al Qods al Arabi*, basé à Londres, un communiqué attribué à Al-Qaida revendique les attentats commis à Madrid jeudi et à Istanbul mardi. L'authenticité de ce texte ne peut être vérifiée.

"L'escadron de la mort [des Brigades Abou Hafs al-Masri] a réussi à pénétrer au coeur des Croisés européens et à infliger un coup douloureux à l'un des piliers de l'alliance croisée, l'Espagne", affirme le texte signé des *"Brigades Abou Hafs al-Masri/Al-Qaida"*.

Une cassette avec des versets du Coran en arabe et sept détonateurs ont également été retrouvés dans une camionnette à Alcala de Henares, près de Madrid, point de départ des trains visés, a annoncé le ministre espagnol de l'intérieur, Angel Acebes.

Auparavant, en France, le chef de l'Unité de coordination de la lutte antiterroriste (Uclat), Gilles Leclair, avait estimé qu'il y avait de *"fortes probabilités"* pour que la série d'attentats soit l'oeuvre de l'ETA, tout en laissant ouverte *"une petite porte sur un réseau d'islamistes"*.

"Il y a de fortes probabilités mais pas d'éléments pour dire à 100 % qu'il s'agit d'ETA", avait-il indiqué. "Nous sommes surpris car, la plupart du temps, il y avait des préavis afin que la population soit prévenue" avant les attentats d'ETA, a-t-il rappelé. "On se laisse une petite porte sur un réseau d'islamistes", a-t-il poursuivi. "La simultanéité des attaques change un petit peu la donne : nous serions plutôt dans une configuration de destruction massive non ciblée style islamiste", a-t-il ajouté.

EXPLOSIF HABITUELLEMENT UTILISÉ PAR L'ETA

Dix bombes ont explosé, visant quatre trains dans trois gares de Madrid et de sa banlieue, autour d'une même ligne ferroviaire. Les artificiers en ont fait exploser trois autres, selon le ministre de l'intérieur, Angel Acebes. Sept bombes ont explosé à la gare centrale d'Atocha, une des plus grandes de Madrid, *"une dans la gare de Santa Eugenia et deux dans celle du Pozo"*, dans la banlieue madrilène, a indiqué le ministre.

Les explosions se sont produites vers 7 h 30, heure de grande affluence, à 4 ou 5 minutes d'intervalle et sans avertissement préalable. Les enquêteurs n'excluent pas que certaines bombes aient pu être placées sur la voie ou les quais, et d'autres dans les trains.

L'explosif employé est de la dynamite, habituellement utilisée par l'ETA, a indiqué une source de la lutte antiterroriste, sans préciser s'il s'agissait de titadyn, dynamite industrielle volée par l'ETA en France.

CONDAMNATION DE BATASUNA

Toutefois, le dirigeant de Batasuna, parti radical basque interdit pour ses liens avec l'ETA, Arnaldo Otegi, a condamné ces *"actions aveugles"* et dit ne *"même pas"* envisager qu'elles émanent de l'ETA, qui prévient *"toujours"* au moment de poser des explosifs. Il les a attribuées à la *"résistance arabe"*. Batasuna n'a jamais dans le passé condamné d'actions terroristes de l'ETA.

Interrogé sur la thèse d'une implication du réseau Al-Qaida, Angel Acebes l'a qualifiée d'*"intoxication"*, la jugeant *"intolérable"*. *"La méthode utilisée"* avec des

sacs à dos piégés a déjà été employée par l'ETA, a insisté le ministre. Il a rappelé que les autorités avaient déjoué peu avant Noël un attentat de l'ETA contre une gare de Madrid utilisant un sac à dos.

La police recherchait jeudi deux personnes vues plusieurs fois montant et descendant de trains sur la ligne ferroviaire des attentats.

SUSPENSION DE LA CAMPAGNE DES LÉGISLATIVES

Le gouvernement a décrété trois jours de deuil et appelé les Espagnols à se rassembler vendredi à 19 heures, partout en Espagne, sous le slogan : *"Avec les victimes, avec la Constitution, pour la défaite du terrorisme"*. Les partis politiques ont suspendu leur campagne pour les législatives de dimanche.

Le roi d'Espagne, Juan Carlos, a appelé dans une intervention télévisée à *"l'unité et à la fermeté"* pour lutter contre *"la barbarie terroriste"*. *"Votre roi souffre avec vous tous"*, a dit le monarque avant de condamner les *"attentats répugnants"* et de demander de *"redoubler les efforts pour en terminer avec cette plaie en nous appuyant sur l'action policière, le travail de la justice et la coopération internationale"*. Debout, en costume et cravate noirs, il a assuré que *"le terrorisme n'atteindra jamais ses objectifs"*.

Les Espagnols parviendront *"à en finir avec la bande terroriste"*, a affirmé le chef du gouvernement, José Maria Aznar. Le président du gouvernement a promis que les auteurs des attentats seraient capturés. Il a estimé que les victimes de ces attentats sanglants avaient été prises pour cibles *"simplement parce qu'elles étaient espagnoles"*. *"Aucune négociation n'est possible ni souhaitable avec ces assassins qui ont si souvent semé la mort à travers toute l'Espagne"*, a ajouté M. Aznar. *Le 11 mars 2004 a pris place dans l'histoire de l'infamie."* *"Nous les vaincrons"*, a-t-il ajouté par allusion à l'ETA.

SANS PRÉCÉDENT

L'attentat le plus meurtrier perpétré jusqu'ici par l'ETA avait fait 21 morts dans un supermarché de Barcelone le 19 juin 1987. Mais l'ETA a déjà commis à plusieurs reprises des attentats simultanés, comme en juin 2002 pendant le

sommet européen de Séville et le 26 juillet 1979 dans les gares d'Atocha et Chamartin (sept morts, une centaine de blessés).

Angel Acebes a rappelé que la police avait arrêté le week-end dernier près de Cuenca deux activistes transportant 500 kg d'explosifs par camionnettes.

Mercredi, des tracts anonymes, écrits en castillan et en basque, étaient apparus dans les rues de Saint-Sébastien, appelant à frapper les "*objectifs espagnols*, à *boycotter les chemins de fer*" avant le 14 mars, date des législatives.

Lemonde.fr (avec AFP et Reuters)

L'Espagne sous le choc, les pistes basque et islamiste évoquées

Le Monde.fr | 11.03.2004 à 20h43

L'Espagne était sous le choc jeudi 11 mars, après que 192 personnes ont été tuées et 1 400 blessées dans des attentats simultanés commis dans la matinée contre des trains à Madrid. Ces attentats, non revendiqués, sont les plus meurtriers qu'ait connus l'Espagne et les plus meurtriers en Europe occidentale depuis l'attentat de Lockerbie (270 morts) en 1988.

A travers le pays, des milliers d'Espagnols se sont réunis jeudi soir pour se recueillir, tandis que les télévisions montraient en continu des images du carnage et que les journaux sortaient des éditions spéciales, parlant d'un "11 septembre" espagnol.

Toute la journée à Atocha, les secouristes ont extrait des cadavres des deux voitures éventrées d'un train de banlieue visé alors qu'il se trouvait à un changement d'aiguillage près de la gare. Les voies étaient jonchées de câbles arrachés, de sièges broyés, de vêtements déchirés. Un hôpital de campagne installé dans un gymnase à proximité accueillait les blessés.

A la gare du Pozo, une infirmière horrifiée racontait que *"les téléphones portables des morts n'arrêtaient pas de sonner"*. Des centaines de personnes ont donné leur sang.

En fin de journée, les corps de 179 personnes et six sacs contenant des restes humains avaient été transportés à la morgue improvisée au Centre d'expositions de Madrid, où 70 médecins légistes tentaient d'identifier les victimes. Au moins 150 familles sans nouvelles de leurs proches se sont rendues sur place.

LETTRÉ D'AL-QAIDA ET VERSETS DU CORAN

Ces attentats, survenus trois jours avant les élections législatives, ont été attribués par les autorités espagnoles à l'organisation séparatiste basque ETA.

Mais selon le quotidien *Al Qods al Arabi*, basé à Londres, un communiqué attribué à Al-Qaida revendique les attentats commis à Madrid jeudi et à Istanbul mardi. L'authenticité de ce texte ne peut être vérifiée.

"L'escadron de la mort [des Brigades Abou Hafs al-Masri] a réussi à pénétrer au coeur des Croisés européens et à infliger un coup douloureux à l'un des piliers de l'alliance croisée, l'Espagne", affirme le texte signé des *"Brigades Abou Hafs al-Masri/Al-Qaida"*.

Une cassette avec des versets du Coran en arabe et sept détonateurs ont également été retrouvés dans une camionnette à Alcala de Henares, près de Madrid, point de départ des trains visés, a annoncé le ministre espagnol de l'intérieur, Angel Acebes.

Auparavant, en France, le chef de l'Unité de coordination de la lutte antiterroriste (Uclat), Gilles Leclair, avait estimé qu'il y avait de *"fortes probabilités"* pour que la série d'attentats soit l'oeuvre de l'ETA, tout en laissant ouverte *"une petite porte sur un réseau d'islamistes"*.

"Il y a de fortes probabilités mais pas d'éléments pour dire à 100 % qu'il s'agit d'ETA", avait-il indiqué. *"Nous sommes surpris car, la plupart du temps, il y avait des préavis afin que la population soit prévenue"* avant les attentats d'ETA, a-t-il rappelé. *"On se laisse une petite porte sur un réseau d'islamistes",* a-t-il poursuivi. *"La simultanéité des attaques change un petit peu la donne : nous serions plutôt dans une configuration de destruction massive non ciblée style islamiste",* a-t-il ajouté.

EXPLOSIF HABITUELLEMENT UTILISÉ PAR L'ETA

Dix bombes ont explosé, visant quatre trains dans trois gares de Madrid et de sa banlieue, autour d'une même ligne ferroviaire. Les artificiers en ont fait exploser trois autres, selon le ministre de l'intérieur, Angel Acebes. Sept bombes ont explosé à la gare centrale d'Atocha, une des plus grandes de

Madrid, "une dans la gare de Santa Eugenia et deux dans celle du Pozo", dans la banlieue madrilène, a indiqué le ministre.

Les explosions se sont produites vers 7 h 30, heure de grande affluence, à 4 ou 5 minutes d'intervalle et sans avertissement préalable. Les enquêteurs n'excluent pas que certaines bombes aient pu être placées sur la voie ou les quais, et d'autres dans les trains.

L'explosif employé est de la dynamite, habituellement utilisée par l'ETA, a indiqué une source de la lutte antiterroriste, sans préciser s'il s'agissait de titadyn, dynamite industrielle volée par l'ETA en France.

CONDAMNATION DE BATASUNA

Toutefois, le dirigeant de Batasuna, parti radical basque interdit pour ses liens avec l'ETA, Arnaldo Otegi, a condamné ces "actions aveugles" et dit ne "même pas" envisager qu'elles émanent de l'ETA, qui prévient "toujours" au moment de poser des explosifs. Il les a attribuées à la "résistance arabe". Batasuna n'a jamais dans le passé condamné d'actions terroristes de l'ETA.

Interrogé sur la thèse d'une implication du réseau Al-Qaida, Angel Acebes l'a qualifiée d'"intoxication", la jugeant "intolérable". "La méthode utilisée" avec des sacs à dos piégés a déjà été employée par l'ETA, a insisté le ministre. Il a rappelé que les autorités avaient déjoué peu avant Noël un attentat de l'ETA contre une gare de Madrid utilisant un sac à dos.

La police recherchait jeudi deux personnes vues plusieurs fois montant et descendant de trains sur la ligne ferroviaire des attentats.

SUSPENSION DE LA CAMPAGNE DES LÉGISLATIVES

Le gouvernement a décrété trois jours de deuil et appelé les Espagnols à se rassembler vendredi à 19 heures, partout en Espagne, sous le slogan : "Avec les victimes, avec la Constitution, pour la défaite du terrorisme". Les partis politiques ont suspendu leur campagne pour les législatives de dimanche.

Le roi d'Espagne, Juan Carlos, a appelé dans une intervention télévisée à *"l'unité et à la fermeté"* pour lutter contre *"la barbarie terroriste"*. *"Votre roi souffre avec vous tous"*, a dit le monarque avant de condamner les *"attentats répugnants"* et de demander de *"redoubler les efforts pour en terminer avec cette plaie en nous appuyant sur l'action policière, le travail de la justice et la coopération internationale"*. Debout, en costume et cravate noirs, il a assuré que *"le terrorisme n'atteindra jamais ses objectifs"*.

Les Espagnols parviendront *"à en finir avec la bande terroriste"*, a affirmé le chef du gouvernement, José Maria Aznar. Le président du gouvernement a promis que les auteurs des attentats seraient capturés. Il a estimé que les victimes de ces attentats sanglants avaient été prises pour cibles *"simplement parce qu'elles étaient espagnoles"*. *"Aucune négociation n'est possible ni souhaitable avec ces assassins qui ont si souvent semé la mort à travers toute l'Espagne, a ajouté M. Aznar. Le 11 mars 2004 a pris place dans l'histoire de l'infamie."* *"Nous les vaincrons"*, a-t-il ajouté par allusion à l'ETA.

SANS PRÉCÉDENT

L'attentat le plus meurtrier perpétré jusqu'ici par l'ETA avait fait 21 morts dans un supermarché de Barcelone le 19 juin 1987. Mais l'ETA a déjà commis à plusieurs reprises des attentats simultanés, comme en juin 2002 pendant le sommet européen de Séville et le 26 juillet 1979 dans les gares d'Atocha et Chamartin (sept morts, une centaine de blessés).

Angel Acebes a rappelé que la police avait arrêté le week-end dernier près de Cuenca deux activistes transportant 500 kg d'explosifs par camionnettes.

Mercredi, des tracts anonymes, écrits en castillan et en basque, étaient apparus dans les rues de Saint-Sébastien, appelant à frapper les *"objectifs espagnols, à boycotter les chemins de fer"* avant le 14 mars, date des législatives.

Lemonde.fr (avec AFP et Reuters)

Une série d'attentats meurtriers ensanglante

Londres

LE MONDE | 07.07.2005 à 15h33 • Mis à jour le 07.07.2005 à 14h05 | Par Marc Roche - LONDRES de notre correspondant

Londres a été la cible, jeudi 7 juillet au matin, d'une attaque terroriste concertée. D'après le chef de Scotland Yard, Ian Blair, au moins six explosions ont eu lieu, en pleine heure de pointe, dans plusieurs stations de métro et à bord de trois autobus. Par ailleurs, trois autobus ont été détruits par des bombes dans le centre-ville. Il y aurait de nombreuses victimes parmi les usagers des transports londoniens, d'après la police. Selon un médecin, plus de 90 blessés ont été comptabilisés dans la seule station d'Aldgate, dans l'East End.

"Je me rendais à mon travail. J'attendais l'autobus au croisement de Russel square et de Tavistock Street. Quand le véhicule est arrivé, tout le monde s'est précipité. C'était l'heure de pointe. Il y avait la cohue. Soudain, une déflagration. J'ai été précipitée sur le sol. Deux hommes sont tombés sur moi. Je me suis relevée. Il y avait des débris de verre partout. Un garde de sécurité est venu me chercher. Nous avons pris refuge dans un building", déclare Anji, rescapée de l'attentat qui a détruit un autobus à Russel Square, au centre de Londres.

L'étage supérieur, bondé de passagers, a été totalement détruit par l'explosion. *"J'étais dans le métro. Nous étions dans le tunnel entre Russel Square et King's Cross, dans la première rame. J'ai entendu une explosion derrière moi dans la rame suivante. Il faisait étouffant. Les gens hurlaient. La Transport Police est venue nous délivrer. Quand je suis passé devant la deuxième navette, j'ai vu un tas de corps, de blessés"*, a indiqué un autre passager, le visage couvert de sang.

Auparavant, plusieurs explosions avaient eu lieu dans le métro de Londres, dans les stations charnières du réseau, comme Aldgate East, King's Cross, Edgware Road, Liverpool Street et Moorgate.

Le trafic du métro a été immédiatement suspendu. Les trains arrivant à Londres ont été arrêtés à l'approche de la capitale. Plusieurs bâtiments de la City ont été évacués. Tous les hôpitaux de la capitale ont été mis en état d'alerte. Holborn et Gray's Inn Road ont été totalement bouclés en raison d'un colis suspect. Les scènes rappellent le chaos des attentats du 11 septembre 2001 contre New York et Washington, avec des centaines de milliers de personnes marchant dans les rues, dont de nombreux touristes. D'après un cycliste ayant contacté *Le Monde*, la foule bloquée dans les artères du centre reste calme, les gens étant coincés par les barrages de police. L'armée a été déployée sur Charing Cross Road, à l'approche des ministères de Whitehall. Des gardes armés ont pris position autour de Buckingham Palace.

Tous les hôpitaux ont été mis en état d'alerte. En l'absence du premier ministre et de plusieurs ministres présents au sommet du G8 à Gleneagles (Ecosse), un mini-cabinet de crise a été réuni à Downing Street. Sous l'autorité du ministre de l'intérieur, Charles Clarke. *"La police contrôle la situation, selon les consignes arrêtées depuis longtemps"*, a déclaré le ministre de l'intérieur, Charles Clarke, qui devait faire une déclaration aux Communes dans l'après-midi. Le maire de Londres, Ken Livingstone, est rentré d'urgence de Singapour, où il avait participé à la réunion du Comité international olympique qui a attribué les Jeux de 2012 à Londres.

Cette attaque intervient au lendemain de l'attribution à Londres des Jeux olympiques d'été pour 2012. Par ailleurs, le sommet du G8 se tient les 7 et 8 juillet à Gleneagles, en Ecosse, sous la présidence de Tony Blair.

Le métro londonien, cher, vétuste et trop souvent en panne, est l'artère essentielle du réseau de transports de cette métropole de 7 millions d'habitants. Le "tube" est le métro le plus ancien du monde.

Ce réseau de 275 stations et de 400 kilomètres souffre de plusieurs dizaines d'années de sous-investissement ayant gravement endommagé ses infrastructures. L'ancien chef de Scotland Yard, sir John Stevens a récemment averti qu'une attaque terroriste en Grande-Bretagne était *"inévitable"*. Une

brochure d'information informant la population sur la conduite à tenir en cas d'attaque terroriste avait été envoyée l'an dernier à chaque foyer.

Tony Blair évoque "une série d'attaques terroristes"

Le Monde.fr avec AFP | 07.07.2005 à 13h55 • Mis à jour le 07.07.2005 à 13h56

Voici le texte de la déclaration télévisée du premier ministre britannique, Tony Blair, à Gleneagles (Ecosse), après les attentats de Londres qui ont fait plusieurs morts, jeudi 7 juillet, dans la matinée.

"Il est raisonnablement clair qu'il y a eu une série d'attaques terroristes à Londres. Il y a de toute évidence des victimes, des personnes qui sont mortes et qui sont grièvement blessées. Nos pensées et prières sont bien sûr avec les victimes et leurs familles.

Il est dans mon intention de quitter le G8 dans quelques heures et de parler directement avec la police et les services d'urgence et les ministres concernés, puis de revenir plus tard ce soir.

La volonté de tout le G8 est que le sommet continue en mon absence, que nous continuions à discuter des problèmes dont nous allions discuter et parvenir aux conclusions auxquelles nous allions parvenir.

Chacun des pays autour de cette table a une expérience des effets du terrorisme et tous les dirigeants indiqueront un peu plus tard qu'il partagent notre totale détermination à faire échouer ce terrorisme.

Il est particulièrement barbare que ceci se produise le jour même où des gens se réunissent pour tenter de faire face aux problèmes de l'Afrique, et aux problèmes à plus long terme du changement climatique.

Il est aussi raisonnablement clair que ceci a été pensé et conçu pour coïncider avec l'ouverture du G8.

Mais il est important que ceux qui sont engagés dans le terrorisme se rendent compte que notre détermination à défendre nos valeurs et notre mode de vie

est plus grande que leur détermination à semer la mort et la destruction chez des gens innocents pour imposer l'extrémisme dans le monde."

Attentat contre « Charlie Hebdo » : la classe politique appelle à l'« unité nationale »

Le Monde.fr | 07.01.2015 à 12h52 • Mis à jour le 07.01.2015 à 22h58

Au moins 12 personnes ont été tuées dans une attaque armée contre le siège de *Charlie Hebdo* à Paris, mercredi 7 octobre, dont huit membres de la rédaction. L'attentat, qui n'a pas été revendiqué, a suscité un flot de réactions dans le monde politique, tandis qu'au moins 100 000 personnes se rassemblaient, au soir, en hommage aux victimes dans plusieurs villes de France.

Le président François Hollande a décrété une « *journée de deuil national* » et a renouvelé son appel au rassemblement du pays, après l'attentat. « *Notre meilleure arme, c'est notre unité. Rien ne peut nous diviser, rien ne doit nous séparer* », a déclaré le chef de l'Etat lors d'une adresse courte et solennelle à la Nation retransmise sur les chaînes de télévision. Les drapeaux seront aussi mis en berne pendant trois jours, a précisé François Hollande.

Le Parti socialiste, après avoir appelé à un rassemblement dans l'après-midi, a par ailleurs précisé, par la voix de Jean-Christophe Cambadélis, son premier secrétaire, qu'une manifestation « *de tous les républicains* » aurait lieu samedi 10 janvier sur la place de la République.

Le président de l'UMP, **Nicolas Sarkozy**, a quant à lui fait une brève déclaration au siège du parti, en début d'après-midi, pour exprimer sa « *profonde émotion* » :

« *Notre démocratie est attaquée, nous devons la défendre sans faiblesse. La fermeté absolue est la seule réponse possible. La France est frappée au cœur, la République doit se rassembler, j'appelle tous les Français à refuser la tentation de l'amalgame et à présenter un front uni face au terrorisme, à la barbarie et aux assassins.* »

L'ancien chef de l'Etat évoque un « *impératif d'unité nationale* » auquel « *nul ne peut et ne doit se soustraire* » au sein de la classe politique française. « *Le gouvernement doit prendre des mesures fortes contre le terrorisme, a-t-il poursuivi, nous devons élever notre niveau de vigilance, et notre formation politique soutiendra sans réserve toutes les initiatives du gouvernement qui iront dans ce sens.* »

Eric Ciotti, secrétaire national de l'UMP chargé des questions de sécurité, déclarait par ailleurs au *Monde*, devant le siège du parti : « *Il convient de renforcer notre dispositif antiterroriste. C'est une guerre déclarée à notre pays et plus largement à la démocratie. On doit y faire face en affichant un front uni de tous les républicains face à cette forme de barbarie. Il y a une exigence d'unité nationale dans de tels moments.* »



Après l'attaque, il n'y a « *qu'un seul devoir* », signale le président du MoDem **François Bayrou** : « *Nous serrer les coudes, faire l'union nationale, refuser toute concession.* » « *On mesure aujourd'hui ce que peuvent être des religions qui cherchent à imposer par la terreur leur obsession et leur fanatisme* », continue le maire de Pau, ajoutant que « *c'est dans ces jours de guerre qu'on mesure ce qu'est la détermination d'un peuple à sauver l'essentiel* ».

L'ancien président du Parti de gauche **Jean-Luc Mélenchon** s'est rendu sur les lieux de l'attentat dans l'après-midi. « *Ceux qui ont agi sont d'abord des lâches,*

méprisables », a-t-il déclaré devant la presse, appelant à « *ne pas céder à la peur* ». « *Nous perdons des amis très chers (...), des journalistes, des policiers qui sont morts en service – sans doute le plus beau des services, protéger la démocratie* », a ajouté l'ancien candidat à la présidentielle.

UN « ACTE D'UNE HORREUR INQUALIFIABLE »

Gérard Larcher, le président du Sénat, évoque dans un communiqué un « *acte d'une horreur inqualifiable* » :

« Un des biens les plus précieux de la République vient d'être attaqué : la liberté de la presse. Un des droits les plus précieux des Français vient d'être mis à mal : leur sécurité. Par l'attaque dont « Charlie Hebdo » vient d'être l'objet, c'est toute la République, ses principes, son histoire, ses valeurs, qui sont atteintes. »

Dans un communiqué, **Europe Ecologie - Les Verts** dénonce un « *acte immonde (...) qui porte atteinte aux valeurs fondamentales de la démocratie et de la République française, et notamment à la liberté d'expression et liberté de la presse qu'incarne le journal satirique Charlie Hebdo* ». Le parti écologiste appelait à un « *premier temps de recueillement* » devant se faire « *dans l'unité, la dignité et la réaffirmation des valeurs de solidarité et de tolérance, qui sont la meilleure réponse à apporter à l'obscurantisme et à la barbarie* ».

Dans un communiqué au nom des « *musulmans de France* », le Conseil français du culte musulman (**CFCM**) a pour sa part condamné l'acte « *barbare* » « *contre la démocratie et la liberté de la presse* » qui a frappé *Charlie Hebdo*.

Anne Hidalgo, maire de Paris, a annoncé qu'elle allait faire de *Charlie Hebdo* un « *citoyen d'honneur* » de la ville, vendredi matin avec l'ensemble du Conseil de Paris. Il s'agit d'être « *à leurs côtés* », au côté de « *tous ceux qui défendent la liberté d'expression* ».

Jean-Louis Borloo, présent au rassemblement de la place de la République, une petite bougie blanche à la main, déclarait « *Les journalistes de Charlie sont*

incroyables, ils sont le paratonnerre de notre société, ils ont été foudroyés. C'est un événement planétaire de voir une rédaction décimée comme ça. Il faut se battre pour qu'on ne se trompe pas de réaction, qu'il n'y ait pas d'amalgames. »

« Charlie Hebdo » va continuer de paraître et lance un appel aux dons

Le Monde.fr | 08.01.2015 à 14h38 • Mis à jour le 08.01.2015 à 23h55 | Par [Alexandre Piquard](#)

C'est la meilleure nouvelle depuis l'attaque qui a visé la rédaction de *Charlie Hebdo* : l'hebdomadaire satirique va « *sortir la semaine prochaine* », a assuré, jeudi 8 janvier, l'urgentiste Patrick Pelloux, chroniqueur du journal. Une information confirmée un peu plus tard par l'avocat du journal, Richard Malka, qui annonce que « *Charlie Hebdo sortira mercredi prochain et sera tiré à un million d'exemplaires* », contre 60 000 habituellement.

[Sur le site internet du journal](#), un texte accompagné d'un dessin représentant une main brandissant un crayon ont été publiés jeudi soir. Annonçant la sortie le 14 janvier du « *journal des survivants* », on peut y lire :

« Parce que le crayon sera toujours au dessus de la barbarie... Parce que la liberté est un droit universel... Parce que vous nous soutenez... Nous, Charlie sortirons votre journal mercredi prochain ! »

Ce sera un numéro de huit pages, a indiqué M. Malka, au lieu des seize ordinaires. Le journal a notamment reçu des aides des groupes Canal+ et Le Monde, a-t-il précisé. Les recettes de ce prochain numéro seront entièrement reversées aux familles des victimes, les distributeurs (kiosques, messageries...) renonçant à leur commission.

Lire aussi : [Les soutiens s'organisent pour que « Charlie Hebdo » vive](#)

UN MILLION D'EUROS DÉBLOQUÉS EN URGENCE

La question de la poursuite de *Charlie Hebdo* a été évoquée dès mercredi soir lors d'une réunion au ministère de la culture, convoquée par Fleur Pellerin, avec des représentants des médias – et consacrée également aux questions de sécurité.

Jeudi soir, la ministre a finalement annoncé sur France 5 qu'elle comptait « *débloquer en urgence* » environ un million d'euros pour « *assurer sa pérennité* ». Ses équipes travaillent aussi pour « *changer les textes* » afin que l'hebdomadaire puisse bénéficier « *d'aides structurelles* » auxquelles un hebdomadaire satirique n'a pas droit, selon les règles actuelles des aides à la presse.

Après une réunion jeudi après-midi entre les équipes de *Charlie Hebdo* et les directions du *Monde* et d'autres médias, il a par ailleurs été décidé qu'un large appel aux dons sera lancé vendredi matin, relayé dans les journaux, télévisions, radios et sites d'information. L'ensemble des sommes récoltées aura pour vocation d'aider *Charlie Hebdo* à continuer son activité de façon pérenne.

Radio France est en train de monter, en partenariat avec France Télévisions, un événement dimanche soir, après [la manifestation prévue à Paris](#), dans le nouvel auditorium de la Maison de la radio, a appris *Le Monde*. Des invitations ont été lancées à des artistes, intellectuels et humoristes. Les places seraient payantes et les recettes allouées à l'association des amis de *Charlie Hebdo*.

Le directeur du *Monde*, Gilles Van Kote, a insisté sur le fait que *Charlie Hebdo* « *doit renaître* ».

« C'EST CE QUE CHARB AURAIT VOULU »

Richard Malka, réuni avec les « *survivants* » du journal, a indiqué que « *tous sont sous le choc* » mais que « *l'important est notre décision de faire paraître le prochain numéro de Charlie* ».

« *Ce numéro, c'est pour rendre hommage à ceux qui ne sont plus là. C'est ce que Charb aurait voulu.* »

Malgré les coups de fils incessants de journalistes, le manque de locaux et l'émotion, Luce Lapin, secrétaire de rédaction de longue date, s'emploie à faire avancer l'édition pour mercredi prochain et résume la détermination des troupes : « *On veut sortir la semaine prochaine... et les suivantes ! C'est sûr. Ils n'ont pas tué le journal, contrairement à ce qu'ils croient.* »

Dès vendredi à 11 heures aura lieu une réunion à Libération, qui a accepté de prêter ses locaux à l'hebdomadaire, comme à la fin de 2011 après l'incendie qui avait ravagé le journal. Le directeur du *Monde*, Gilles Van Kote, a insisté sur le fait que *Charlie Hebdo* « doit renaître ».

UNE ÉQUIPE DÉCIMÉE

La question centrale est celle de l'équipe : il reste cinq dessinateurs opérationnels, dont Luz. Et Jul, qui avait quitté la rédaction mais est revenu pour aider. Riss ne peut travailler car il a été touché à l'épaule et est hospitalisé, comme les journalistes Philippe Lançon et Fabrice Nicolino, compte Luce Lapin. Parmi les journalistes et chroniqueurs valides, on trouve Antonio Fischetti, spécialiste des sciences, l'urgentiste Patrick Pelloux, Laurent Léger...

A la direction, on trouve Gérard Biard, le rédacteur en chef, indemne car parti en vacances à Londres et rapatrié d'urgence depuis.

« Nous avons besoin d'aide, dit Richard Malka. Nous n'avons plus un seul crayon, plus d'archives, d'ordinateurs, plus rien... Mais nous n'avons pas de doute sur la solidarité envers Charlie Hebdo. Elle est là. »

Marine Le Pen : « La France n'est plus en sécurité »

Le Monde.fr | 14.11.2015 à 16h18 • Mis à jour le 14.11.2015 à 19h14 | Par Olivier Faye

La position de Marine Le Pen n'a pas varié d'un iota depuis les attentats du mois de janvier. Samedi 14 novembre, au lendemain des attentats à Paris qui ont tué au moins 129 personnes, elle a exigé que la France « *retrouve la maîtrise de ses frontières* », la déchéance de nationalité pour les binationaux participant des « *mouvances islamistes* » ou encore la « *fermeture des mosquées salafistes* ». Trois mesures qu'elle avait déjà réclamées après les attaques contre *Charlie Hebdo* et l'Hyper Cacher de la porte de Vincennes, les 7 et 9 janvier.

« *Nous vivons l'horreur, une tragédie nationale*, a déclaré M^{me} Le Pen depuis le siège du FN, à Nanterre (Hauts-de-Seine). *La France et les Français ne sont plus en sécurité, des mesures d'urgence s'imposent.* » Si elle a accordé un satisfecit à François Hollande pour sa décision de décréter l'état d'urgence et de rétablir des contrôles aux frontières — « *c'est bien* » —, la députée européenne a jugé « *indispensable* » que « *la France retrouve le contrôle de ses frontières définitivement* ».

« Nouvelle escalade du terrorisme islamiste »

S'exprimant à l'issue d'une réunion du bureau exécutif du Front national, qui s'est tenue plus tôt dans la matinée, la présidente du parti d'extrême droite a estimé que ces attaques représentaient « *une nouvelle escalade dans la violence du terrorisme islamiste* ». Toute à sa dénonciation de la diplomatie française, qui se montre selon elle trop indulgente envers certains pays du Golfe comme l'Arabie saoudite ou le Qatar — qu'elle n'a pas cités aujourd'hui —, M^{me} Le Pen a préconisé une réorientation de la politique étrangère

hexagonale vis-à-vis de « *ces pays qui ont une attitude ambiguë avec les entreprises terroristes* ». Comme à la suite de la tuerie à Charlie Hebdo.

En conclusion de sa courte déclaration, qui n'a pas été suivie de questions de la presse, la candidate aux élections régionales des 6 et 13 décembre en Nord-Pas-de-Calais-Picardie, qui a suspendu sa campagne, comme toutes les têtes de liste de son parti, a estimé que la France, « *rendue vulnérable* », devait « *se réarmer* » et que le « *fondamentalisme islamiste* » devait être « *anéanti* ».

Entretien avec François Hollande

Si elle n'a pas affiché un triomphalisme, certains dirigeants du Front national se félicitent de leur côté que les positions défendues par leur présidente soient, selon eux, validées par les faits. « *Tout le monde disait qu'il était impossible de fermer les frontières, on a le sentiment qu'aujourd'hui on donne enfin raison à ce qu'elle dit depuis des années* », estime un cadre. « *C'est hélas trop tard que l'on nous écoute* », a écrit quant à lui sur Twitter Stéphane Ravier, sénateur (FN) et maire du 7^e secteur de Marseille. De son côté, le député Rassemblement bleu marine du Gard, Gilbert Collard, a carrément lancé un appel sur son blog, sans crainte des procès en récupération : « *Marine et les nôtres, vite au pouvoir.* »

En théorie, seule la dirigeante frontiste est habilitée à s'exprimer jusqu'à son entretien avec François Hollande à l'Élysée, dimanche 15 novembre, à 17 heures La présidente du parti d'extrême droite doit prendre à nouveau la parole à l'issue de cette entrevue. Qu'a-t-elle prévu de dire au chef de l'Etat lors de sa venue au palais présidentiel ? « *Peut-être lui rappeler ce que je lui avais déjà dit en janvier* », répond au MondeMarine Le Pen. A savoir, lui demander l'exécution des mesures qu'elle a préconisé dans sa déclaration ce samedi.

Après les attentats, les mesures de sécurité sont renforcées dans les usines sensibles

Le Monde.fr | 14.11.2015 à 17h00 • Mis à jour le 14.11.2015 à 17h34 | Par Denis Cosnard



« *On repasse en alerte maximale !* » A Arkema comme à Total, à Air liquide et dans d'autres groupes disposant d'installations industrielles sensibles en France, les attentats qui ont fait au moins 128 morts à Paris et en région parisienne, dans la nuit de vendredi à samedi 14 novembre, ont immédiatement entraîné une vigilance accrue, dans la crainte qu'un de leur site ne soit visé par une prochaine action terroriste.

« *Les rondes et les contrôles sont renforcés, l'accès des véhicules est limité, tous sont fouillés à l'entrée et à la sortie, on vérifie que chacun porte son badge de façon très apparente, que ce soit dans les usines, les centres de recherche ou les bureaux* », énumère un responsable d'Arkema, l'un des principaux chimistes français.

Attentats : Bruxelles, capitale sous le choc

LE MONDE | 22.03.2016 à 14h23 • Mis à jour le 23.03.2016 à 08h29 | Par service international



Les rues sont presque vides, chaque geste paraît au ralenti, les passants évitent de parler fort et ceux qui haussent la voix se font réprimander. Après les deux attentats, mardi 22 mars au matin, à l'aéroport de Zaventem et dans la station de métro de Maelbeek, Bruxelles n'en finit pas de compter ses morts, dans une sorte de recueillement.

Dans le centre-ville, le même mot revient à chaque carrefour : « *Combien ? Combien ?* ». Et puis seulement après, entre inconnus, on se demande : « *Et vous, ça va ?* ». Parfois même, on s'embrasse.

Mais un sentiment vertigineux monte peu à peu, au fil des heures qui avancent : « *C'est comme si on l'attendait* », dit une fonctionnaire au ministère des classes moyennes. L'émotion, bien sûr, la surprise, non.

Et c'est cette impression de fatalité qui est sans doute la plus poignante aujourd'hui à Bruxelles. Un enseignant porte un bouquet de roses qu'il ne sait où déposer : « *Je le disais à ma femme l'autre jour, c'est bientôt notre tour, on sera les suivants.* »

Un couple, main dans la main : « *On avait même tous l'intuition de la manière dont cela se passerait, dans le métro, un aéroport pendant les heures de pointe. Tout a eu lieu exactement comme dans nos cauchemars.* »

Un étudiant fait des photos place de Broeckere : à 13 heures pile, l'immense publicité lumineuse Coca-Cola a été remplacée par un drapeau belge et le nom de « Bruxelles » est apparu au centre d'une cocarde noire.

Une ville à l'arrêt

Des voyageurs tournent dans le hall des grands hôtels, valises à roulettes sur les talons. Plus d'avion, plus de bus, plus de tram, plus de métro. Une ville à l'arrêt depuis que les transports ont été ciblés, et où ne semblent plus rouler que des voitures de police et des ambulances.

Devant la Bourse, nouveau quartier piétonnier, plusieurs centaines de personnes se sont rassemblées, des jeunes gens surtout. Les autorités ont pourtant appelé les Bruxellois à rester chez eux, « *mais on veut rester dehors avec du monde, ensemble* », dit une jeune fille.

Ceux qui sortent essaient de trouver quelque chose à faire, seuls ou avec d'autres, mais quelque chose, un geste, un mot pour tromper ce temps suspendu. « *C'est notre premier attentat suicide, alors on ne sait pas trop* », dit un livreur à vélo.

Il a voulu donner son sang à l'hôpital Saint-Pierre, non loin de là, où ont été évacués les blessés du métro de la station Maelbeek. Trop de volontaires, personnels débordés. Il en pleurerait.

« A nous aussi de garder la tête haute »

Trois étudiantes de l'école de journalisme distribuent des craies pour que les passants écrivent des messages par terre. « *On ne veut pas faire plus, de peur qu'un phénomène de foule pose des problèmes* », dit Victoria, l'une d'elle.

Et pourtant on se masse, comme si on n'attendait que ça, une ambiance qui rappelle un peu celle de la place de la République à Paris, après les attentats à *Charlie Hebdo*, en janvier 2015, et ceux du 13 novembre dernier.

Sur le sol, les mots s'enchaînent, s'enlacent, un canevas coloré, si possible en anglais dans ce pays où la langue peut se faire conflit. « *Aujourd'hui, on n'est plus ni Flamand ni Wallon* », dit quelqu'un qui vient d'écrire « *I Love brux'hell* ».

Mais on parle surtout d'espoir : « *Let's be happy* ». Deux petit jumeaux blonds insistent : « *Les autres ont fait face, Londres, Madrid, Paris. A nous aussi de garder la tête haute* ».

Quelqu'un pose des ballons en forme de cœur rouge, un autre des fleurs. Deux policiers s'approchent. Politesse extrême, ton particulièrement calme des grandes catastrophes : « *Personne ne sera choqué si on les pose sur les marches de la Bourse pour que personne ne les piétine ?* », demande l'un. Et l'autre : « *Il est important d'être gentil les uns avec les autres* ».

Un peu plus haut, des jeunes gens viennent de se faire contrôler, bras en l'air. « *On l'accepte. On a la tête de ceux qu'ils recherchent* », dit Moulay, 24 ans. Lui, écrit à la craie : « 1080 avec les victimes ». 1080, c'est le code postal de Molenbeek, la commune où Salah Abdelslam a été arrêté quelques jours plus tôt dans le cadre des attentats de Paris.

[Alerte jaune au Conseil européen](#)

Plus tôt dans la journée, dans le quartier européen de Bruxelles, on avait croisé des employés du métro rassemblés à l'extérieur de la station Schuman, non loin de la station Maelbeek [où venait de se produire une explosion](#). Ils essayaient d'avoir des nouvelles de leurs collègues. Assis sur un banc, un employé faisait un malaise, entouré de militaires.

Au Conseil européen, où se réunissent les chefs d'Etat au moins deux fois par semestre, juste en face de la Commission, à cinq minutes à pied de Maelbeek, le bâtiment était déjà en alerte jaune (équivalent de [l'alerte de niveau](#)

4 des autorités belges). Impossible de dépasser une première grille d'accès sans un badge d'accréditation.

La Commission européenne avait, elle, invité ses employés à rester chez eux ou dans leurs bureaux et à ne pas quitter le bâtiment.

« S'il vous plaît, restez à la maison ou à l'intérieur des bâtiments. Les institutions de l'UE travaillent ensemble pour assurer la sécurité des salariés et des bâtiments », a recommandé la commissaire européenne au budget, Kristalina Gueorguieva, chargée également des salariés et des questions de sécurité de l'exécutif européen, sur son compte Twitter.

« On doit rester dans une partie du bâtiment qui ne donne pas sur la rue principale, témoignait une employée de la Commission. Nous sommes dans les sous-sols. Il y a des gens blessés dans le lobby. Des gens courent à la recherche de compresses et on demande si certains sont formés aux premiers secours. »

Plusieurs employeurs ont aussi demandé à leurs salariés de ne pas venir. *« Mon patron a téléphoné à tous ses employés pour leur demander de rester chez eux »*, témoigne Cédric, 26 ans.



Sorties scolaires annulées

Les sorties ont été annulées dans les écoles, où les enfants étaient déjà rentrés au moment où la nouvelle des événements a commencé à se répandre. Les établissements ont envoyé des messages rassurants aux parents, comme dans cette école de l'ouest de Bruxelles :

« Tout est calme dans l'école. Les enfants à cette heure ignorent tout des événements qui frappent la Belgique. Les récréations se passeront à l'intérieur dans l'enceinte de l'école. Nous faisons tout pour les protéger. »

François Hollande : « C'est toute l'Europe qui est frappée »

Le Monde.fr avec AFP | 22.03.2016 à 10h37 • Mis à jour le 23.03.2016 à 03h36

« *A travers les attentats de Bruxelles, c'est toute l'Europe qui est frappée.* » A l'issue d'une réunion organisée dans l'urgence à l'Élysée, le président français, François Hollande, a dit, dans un communiqué, que l'Europe devait prendre « *les dispositions indispensables face à la gravité de la menace* », soulignant que « *la France, qui a été elle-même attaquée en janvier et novembre derniers, y prend toute sa part* ».

Peu après les explosions qui ont frappé Bruxelles mardi 22 mars, les réactions ne se sont pas fait attendre, en France comme ailleurs. François Hollande a donc organisé une réunion à l'Élysée à 10 heures avec le premier ministre, Manuel Valls, le ministre de l'intérieur, Bernard Cazeneuve, le ministre des affaires étrangères, Jean-Marc Ayrault, et le ministre de la défense, Jean-Yves Le Drian.



Le président de la République et ses ministres ont notamment fait le point sur le dispositif de sécurisation des aéroports. A l'issue de cette réunion, Bernard Cazeneuve a annoncé [le déploiement de 1 600 policiers et gendarmes supplémentaires](#) en France et des mesures de sécurité renforcées dans les gares et les aéroports.

« *Nous sommes en guerre* », a de son côté déclaré Manuel Valls. Le premier ministre français [avait déjà utilisé ces mots](#) après les attentats du 13 novembre en région parisienne. « *Nous subissons depuis plusieurs mois en Europe des actes de guerre. Et face à cette guerre, il faut une mobilisation de tous les instants* », a déclaré le chef du gouvernement.

[Pour Barack Obama, « le monde doit s'unir »](#)

Le premier ministre britannique, David Cameron, a également présidé dans la matinée une réunion du comité Cobra, instance ministérielle chargée de la sécurité intérieure et de la lutte contre le terrorisme. La police britannique a, elle aussi, renforcé sa présence sur le territoire. [Sur Twitter](#), David Cameron s'est dit « *choqué et consterné* » et a promis de « *tout faire pour aider* ».

Le président américain, Barack Obama, a de son côté condamné dans l'après-midi ces attentats. « *Le monde doit s'unir* » face à ceux qui « *menacent la sécurité* » des peuples à travers le monde. « *Nous ferons tout ce que nous pourrons pour soutenir nos amis et alliés* », a-t-il déclaré.

Dans un communiqué, le président de la Commission européenne, Jean-Claude Juncker, considère comme François Hollande que « *l'Europe dans son entièreté est visée. L'Union européenne et les institutions doivent et resteront unies face à la terreur* ». Avant d'ajouter : « *Ces événements nous touchent mais ne nous effrayent pas. Nous continuons notre travail pour faire face ensemble à la menace terroriste et pour apporter des solutions européennes aux questions qui nous concernent tous.* »

Le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon a lui dénoncé « *des attaques méprisables (qui) frappent le cœur de la Belgique et le centre de l'Union*

européenne », avant d'exprimer « sa solidarité avec le peuple et le gouvernement belges ». Le pape François a, quant à lui, condamné « la violence aveugle qui engendre tant de souffrances ».

« Paris et Bruxelles sont unies »



En France, hommes et femmes politiques de tous bords ont exprimé leur indignation. Une minute de silence a été observée mardi à l'Assemblée nationale en hommage aux victimes, et François Hollande a annoncé que les drapeaux seront mis en berne en France.

La maire de Paris, Anne Hidalgo, dont la ville a été durement touchée par les attaques terroristes du 13 novembre, a exprimé son soutien sur Twitter aux Bruxellois et à leur bourgmestre, Yvan Mayeur. Elle a aussi annoncé que la tour Eiffel serait illuminée mardi soir aux couleurs de la Belgique et a appelé les Parisiens à « un rassemblement silencieux » à 19 heures sur le parvis de l'hôtel de ville.

D'autres personnalités se sont exprimées, tel Nicolas Sarkozy, le président des Républicains : « Après la France, la Belgique est directement ciblée. Nos démocraties doivent faire face à une menace intérieure et extérieure qui n'a

jamais été si élevée. Dans ces circonstances tragiques, nos dispositifs de sécurité doivent être adaptés, et nos partenariats de renseignement, renforcés. C'est un impératif absolu. »

La présidente du Front national, Marine Le Pen, a elle aussi apporté son « soutien aux Belges » dans un communiqué. Elle a réclamé à cette occasion « *la fermeture immédiate de la frontière franco-belge, fermeture réelle et non pas fictive comme depuis plusieurs semaines* » et « *une vaste opération de police pour investir l'ensemble de ces quartiers en marge de la République et y récupérer enfin toutes les armes, armes de guerre et explosifs qui s'y trouvent* ».